

E.K. Grinévich

# Español

Libro del alumno



## PRETÉRITO IMPERFECTO DE INDICATIVO

### Verbos regulares

Лицо / Асоба	Спряжение / Спражэнне		
	I bailar	II correr	III salir
yo	bailaba	corría	salía
tú	bailabas	corrías	salías
él, ella, usted	bailaba	corría	salía
nosotros(as)	bailábamos	corríamos	salíamos
vosotros(as)	bailabais	corríais	salíais
ellos(as), ustedes	bailaban	corrían	salían

### Verbos irregulares

Лицо / Асоба	ser	ver	ir
yo	era	veía	iba
tú	eras	veías	ibas
él, ella, usted	era	veía	iba
nosotros(as)	éramos	veíamos	íbamos
vosotros(as)	erais	veíais	ibais
ellos(as), ustedes	eran	veían	iban

## PRETÉRITO INDEFINIDO DE INDICATIVO

### Verbos regulares

Лицо / Асоба	Спряжение / Спражэнне		
	I descansar	II comer	III vivir
yo	descansé	comí	viví
tú	descansaste	comiste	viviste
él, ella, usted	descansó	comió	vivió
nosotros(as)	descansamos	comimos	vivimos
vosotros(as)	descansasteis	comisteis	vivisteis
ellos(as), ustedes	descansaron	comieron	vivieron

## Verbos irregulares

Лицо / Асоба	ir, ser	estar	dar
yo	fui	estuve	di
tú	fuiste	estuviste	diste
él, ella, usted	fue	estuvo	dio
nosotros(as)	fuimos	estuvimos	dimos
vosotros(as)	fuisteis	estuvisteis	disteis
ellos(as), ustedes	fueron	estuvieron	dieron

Лицо / Асоба	hacer	decir	saber
yo	hice	dije	supe
tú	hiciste	dijiste	supiste
él, ella, usted	hizo	dijo	supo
nosotros(as)	hicimos	dijimos	supimos
vosotros(as)	hicisteis	dijisteis	supisteis
ellos(as), ustedes	hicieron	dijeron	supieron

Лицо / Асоба	ver	querer	tener
yo	vi	quise	tuve
tú	viste	quisiste	tuviste
él, ella, usted	vio	quiso	tuvo
nosotros(as)	vimos	quisimos	tuvimos
vosotros(as)	visteis	quisisteis	tuvisteis
ellos(as), ustedes	vieron	quisieron	tuvieron

## PRETÉRITO PLUSCUAMPERFECTO DE INDICATIVO

Лицо / Асоба	trabajar	levantarse
yo	había trabajado	me había levantado
tú	habías trabajado	te habías levantado
él, ella, usted	había trabajado	se había levantado
nosotros(as)	habíamos trabajado	nos habíamos levantado
vosotros(as)	habíais trabajado	os habíais levantado
ellos(as), ustedes	habían trabajado	se habían levantado

## FUTURO SIMPLE

### Verbos regulares

Лицо / Асоба	Спряжение / Спражэнне		
	I comprar	II leer	III escribir
yo tú él, ella, usted nosotros(as) vosotros(as) ellos(as), ustedes	compraré comprarás comprará compraremos compraréis comprarán	leeré leerás leerá leeremos leeréis leerán	escribiré escribirás escribirá escribiremos escribiréis escribirán

### Verbos irregulares

Лицо / Асоба	poder	poner	salir
yo tú él, ella, usted nosotros(as) vosotros(as) ellos(as), ustedes	podré podrás podrá podremos podréis podrán	pondré pondrás pondrá pondremos pondréis pondrán	saldré saldrás saldrá saldremos saldréis saldrán

Лицо / Асоба	tener	valer	venir
yo tú él, ella, usted nosotros(as) vosotros(as) ellos(as), ustedes	tendré tendrás tendrá tendremos tendréis tendrán	valdré valdrás valdrá valdremos valdréis valdrán	vendré vendrás vendrá vendremos vendréis vendrán



Лицо / Асоба	hacer	decir	querer
yo	haré	diré	querré
tú	harás	dirás	querrás
él, ella, usted	hará	dirá	querrá
nosotros(as)	haremos	diremos	querremos
vosotros(as)	haréis	diréis	querréis
ellos(as), ustedes	harán	dirán	querrán

Лицо / Асоба	haber	saber
yo	habré	sabré
tú	habrás	sabrás
él, ella, usted	habrá	sabrá
nosotros(as)	habremos	sabremos
vosotros(as)	habréis	sabréis
ellos(as), ustedes	habrán	sabrán

## PRONOMBRES PERSONALES

### Прямое дополнение / Прямое дапаўненне (кого? что? / каго? што?)

**me** – меня / мяне

**te** – тебя / цябе

**lo** – его, это / яго, гэта

**la** – её / яе

**le** – Вас (м. р.)

**la** – Вас (ж. р.)

**nos** – нас

**os** – вас

**los** – их / их (м. р.)

**las** – их / их (ж. р.)

**les** – Вас

### Косвенное дополнение / Ускоснае дапаўненне (кому? чему? / каму? чаму?)

**me** – мне

**te** – тебе / табе

**le** – ему, ей, Вам / яму, ёй, Вам

**nos** – нам

**os** – вам

**les** – им, Вам / ім, Вам



Е.К. Гриневич

# Испанский язык Іспанская мова

Учебное пособие для 6 класса  
учреждений образования, реализующих  
образовательные программы общего  
среднего образования, с белорусским и русским  
языками обучения и воспитания

*Допущено Министерством образования  
Республики Беларусь*

3-е издание,  
пересмотренное и дополненное



Минск  
«Вышэйшая школа»  
2024

*Правообладатель Вышэйшая школа*

УДК 811.134.2(075.3=161.3=161.1)  
ББК 81.2Исп-922  
Г85

Рецензенты: кафедра романо-германских языков международной профессиональной деятельности факультета международных отношений Белорусского государственного университета (старший преподаватель кафедры *О.Г. Полещук*); учитель испанского языка высшей квалификационной категории государственного учреждения образования «Средняя школа № 139 г. Минска имени А.В. Ладутько» *И.И. Савицкая*



Список заимствованных иллюстраций, размещённых в учебном пособии, для использования в образовательном процессе / Спіс заимствованных ілюстрацій, розміщаних у вучэбным дапаможніку, для выкарыстання ў адукацыйным працэсе

ISBN 978-985-06-3608-9

© Гриневиц Е.К., 2009  
© Гриневиц Е.К., 2024, с изменениями  
© Оформление. УП «Издательство  
“Вышэйшая школа”», 2024

# ÍNDICE

Как работать с учебным пособием . . . . .	4
Як працаваць з вучэбным дапаможнікам . . . . .	5
<b>UNIDAD I. ¡Qué vacaciones!</b> . . . . .	6
<b>UNIDAD II. En la escuela</b> . . . . .	35
<b>UNIDAD III. A comprar y a comer</b> . . . . .	66
<b>UNIDAD IV. ¿Quién ayuda en casa?</b> . . . . .	99
<b>UNIDAD V. De gustos no hay nada escrito</b> . . . . .	134
<b>UNIDAD VI. Nuestros pasatiempos</b> . . . . .	163
<b>UNIDAD VII. Lugares y países</b> . . . . .	203
<b>UNIDAD VIII. Tenemos que cuidarlos</b> . . . . .	217
VOCABULARIO TEMÁTICO . . . . .	241
GRAMÁTICA . . . . .	247

## КАК РАБОТАТЬ С УЧЕБНЫМ ПОСОБИЕМ

Дорогие друзья! Изучение иностранного языка даёт возможность познакомиться со страной изучаемого языка, её людьми, культурой, традициями и одновременно лучше понять культуру родной страны.

Данное учебное пособие поможет вам понимать испанскую речь, вы будете увереннее и грамотнее говорить и писать на испанском языке. Будьте внимательны на занятиях, прилежны и усердны в выполнении домашней работы, смело выходите за пределы учебного пособия – читайте, слушайте, смотрите и говорите на испанском языке!

Лучше ориентироваться и выполнять задания вам помогут условные обозначения:



работа в группах



поиск дополнительной информации



работа в парах



проект



самостоятельная работа



игра



это интересно



электронное приложение к учебному пособию размещено на ресурсе [lingvo.adu.by](http://lingvo.adu.by)



ссылка (QR-код) на электронное приложение



аудиозапись



интерактивные упражнения

Обратите внимание, что учебный материал, обязательный для запоминания, выделен в учебном пособии полужирным курсивом. Информация о том, чему вы научитесь, дана в начале каждого раздела. В конце пособия представлен тематический словарь.

**Успехов в изучении испанского языка!**

## ЯК ПРАЦАВАЦЬ З ВУЧЭБНЫМ ДАПАМОЖНІКАМ

Дарагія сябры! Вывучэнне замежнай мовы дае магчымаць пазнаёміцца з краінай, мову якой вы вивучаеце, яе людзьмі, культурай, традыцыямі і адначасова лепш зразумець культуру роднай краіны.

Дадзены вучэбны дапаможнік паможа вам разумець іспанскую мову, вы будзеце больш упэўнена і граматычна гаварыць і пісаць на ёй. Будзьце ўважлівымі на занятках, стараннымі і руплівымі ў выкананні дамашняй работы, смела выходзьце за межы вучэбнага дапаможніка – чытайце, слухайце, глядзіце і размаўляйце на іспанскай мове!

Лепш арыентавацца і выконваць заданні вам памогуць умоўныя абазначэнні:



работа ў групах



пошук дадатковай інфармацыі



работа ў парах



праект



самастойная работа



гульня



гэта цікава



электронны дадатак да вучэбнага дапаможніка размешчаны на рэсурсе [lingvo.adu.by](http://lingvo.adu.by)



спасылка (QR-код) на электронны дадатак



аўдыязапіс



інтэрактыўныя практыкаванні

Звярніце ўвагу, што вучэбны матэрыял, абавязковы для запамінання, выдзелены ў вучэбным дапаможніку паўтлустым курсівам. Інфармацыя пра тое, што вы навучыцеся рабіць, размешчана ў пачатку кожнага раздзела. У канцы дапаможніка прадстаўлены тэматычны слоўнік.

**Поспехаў у вивучэнні іспанскай мовы!**

# Unidad I


## ¡Qué vacaciones!

En esta unidad **aprenderás a: hablar** sobre el descanso en el verano pasado de los alumnos belarusos; **expresar** las emociones sobre las vacaciones de verano; **preguntar** de las vacaciones de tus compañeros de clase; **contar** de los pasatiempos de los alumnos españoles.

### Lección 1. Qué se hace en verano...

1.  Escucha la canción. Di cómo descansa Lisa en verano. Aprende la canción.

#### El verano llegó



Lisa va montada en un autobús,  
Y por la ventana ve el cielo azul.  
Lisa va a la playa  
Donde brilla el sol,  
Lleva su toalla  
Y su bañador.




#### Refrán








¡Hola! ¡Hola!  
¡El verano llegó!  
¡Hola! ¡Hola!  
Hace mucho calor.



¡Hola! ¡Hola!  
Con las olas del mar  
¡Hola! ¡Hola!  
Quiero ir a nadar.





2. Lee la carta de la chica, sustituye los dibujos por las palabras.

¡Querida !

Terminan las  ciones. Estoy contenta de regresar a la ciudad, de volver a ir al . Para mi día de cumpleaños vinieron muchos amigos y me hicieron muchos . Durante el verano jugábamos a la  y paseábamos en , íbamos al  y al . Pasábamos mucho tiempo al aire libre.

Tengo muchas fotos y quiero contarte muchas cosas. Llámame por  para saber en qué  vienes.

¡Hasta pronto!

Un a  de tu amiga Mari 

3. Di cómo se llaman las amigas y qué pasatiempos describe una de ellas.

4.  Elige la variante correcta para terminar la frase según el texto del ej. 2.

1. Terminan ...

- a) las fiestas.                      b) las vacaciones.  
c) las lecciones.

2. La chica está contenta de ...

- a) estar en la aldea.              b) ir de viaje.  
c) regresar a la ciudad.

3. Para su día de cumpleaños vinieron muchos ...

- a) amigos.                      b) parientes.              c) conocidos.

4. Durante el verano los chicos pasaban mucho tiempo ...

a) al aire libre.      b) en casa.      c) en la escuela.

5. Marisol tiene que venir a la ciudad ...

a) en coche.      b) en avión.      c) en autobús.

### *Fíjate en el régimen verbal*

La chica *está contenta de* regresar a casa.

La chica *está contenta con* su viaje.

### 5. Contesta a las preguntas.

¿Está contenta Marisol con sus vacaciones? ¿Por qué? ¿Y tú? ¿Con qué estás contento(a) tú?


6. Di de qué estás contento(a), a qué te gusta jugar, adónde prefieres ir en tus vacaciones y en qué transporte.

7.  **GR. Pretérito imperfecto de indicativo.** Mira la presentación 1, recuerda la formación y el uso de pretérito imperfecto.

### 8. Escribe qué es diferente ahora de lo de antes.

**Modelo:** Ahora practico el deporte. – *Antes hacía pocos ejercicios.*

1. Me levanto temprano. 2. Como mucha fruta. 3. No me acuesto tarde. 4. Toco la guitarra. 5. Ayudo a los abuelos. 6. Escribo cartas a los amigos. 7. Paso mucho tiempo al aire libre. 8. Veo poco la tele.

9.  **Contesta cómo describe Marisol sus últimas vacaciones en una carta a su amiga Rosa. Usa en vez de las cifras los verbos dados en la forma necesaria.**

### *Fíjate en el régimen verbal*

estar de (vacaciones, viaje) – Mis amigos *están de* vacaciones.

ir de (excursión, vacaciones, viaje) – *Vamos de viaje* con los padres.

despedirse de (los amigos) – Ana *se despide de* los abuelos.


**10.** Di cuándo y con quién estuviste de vacaciones, adónde fuiste de excursión y de quién te despides cuando sales de casa.

**11.** El padre de Marisol acaba de escribirle a su amigo. ¿Qué le dice de su niñez? Completa su carta con imperfecto de los verbos dados.

1. ser;
2. ser;
3. vivir;
4. ir;
5. tomar;
6. bañarse;
7. encantar;
8. llegar;
9. regresar;
10. tener

Querido Antonio:

Cuando yo (1) ... niño, mi vida (2) ... muy diferente. Nosotros (3) ... en Santander y mi hermana y yo (4) ... a la playa todos los días de vacaciones. Allí (5) ... el sol y (6) ... en el lago. Nos (7) ... el agua. (8) ... muy temprano y no (9) ... a casa hasta muy tarde. Cuando (10) ... diez años, todo cambió.

**12.**  Marisol describe unas viejas fotos de su familia hechas durante las vacaciones. ¿Qué dice? Forma oraciones, usa las palabras necesarias.

13.  Cuando estabais de vacaciones ¿hacíais estas cosas? Contestad a las preguntas de los compañeros.

**Modelo:** correr mucho

**Compañero(a):** ¿Corrías mucho?

**Tú:** Sí, corría todos los días. / No, no corría mucho.

1. levantarse tarde; 2. ir al río y bañarse; 3. regar el huerto y sacar malas hierbas; 4. aprender muchas cosas nuevas; 5. dormirse la siesta; 6. visitar lugares de interés (museos, exposiciones); 7. tomar el sol y pasear en bicicleta; 8. pescar y recoger bayas y setas.

14. Katia estuvo de vacaciones de verano en el campamento “Zubriónok”. Pregunta a la chica sobre sus vacaciones para saber cómo pasaba el tiempo.



**Modelo:** ¿A qué hora te levantabas? ¿Cuándo...?


15. Escribe de qué tú hacías a menudo durante las vacaciones de verano.

16.  El abuelo de Marisol cuenta lo que hacían él y su familia durante las vacaciones cuando era niño. ¿Qué dice?

17.  La familia de Marisol se prepara para el viaje. Di por qué no durmieron bien anoche.



18.  Lee el texto donde la madre de Paco habla de su infancia y contesta a las preguntas.

19.  Ahora tú haz estas preguntas a tu mamá, a tu papá o a tu abuelo(a).

20.  Proyecto “La infancia de mis padres / abuelos”. Cuenta sobre la infancia de tus padres / abuelos a tus compañeros de clase. Usa las pistas siguientes.

carácter

aficiones

casa

vacaciones

juguetes  
favoritos

estudios

deportes  
practicados

mascotas

## Lección 2. ¡Vaya verano!

1.  GR. Pretérito indefinido de indicativo. Mira la presentación 2, recuerda la formación y el uso de pretérito indefinido.

2.  Escucha y lee el diálogo. Fíjate en las formas de pretérito indefinido.

Pablo: ¡Hola, María!

María: ¡Hola, Pablo! ¿Qué tal?

Pablo: Muy bien. ¿De nuevo a la escuela?

María: Claro que sí. *Terminaron* las vacaciones. Tenemos que estudiar.

Pablo: ¿Dónde *pasaste* el verano? ¿En la aldea de tus abuelos?

María: Como siempre *descansé* muy bien. *Estuve* allí dos meses. Y tú, ¿dónde *veraneaste*?

Pablo: En julio *viajé* con mis padres a San Petersburgo y después también *fui* al campo.

**María:** Nunca *estuve* en San Petersburgo. ¿Te *gustó* el viaje?

**Pablo:** ¡Cómo no! Puedo contar muchas cosas interesantes y mostrar muchas fotos.

**María:** ¡Vale!

### ¡RECUERDA!

*Para expresar las emociones y el acuerdo*

¿Te gusta esta foto? – ¡Claro que sí! ¡Cómo no!

Puedo contar muchas cosas interesantes. – ¡Vale!

### 3. Completa las oraciones usando los verbos de la columna derecha.

1. Mis amigos ... el verano en la ciudad.	vivió
2. Nosotros ... las vacaciones en la aldea.	pasé
3. El señor López ... sus vacaciones en Argentina.	pasó
4. Yo ... dos semanas en Moscú.	pasamos
5. ¿Cuántos años ... la señora en Italia?	pasasteis
6. Tus padres y tú ... dos meses en el campo.	pasaron
7. Yo nunca ... en la aldea.	viví
8. Tú ... todo el verano con los abuelos.	pasaste
9. Diez años mis padres ... en la calle Rosales.	vivieron
10. Maxim nunca ... en el campamento de verano.	estuvo

### 4. Forma la 1ª y la 3ª persona (yo, él) de pretérito indefinido de los verbos dados.

terminar	viajar	jugar	vivir	ir
regresar	pasar	ayudar	leer	hacer
veranear	tomar	nadar	escribir	estar
descansar	pescar	visitar	dormir	aprender

5. Completa cada frase con la forma correcta de pretérito indefinido del verbo entre paréntesis.

1. Ayer Ana no (*venir*) ... a mi fiesta de cumpleaños.
2. Mi abuela (*tener*) ... su primer hijo a los 26 años.
3. Aquel año en Vitebsk, (*ir, yo*) ... dos veces al Museo de Chagall.
4. Hace 3 meses Lola y Pepa (*estar*) ... en Cuba.
5. Lo siento, el otro día yo no te (*poder*) ... llamar.
6. Ella (*nacer*) ... el 17 de enero de 2016.
7. En la fiesta vosotros (*conocer*) ... a muchos jóvenes.
8. Ayer nosotros te (*llamar*) ... 3 veces.

6.  Los amigos de Carmen están hablando de las vacaciones de su familia el verano pasado. ¿Qué hicieron?

7. Durante las vacaciones hubo una gran fiesta en la casa de los García. ¿Cómo ayudaron todos a hacer las preparaciones para el cumpleaños de Marisol?

**Modelo:** papa / comprar / helado → *Papá compró helado.*



1. Alicia y Diana / escribir / invitaciones
2. padres / pedir / pastel
3. Martín / ir por / pastel
4. tú / enviar / invitaciones
5. todos nosotros / tener que / limpiar la casa
6. Carlitos / traer / refrescos
7. yo / poner / música
8. Manuel y José / poner / mesa
9. mamá / hacer / comida
10. todos los familiares / preparar regalos

8.  Adivina quién hizo un pastel para Marisol.

**9. Un amigo de Marisol pasó sus vacaciones en México. ¿Qué le preguntas, cuando regresa?**

**Modelo:** visitar muchos museos – *¿Visitaste muchos museos?*



1. enviar tarjetas postales; 2. comer mucho; 3. escuchar música; 4. comprar regalos; 5. caminar mucho; 6. conocer a muchas personas.

**10.**   **Carmen está de vacaciones en México. Ahora le escribe una carta a su amiga Alesia. ¿Qué le dice? Completa las oraciones con las formas verbales en pretérito indefinido, escucha y comprueba.**



**11.**  **Ayer empezaron las vacaciones y muchas personas ya salieron de la ciudad. ¿Adónde fueron? Elige lo que corresponde.**

Anita	fuiste a Madrid
José y Pedro	fue a Toledo
Ustedes	fuimos a Granada
yo	fui a Barcelona
el profesor García	fueron a Santander
tú	fueron a Londres
Martín y yo	fue a Sevilla

**12.**   **Carmen y sus hermanos pasaron el fin de semana con sus primos. ¿Qué dice Carmen cuando sus padres le preguntan qué hicieron ella y sus hermanos?**

**13. Completa con las terminaciones correspondientes.**

1. En verano nosotros jug... al tenis. 2. Mi amigo pase... mucho en bicicleta. 3. Todos nosotros tom... mucho sol y nad... . 4. Vosotros también pesc... muchas



veces. 5. Los chicos pase... mucho en bicicleta. 6. Tú escrib... muchas cartas a los amigos. 7. Yo aprend... muchas canciones nuevas.

#### 14. Encuentra la palabra que no corresponde a la serie.

1. descansar, estudiar, veranear, pasear al aire libre;
2. tomar el sol, nadar, bañarse, trabajar;
3. aldea, mar, ciudad, escuela, campo;
4. siempre, con, nunca, jamás.

15.  ¿Por qué a los chicos les gusta el verano? ¿Y a ti? Escucha, lee, aprende y canta la canción.

#### El verano ha llegado



Por eso tengo tanto calor,  
Un ratito en el agua,  
Y otro ratito en el sol.  
Ya no tengo que estudiar,  
Ahora es el tiempo de jugar.  
¡Es verano!  
¡Qué bien me lo voy a pasar,  
En este verano yo voy a nadar  
En el río, la piscina y el mar,  
En la playa yo voy a jugar...



16.  Clasifica las imágenes en dos grupos: para ayudar o para divertirse.



17.  Lee y escucha el texto, luego di si son verdaderas o falsas las frases de la chica.

#### Mis vacaciones en Minsk

Terminaron las vacaciones. Los chicos regresaron a la ciudad después de veranear. Durante las vacaciones

descansaron muy bien: estuvieron en la aldea, fueron al mar, viajaron a otras ciudades. Pasaron mucho tiempo al aire libre, fueron de excursiones para ver muchas cosas nuevas, se bañaron, tomaron mucho sol en la playa, pescaron, jugaron al fútbol y al tenis. Yo también descansé muy bien; mis padres y yo fuimos a la aldea de mis abuelos. Después hicimos un viaje a Minsk donde viven mis tíos. Estuvimos allí dos semanas, antes nunca estuve en la capital de Belarús. Visitamos muchos lugares de interés: las plazas centrales y los parques hermosos, fuimos de excursión a los museos, teatros, paseamos por las calles y avenidas de la ciudad, estuvimos en muchos rincones agradables de nuestra capital, sacamos muchas fotos y regresamos a casa muy contentos. La capital de nuestro país me impresionó mucho. Me gusta viajar, jamás estuve tan contenta.

1. Los chicos regresaron a la ciudad después de trabajar en el campo.
2. Pasaron mucho tiempo al aire libre.
3. Yo también descansé muy bien.
4. Después viajamos a Moscú donde viven mis tíos.
5. Nunca antes estuve en la capital de Belarús.
6. Visitamos las plazas y fuimos a los museos, teatros.
7. Hicimos muchas fotos y regresamos a casa muy contentos.
8. Me impresionó mucho la capital de nuestro país.
9. No me gusta viajar y jamás estuve tan contenta.

## 18. Llena los blancos.

pla...a	bi...icleta	li...re
...aciones	e...cursión	agrada...le
...eranear	...iajar	...isitar
lu...ares de ...nterés	via...e	impre...ionar


## 19. Completa las preguntas al texto y contesta.

1. ¿Cuándo tuvieron ... los chicos? 2. ¿Por qué ... a la ciudad? 3. ¿Qué hicieron ... ? 4. ¿Dónde estuvieron ... ? 5. ¿A dónde ... la chica después? 6. ¿Cuántas ... pasó en la capital? 7. ¿Qué ... en la capital? 8. ¿Visitaron muchos ... de ... de Minsk? 9. ¿Estuvo la chica ... ?

20. Mira las fotos, lee las frases y nombra lugares de interés de Minsk según las cifras. ¿Has visitado estos lugares? Si no, ¿te gustaría visitarlos?




a) el complejo deportivo “Minsk-Arena”; b) la plaza de la Victoria; c) el teatro Bolshoy de Opera y Ballet; d) la Biblioteca Nacional.


21.  Compón las oraciones, luego escucha y comprueba.

1. El, fuimos, pasado, domingo, playa, la, a. 2. Amigos, río, yo, y, mis, nos bañamos, el, en. 3. En, tomastéis, sol, verano, mucho. 4. Visitaste, de, museo, el, Historia.

5. Museo, al, turistas, los, de, ciudad, fueron, la. 6. Fotos, diferentes, sacasteis, muchas, la, de, agradables, de, rincones, ciudad. 7. En, lugares, estuvieron, muchos, interés, de.

22.  Resuelve el crucigrama.

23.  Lee el texto y contesta a las preguntas. Escribe en el cuaderno el nombre del personaje debajo de la imagen de acuerdo con la respuesta.

24.  GR. Pretérito perfecto de indicativo, pretérito indefinido de indicativo. Elige la variante correcta: pretérito perfecto, pretérito imperfecto o pretérito indefinido.



*Pretérito perfecto* ≠ *Pretérito indefinido*

Hoy nosotros *hemos ido* al museo.

Ayer nosotros *fuimos* al teatro.

25.  Completa con la forma necesaria del verbo.

1. El domingo pasado estuvimos en el museo de Historia, este domingo (*visitar*) ... el museo de la ciudad. 2. Hoy han ido al parque, ayer (*descansar*) ... en casa. 3. El verano pasado mi amigo nadó mucho, este verano (*pasear*) ... poco. 4. Esta semana has hecho muchos ejercicios, la semana pasada (*trabajar*) ... poco. 5. Anteayer yo escribí una carta, hoy (*recibir*) ... dos. 6. Este año habéis veraneado en Belarús, el año pasado (*ir*) ... a Moscú.

26.  Transforma al pretérito indefinido.

27. Compara el tiempo de este año y del año pasado.

1. Este año ha hecho poco frío. – *El año pasado...*
2. Este año ha hecho mucho calor.
3. Este año ha hecho mucho sol.
4. Este año ha llovido mucho.
5. Este año ha nevado poco.
6. Este año ha hecho mucho viento.

28.  **GR. Pretérito imperfecto de indicativo, pretérito indefinido de indicativo. Escribe las formas correctas de indefinido de los verbos entre paréntesis.**



1. *Pretérito imperfecto* ≠ *Pretérito indefinido*

*Me bañaba. Me bañé.*

2. *Pretérito imperfecto* + *Pretérito indefinido*

*Mientras paseaba llovió.*

29.  **Pon la forma correspondiente del verbo entre paréntesis.**

1. Ayer (*yo, ir*) ... al cine y (*ver*) ... una buena película. 2. Antes (*tú, viajar*) ... mucho, pero sólo (*ir*) ... una vez a Inglaterra. 3. En 1971 Antonio (*comprar*) ... una casa en el campo. 4. (*Comer, él*) ... en este restaurante a menudo el año pasado. 5. Siempre (*vosotros, comprar*) ... la fruta en la misma tienda. 6. Todos los veranos (*nosotros, ir*) ... al campo, pero el verano pasado (*ir*) ... al mar. 7. Una vez (*yo, estar*) ... en África.

30. **Manolo describe sus vacaciones. ¿Qué dice? Elige la forma correspondiente.**

Cuando (*era / fui*) niño, cada año en el mes de agosto (*iba / fui*) a visitar a mi abuelo. Él (*vivía / viviō*) solo

en un rancho lejos de mi casa. Yo siempre (*tenía / tuve*) que pasar seis horas en el autobús para llegar a su casa. Me (*gustaba / gustó*) estar con él porque (*sabía / supo*) mucho y me (*enseñaba / enseñó*) muchas cosas del rancho. Yo siempre le (*ayudaba / ayudé*). (*Limpiaba / Limpié*) los corrales y les (*daba / di*) de comer a los animales.

Un agosto, cuando (*tenía / tuve*) ocho años, (*pasaba / pasó*) algo muy especial. Cuando (*llegaba / llegué*) al rancho, mi abuelo me (*llevaba / llevó*) al corral. Un caballo nuevo (*estaba / estuvo*) allí. (*Era / Fue*) pequeño y negro y muy bonito. ¡Y qué sorpresa! Mi abuelo me (*decía / dijo*): “Este caballo es tuyo”. Yo no (*sabía / supe*) qué decir. Mi abuelo me (*ayudaba / ayudó*) a subir y (*empezaba / empezó*) a enseñarme a montar a caballo. (*Pasaba / Pasé*) todo el mes con mi caballo. Me (*divertía / divertí*) mucho aquel verano.

31.  Escucha y comprueba tu variante.

32.  La señora López habla sobre la vida de su abuela. Elige la forma correspondiente del verbo.



33.  Corrige los errores lógicos en estos relatos.

34.  Escucha y comprueba tu variante

35. Antonio dice que nadie pudo terminar lo que hacía. ¿Puedes decir por qué? ¿Qué pasó?

**Modelo:** perro / entrar / mientras yo / escribir una carta – *El perro entró mientras yo escribía una carta.*

1. Aliosha y yo / estudiar para un examen / cuando Olga / llamar

2. Jaime y Gloria / jugar tenis / cuando empezar a llover

3. papá poner la tele / mientras el bebé / dormir

4. nuestros abuelos / llegar / mientras todos nosotros / limpiar la casa

5. papá / cambiar el canal / mientras Luisito / ver un programa de niños

6. mientras mamá / leer / venir / la tía Elvira

### 36. Mira los dibujos y di qué pasó el sábado pasado.

**Modelo:** Manolo / dormir – mamá / llamar a desayunar – *Manolo dormía cuando su mamá llamó a desayunar.*



1. leer – hermanita / llamar a jugar



2. hacer los deberes – sonar / el teléfono



3. hablar por teléfono – llegar / amiga Marisol



4. jugar al tenis – empezar / a llover

## GR. 7. Numerales

### ¡RECUERDA!

**100** ciento (cien) (cien años), **102** ciento dos,  
**135** ciento treinta y cinco

**200** doscientos(as)

**600** seiscientos(as)

**300** trescientos(as)

**700** setecientos(as)

**400** cuatrocientos(as)

**800** ochocientos(as)

**500** quinientos(as)

**900** novecientos(as)

**1000** mil (habitantes)

**1 000 000** un millón  
(de habitantes)

**10 000** diez mil (rublos)

**100 000** cien mil (euros)

**1 000 000 000** mil  
millones (de rublos)

**305 casas** – trescientas cinco casas

**305 libros** – trescientos cinco libros

37.  Escucha, lee y relaciona lo que corresponde.

**Modelo:** 2a

<b>1</b>	quinientos
<b>2</b>	doscientos tres
<b>3</b>	cuatrocientos diez
<b>4</b>	trescientos veinte
<b>5</b>	ochocientos ocho
<b>6</b>	seiscientos quince
<b>7</b>	novecientos uno
<b>8</b>	setecientos cincuenta

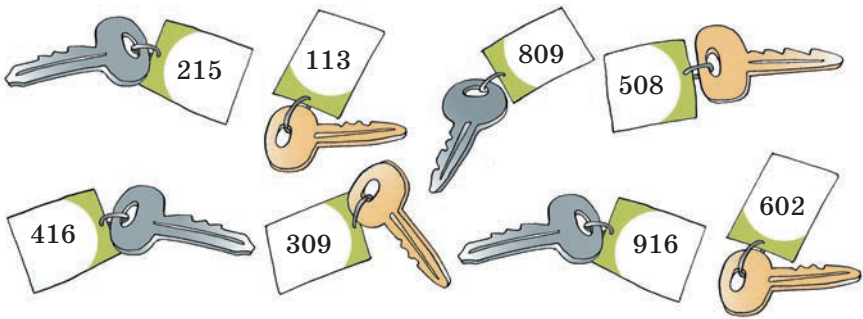
<b>a</b>	203
<b>b</b>	410
<b>c</b>	320
<b>d</b>	500
<b>e</b>	615
<b>f</b>	750
<b>g</b>	808
<b>h</b>	901

38.  Relaciona lo que corresponde.






### 39. Lee las cifras.



### 40. Escucha y lee.

200 ciudades, 100 fotos, 127 árboles, 500 calles, 348 plazas, 581 familias, 767 cartas, 964 turistas.

41.  ¿Podéis decir cuántos años tiene la capital de Belarús, Moscú, San Petersburgo, vuestra ciudad?

42.  Uno de los Simpson programa un viaje a Perú. Observa la imagen y di cuánto debe pagar por diferentes servicios.

### 43. Lee la carta y contesta a las preguntas.

Minsk,  
12 de setiembre de 20...

¡Hola, Olga!


Terminaron las vacaciones y de nuevo fui a la escuela. Pasé el verano muy bien. Nunca estuve en Madrid y en agosto visité la capital de España que tiene más de 500 años. Estuve allí una semana. Nuestro hotel “Sevilla” estaba en el centro de la ciudad. Me gustó mucho nuestra habitación nº 217 en el primer piso con las ventanas a la calle. En el

hotel pasamos poco tiempo, sólo dormimos y desayunamos. Y todo el día estuvimos fuera. Fuimos de excursión a la Puerta del Sol y a la Plaza Mayor, plazas centrales de Madrid, estuvimos en la Plaza de España donde está el monumento a Cervantes y sus personajes populares, Don Quijote y Sancho Panza, paseamos por la Gran Vía, una calle muy hermosa en el centro de la capital española, visitamos el parque del Retiro y el museo del Prado donde vimos los cuadros de famosos pintores españoles. Comimos paella y gazpacho, platos típicos de España, muy ricos. 7 días volaron como un minuto. Nos gustó la capital de España y su gente agradable. Hicimos muchas fotos de todos los lugares de interés y te regalo estas tres.

Hasta la vista.

Tu amiga Ana

1. ¿Dónde estuvo Ana en verano? 2. ¿Cuántos años tiene la capital de España? 3. ¿Cuál fue el número de la habitación de la familia de Ana? 4. ¿Qué lugares visitó? 5. ¿Qué platos típicos comió?

44.  **GR. 5. Formación de palabras.** Forma las palabras nuevas con la ayuda de la máquina transformadora. ¿Comprendes su significado?

agradar  
cantar  
terminar  
contar  
explicar  
traducir  
repetir  
navegar

+ *-able*  
*-ible*



*agradable*



45.  Agrupa las palabras que obtienen nuevas formas y significados con el sufijo **-able** o **-ible**.

46. Fíjate en las palabras con los sufijos **-able**, **-ible**. Adivina qué pueden significar. La parte de la palabra en negrilla te va a ayudar.

**in**explicable

**in**creíble

**in**olvidable

**in**predecible

**im**perdonable

**in**discutible

**in**terminable

**in**comprensible

47. Escribe una carta semejante a tu amigo(a) según el modelo.

¡Hola ...! Pasé el verano en ...

Descansé ...

Durante las vacaciones estuve en ...

Fui ...

Visité ...


También pasé mucho tiempo al aire libre: ...

¡Saludos!

Tu amigo(a) ...

### *Fíjate en el régimen verbal*

disfrutar **del** verano – насладиться летом /  
атримліваць асалоду ад лета

48.  ¿Cómo disfrutaban los chicos de la playa? Escucha, lee y aprende el verso.

### ¡Disfrutemos del verano!

Una noticia os tengo que dar:  
¡El caluroso verano acaba de llegar!  
Vamos a la playa.  
Tomamos un helado,  
¡Brilla el sol en todos lados!  
En la arena podemos jugar  
Y al aire libre, correr y saltar.  
Con pala y rastrillo  
Construyo un castillo.  
Dando saltos entre las olas,  
Busco y recojo las caracolas.

49. Lee el texto y encuentra la frase clave. ¿Cómo pasaba el tiempo?

### Mis vacaciones



El verano pasado estuve de vacaciones con mi familia en Nároch. Cuando llegamos allí estaba muy a gusto. Todos los días me levantaba a eso de las diez de la mañana, desayunaba e iba al lago a jugar a la pelota, hacer ejercicios, tomar el sol y bañarme.

Me divertía mucho en la playa. Saltaba entre las olas, buscaba las coracolas, construía los castillos de arena. A mi abuela no le gustaba el sol, siempre prefería sombreros grandes. Por la tarde mi papá y yo paseábamos en bicicleta. ¡Cuántos paseos interesantes

hicimos! Yo saqué muchas fotos bonitas, también compramos unos regalitos. Caminábamos mucho juntos y cuando estábamos cansados tomábamos bocadillos, frutas, helados, refrescos. Descansamos muy bien. Regresamos a casa muy contentos. En julio tuve mi cumpleaños. Para mi día de cumpleaños vinieron muchos amigos y me hicieron muchos regalos. Nos divertimos mucho. Mis primos me hicieron un pastel muy grande.



Durante las vacaciones conocí a muchos amigos y aprendí muchas cosas nuevas; por ejemplo, 3 ó 4 veces toqué la guitarra, una noche fui al espectáculo de grupo folklórico belaruso, también pesqué una vez un pez muy grande.

Mientras estaba en Nároch escribí una carta a mi amigo Andrés. También envié unas fotos y conté sobre mis vacaciones. Fue un verano magnífico.

50.  Relaciona las oraciones con las imágenes.



51. Di si es verdadero o falso.

1. El chico estuvo de vacaciones en Svísloch.
2. Cuando llegó al mar estaba muy a gusto.
3. Todos los días se levantaba temprano e iba a la playa a esquiar.
4. A su abuela le gustaba el sol y prefería sombreros pequeños.
5. Sacó muchas fotos bonitas.

6. Caminaban mucho y cuando estaban cansados tomaban bocadillos, frutas, helados, refrescos.

7. Durante su día de cumpleaños se divirtieron mucho.

8. El chico conoció a muchos amigos y aprendió muchas cosas nuevas.

9. Mientras estaba en el sanatorio escribió una carta a su abuela.

10. Fue un verano magnífico.

**52.  Completa las frases donde el chico describe sus vacaciones.**

1. Todos los días yo me levantaba ...

2. Mi abuela siempre prefería ...

3. Por la tarde mi papá y yo ...

4. También aprendí muchas cosas nuevas: unas veces ... la guitarra, también ... una vez un pez muy grande.

**53. Contesta a las preguntas sobre el contenido del texto.**

1. ¿Dónde pasó el chico sus vacaciones?

2. ¿Qué hacía el chico en la playa?

3. ¿Qué hacían por la tarde?

4. ¿Por qué le gustó mucho su día de cumpleaños?


5. ¿Qué cosas nuevas aprendió el chico?

6. ¿A quién escribió y qué envió?

**54. Cuenta sobre las vacaciones del chico. Elige las expresiones necesarias que sirven de ayuda:**

descansar; jugar a la pelota, al tenis, al voleibol; pasear en bicicleta; ir al bosque, al río, al mar, a la

playa; tomar el sol; nadar; bañarse; divertirse; escribir cartas, tarjetas; leer libros, cuentos; practicar el deporte; ayudar; conocer a muchos amigos.

**55.**  **Pregunta a los amigos cómo pasaron las vacaciones. Empieza las preguntas así:**

1. ¿Cómo ...?
2. ¿Dónde ...
3. ¿Con quién ...?
4. ¿Qué ...?

**56. Cuenta de tus vacaciones contestando a las preguntas:**

**A.** ¿Dónde estuviste? ¿Qué visitaste? ¿Cómo pasaste las vacaciones?

**B.** ¿Qué hacías durante las vacaciones? ¿Cómo descansabas?

## Lección 3. Un verano diferente

**1.**  **Escucha el verso 2 veces y llena los blancos. Lee y aprende el verso.**

### Vienen las olas

Vienen las olas a ...  
Cantando vienen, cantando ...,  
mientras los niños con ...,  
jugando están.  
Juegos de niños en la playa.  
Las olas vienen, las olas van,  
con ... de arena y ...,  
y navíos sin ... .

*Alicia Rey*

## GR. 1. Pretérito pluscuamperfecto de indicativo

¡RECUERDA!

### *Pretérito pluscuamperfecto*

había	habíamos	
habías	habíais	+ llevado / comido / salido
había	habían	

2. Lee el texto. Fíjate en las palabras en negrilla. ¿Qué expresan?

### Las vacaciones de Andrey



Andrey Lapok es un niño belaruso, y el verano pasado vino a España en avión a pasar las vacaciones. La abuela de Andrey dijo que ya **había estado** en España y le **había gustado** mucho.

¡Qué contento estaba Andrey! Por las mañanas con mucho gusto iba a la playa, se bañaba y hacía castillos en la arena y por las tardes iba de excursión con sus padres. Un día fueron a un pueblo, donde todas las casas eran blancas y donde había flores en todos los balcones. También había flores junto a las puertas. ¡Qué bonitas eran las flores y cuántos colores tenían! Otro día subieron a una montaña muy alta, muy alta, y desde allí vieron muchos pueblecitos, todos blancos, y olivares<sup>1</sup> y naranjos<sup>2</sup>.

El último día fueron a ver un castillo que tenía una torre muy hermosa. Era parecido a los que Andrey hacía por la mañana en la playa, solo que,



en vez de ser de arena, era de piedra y muchísimo más alto.

<sup>1</sup>olivares – оливковые рощи / алиўкавыя гай; <sup>2</sup>naranjos – апельсиновые сады / апельсінавыя сады

### 3. Elige la variante correcta para terminar la oración según el texto.

1. Andrey Lapok es un niño ...  
a) francés.      b) belaruso.      c) español.
2. Vino a pasar las vacaciones a ...  
a) España.      b) Cuba.      c) Italia.
3. Iba a la playa por ...  
a) las mañanas.      b) las tardes.      c) las noches.
4. Iba de excursión con ...  
a) sus amigos.      b) sus maestros.      c) sus padres.
5. En un pueblo español todas las casas eran ...  
a) blancas.      b) marrones.      c) grises.
6. Había flores en ...  
a) todas las habitaciones.  
b) todas las tiendas.  
c) todos los balcones.
7. Desde una montaña muy alta vieron ...  
a) pueblecitos blancos, olivares y naranjos.  
b) bosques, ríos y lagos.  
c) parques, jardines y campos.
8. El último día fueron a ver ...  
a) un parque zoológico.      b) un castillo.  
c) un museo.

9. El castillo que visitaron Andrey y sus padres era de ...  
a) arena.                      b) madera.                      c) piedra.

#### 4. Contesta a las preguntas.

1. ¿Dónde pasó el chico sus vacaciones? 2. ¿Por qué estaba contento Andrey? 3. ¿Qué hacía por la mañana? 4. ¿Adónde iba por las tardes? 5. ¿Qué vio durante su viaje a España? 6. ¿Por qué le gustó mucho el pueblo?

#### 5. Cuenta sobre las vacaciones de Andrey.

6. Lee las frases, explica el empleo de la forma verbal subrayada.

1. Yo la invité al cine ayer, pero me dijo que ya había visto aquella película.

2. Preferí no hablar del libro que no había leído.

3. Cuando llamamos a la puerta, los abuelos se habían ido ya.

4. Cuando yo llegué, tú ya habías preparado la cena.

5. Cuando llamaste por teléfono, ya habíamos recibido tu carta.

7.  Sustituye infinitivo por pretérito pluscuamperfecto.

1. Le pregunté a Manolo dónde (*pasar*) sus vacaciones.

2. El año pasado visitamos la ciudad donde (*vivir*) nuestros primeros años.

3. Cuando salimos a la calle, la lluvia ya (*terminar*).

4. La maestra te explicó que en el trabajo de control (*hacer*) muchas faltas.

5. Los artistas que (*cantar*) en la primera parte del concierto ya se fueron.

6. Nosotros ya (*cenar*), cuando nos llamaron.

7. Antes de entrar en la Universidad Alesia nunca (*estudiar*) el español.

8. Antes de ir a España tú nunca (*salir*) a otro país.

9. Pablo nunca (*entrenarse*) antes de este año.

10. Antes de conocerte él ya te (*ver*) muchas veces.

8.  **Sustituye infinitivo por pretérito pluscuamperfecto.**



9.  **Completad los minidiálogos con las formas correctas de pretérito pluscuamperfecto.**

**A** **Inés:** Antes de cumplir los 15 años, ¿... (*estudiar*) tú otra lengua?

**José:** Sí, ... (*tomar*) clases de inglés y de italiano.

**B** **Dolores:** Antes del año pasado, ¿... (*viajar*) tú y tu familia a Europa?

**Tomás:** Sí, ... (*visitar*) Italia tres veces.

**C** **Antonio:** Antes de este año, ¿... (*correr*) usted en un maratón?

**Vera:** No, nunca lo ... (*hacer*).

10. **Contesta si ya habías hecho las siguientes cosas antes de cumplir los 11 años.**


**Modelo:** ir a Moscú – *Antes de cumplir los 11 años (no) había ido a Moscú.*

1. hacer un viaje en avión; 2. escribir un verso; 3. montar a caballo; 4. descansar en las costas del mar; 5. tomar clases de inglés; 6. visitar otro país; 7. ir a la discoteca.

11.  Di que estos personajes no lo habían hecho nunca antes.

**¡RECUERDA!**

*no nunca tampoco jamás*

12.  Escribe que estos personajes no lo habían hecho nunca antes.



13.  Forma oraciones nuevas usando *cuando*.

**Modelo:** Él llegó a casa. La madre salió. – *Cuando él llegó a casa, la madre ya había salido.*

1. Llamé por teléfono a Carmen. Ya se acostó.
2. Entramos en la escuela. Las clases ya empezaron.
3. Regresaste a casa. Los padres ya cenaron.
4. Pusieron la tele. El programa ya terminó.
5. Salisteis de casa. Lola ya hizo todo.

14.  Transforma las oraciones, usa pretérito indefinido y pluscuamperfecto.

15.  Di qué lo habías hecho o no antes.

# Unidad II

## En la escuela

En esta unidad **aprenderás a:** **describir** tu escuela; **comparar** las escuelas de Belarús y de España (asignaturas, normas, notas); **expresar** tu opinión sobre el uniforme escolar; **dar** consejos en cuanto a los estudios con éxito.

### Lección 1. **Cómo es mi escuela**

#### 1. Escucha el diálogo y contesta a las preguntas.

1. ¿Cómo es la escuela?
2. ¿Cuántos pisos tiene?
3. ¿Tiene una sala de deportes?

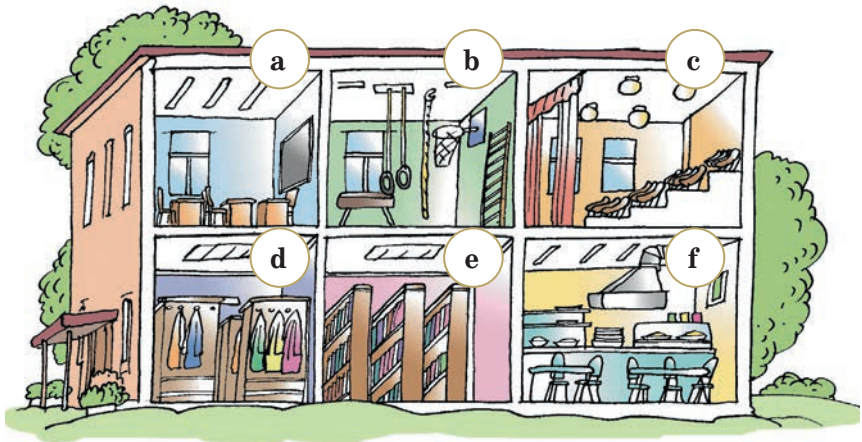
- Es mi escuela.
- ¡Es grande!
- Sí, es grande. Tiene 4 pisos y muchos gabinetes.

En la planta baja están el guardarropa y la biblioteca.

- ¿Tiene una sala de deportes?
- Sí, tenemos 2 salas de deportes y una sala de actos.
- ¡Qué bien! ¿Y el comedor?
- ¡Cómo no! Está en la planta baja. También tenemos dos laboratorios de física y química y un gabinete de informática. ¡Ah! Y una enfermería.



2.  Mira el plano y relaciona los números con las palabras.



1) guardarropa

2) sala de deportes

3) biblioteca

4) sala de actos

5) comedor

6) gabinete

3.  Relaciona lo que corresponde.



4. Di qué oración corresponde al dibujo.

1. El guardarropa está en la planta baja.
2. Los alumnos comen aquí.
3. Aquí hacen gimnasia y juegan.
4. Es el gabinete de español.
5. Voy aquí si estoy mal.
6. La escuela tiene 3 pisos.
7. En la escuela hay laboratorios.
8. Aquí trabajamos con ordenadores.



5.  Escucha el relato de Antón sobre su escuela y encuentra los desacuerdos.

1. La escuela es grande.
2. La escuela tiene 3 pisos.
3. El guardarropa está en el pasillo.
4. En la planta baja hay un comedor, una biblioteca y una sala de deportes.
5. La sala de deportes es pequeña.
6. La biblioteca es grande.
7. La escuela tiene una sala de actos y una piscina.

6.  Encuentra la palabra que no corresponde a las demás.

**7. Relaciona las columnas y di dónde se realizan estas acciones.**

<b>1</b>	Los alumnos leen y escriben en español.	<b>A</b>	En la sala de actos.
<b>2</b>	Los chicos juegan, saltan, corren.	<b>B</b>	En el comedor.
<b>3</b>	Ana y Pedro comen.	<b>C</b>	En el gabinete de español.
<b>4</b>	Lola canta y baila.	<b>D</b>	En la sala de deportes.
<b>5</b>	Los chicos escuchan música.	<b>E</b>	En el gabinete de música.
<b>6</b>	La enfermera trabaja.	<b>F</b>	En el gabinete de informática.
<b>7</b>	Trabajamos con ordenadores.	<b>G</b>	En la enfermería.

**8.  Escucha y adivina dónde están los alumnos.**

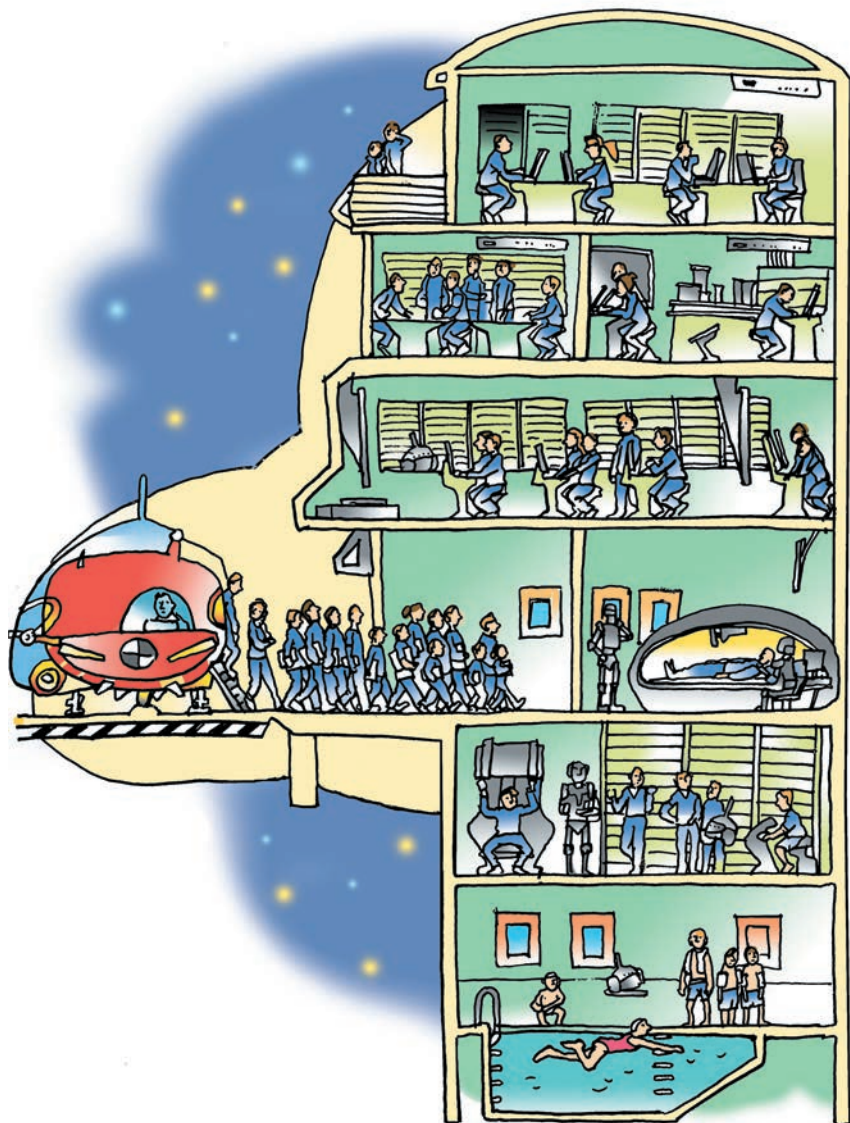
1. a) sala de deportes; b) biblioteca; c) guardarropa.
2. a) gabinete de español; b) biblioteca; c) sala de actos.
3. a) laboratorio de química; b) sala de deportes; c) gabinete de español.
4. a) comedor; b) gabinete de español; c) sala de actos.
5. a) guardarropa; b) comedor; c) sala de deportes.
6. a) comedor; b) enfermería; c) gabinete de informática.

**9. Este es un colegio en la galaxia Odiseus X5. Di qué hay y qué falta. Contesta a las preguntas.**

1. ¿Es un colegio para chicos o para chicos y chicas?
2. ¿Hay un patio?
3. ¿Hay un transporte escolar?
4. ¿Hay maestros?
5. ¿Hay una biblioteca? ¿Hay libros?



6. ¿Hay ordenadores?
7. ¿Hay una piscina? ¿Hay un campo de tenis?
8. ¿Hay laboratorios?
9. ¿Hay una enfermería?
10. ¿Llevan uniforme los alumnos?



## 10. Compara tu colegio y éste.

**Modelo:** Nuestro colegio también es para chicos y chicas.

**11. Lee el texto y di qué hay en la escuela y dónde está. Completa en el cuaderno la tabla.**

### En la escuela

Soy Andrey, estudio en la escuela n° 14 de la ciudad de Orsha. La escuela está en la calle Krásnaya. Delante de la escuela en el patio hay un estadio muy bueno con un campo de fútbol, también hay una pista para correr y una cancha<sup>1</sup> de voleibol. Desgraciadamente todavía no tenemos piscina ni pista de tenis. La escuela es un edificio nuevo de 3 pisos. En las paredes en el vestíbulo y en los pasillos están los espejos, también hay muchas flores y varios cuadros. En la planta baja frente a la puerta está el guardarropa donde dejamos nuestros abrigos. A la derecha están la sala de deportes muy buena y bien equipada y la biblioteca bastante grande, a la izquierda están los gabinetes de labores y la enfermería. Frente a la puerta de la entrada está nuestro comedor. Aquí comemos durante los recreos. En el primer piso está la sala de actos donde celebramos diferentes concursos, conciertos, veladas. Los gabinetes de ruso, belaruso, historia y matemáticas también están en este piso. Aquí también está nuestro gabinete de informática con muchos ordenadores modernos. Los laboratorios de física, química están en el segundo piso. Aquí los alumnos hacen experimentos interesantes. Los gabinetes de español están en el tercero. Me gusta mucho mi gabinete de español, aquí hay muchas cosas interesantes, por ejemplo, hay un tocadiscos laser, podemos escuchar música y canciones españolas para practicar mejor el idioma.


En nuestra escuela estudian muchos alumnos. Los alumnos estudian en dos turnos. Yo estudio en el primer turno. Las lecciones empiezan a las ocho y terminan a eso de la una. Son clases obligatorias. Después de las dos tenemos un recreo y más tarde lecciones de materias optativas. Me gusta mucho el español y con mucho gusto asisto a estas clases. Son muy interesantes. Practicamos el idioma: hablamos, escribimos, aprendemos versos y canciones. Nos divertimos mucho. No es fácil, pero me interesa.

El patio	...
La planta baja	...
El primer piso	la sala de actos
El segundo piso	...
El tercer piso	...

<sup>1</sup> **una cancha** – площадка / пляцоўка


## 12. 🧑‍🎓 Completa las oraciones según el texto leído.

1. La escuela n<sup>o</sup> ... está ...
2. En el patio ...
3. Es un edificio ...
4. Tiene ... pisos.
5. En el vestíbulo a la izquierda ...
6. A la derecha ...
7. En la planta baja ...
8. En el primer piso ...
9. En el segundo ...
10. En los laboratorios ...
11. Los gabinetes de español ...

**13.  ¡Es interesante! Lee la información y contesta a las preguntas.**

Sabes qué en nuestros días hay cerca de 770 millones de personas analfabetas, uno de cada siete habitantes del planeta. Según el informe de UNICEF para 244 millones de niños y jóvenes de todo el mundo no asisten a la escuela, el problema más serio se presenta en África.

1. ¿Cuántas personas analfabetas hay en el mundo hoy día?
2. ¿Cuántos niños nunca van a la escuela en nuestros días?
3. ¿Cuántos niños estudian muy poco?

**14.  Proyecto “Nuestro escuela”. Seguid el plan: preparad en el grupo un collage (fotos, dibujos, etc.) y presentadlo. Usa de ayuda las preguntas siguientes.**

1. ¿En qué escuela estudias?
2. ¿Dónde está? ¿Cómo es?
3. ¿Cuántos pisos tiene?
4. ¿Qué hay en la planta baja? ¿Qué está a la derecha? ¿A la izquierda?
5. ¿Dónde está el guardarropa en tu escuela?
6. ¿Dónde está el comedor? ¿Quién come en el comedor?
7. Y tú, ¿comes en el comedor? ¿Y tus amigos? ¿Qué prefieres comer?
8. ¿Qué está en el primer piso? ¿En el segundo?
9. ¿Dónde está el gabinete de español?
10. ¿Cómo es? ¿Qué hay en él?
11. ¿Hay en tu escuela un estadio (una piscina)?
12. ¿Cómo es la biblioteca?

13. ¿Qué hacéis en la sala de actos?  
 14. ¿En qué turno estudias? ¿A qué hora empiezan las clases?  
 15. ¿Qué materia prefieres?

## Lección 2. ¡Estudia bien!

1.  Lee y escucha el diálogo, fíjate en las formas de imperativo afirmativo.

- Mamá, ¿podemos ir a pasear un poco?
- ¿Habéis preparado ya los deberes? ¿Habéis puesto en orden vuestras cosas?
- Desde luego.
- Bueno, *salid* al patio y *pasead* al aire libre, pero *regresad* a las seis.
- Vale, mamá.
- *Toma* el paraguas, hija. Parece que va a llover.
- De acuerdo.

### GR. Modo imperativo

#### ¡RECUERDA!

#### *Imperativo afirmativo*

#### *Formas regulares*

(tú)	(vosotros(as))
estudi <del>x</del> + <i>a</i> → estudia	estudi <del>x</del> + <i>ad</i> → estudiad
com <del>x</del> + <i>e</i> → come	com <del>x</del> + <i>ed</i> → comed
escrib <del>x</del> + <i>e</i> → escribe	escrib <del>x</del> + <i>id</i> → escribid

## 2. Forma imperativo afirmativo (formas *tú* y *vosotros(as)*) de los verbos dados.

pasear	escribir	trabajar	cantar
tomar	estudiar	ayudar	repetir
repasar	aprender	sacar	escuchar
leer	aconsejar	contestar	salir

## 3. Di qué ordena mamá a su hija.

**Modelo:** comer bien – ¡*Come bien!*

1. tomar leche
2. escuchar a la abuela
3. estudiar mucho
4. leer mucho
5. estar tranquila
6. descansar después de las clases
7. comer frutas
8. dormir 8 horas
9. comprar pan
10. correr menos

## 4. Di qué manda la maestra a los alumnos.

**Modelo:** abrir los libros – ¡*Abrid los libros!*

1. llegar a clase puntual
2. escuchar con atención
3. escribir en los cuadernos
4. trabajar más
5. trabajar mucho
6. hacer preguntas
7. preparar los deberes
8. poner los libros sobre la mesa
9. levantar las manos
10. limpiar la pizarra

## ¡RECUERDA!

### *Imperativo afirmativo Formas irregulares (tú)*

Infinitivo	Presente (yo)	Imperativo (tú)
decir	<i>digo</i>	<i>di</i>
poner	<i>pongo</i>	<i>pon</i>
salir	<i>salgo</i>	<i>sal</i>
tener	<i>tengo</i>	<i>ten</i>
venir	<i>vengo</i>	<i>ven</i>
hacer	<i>hago</i>	<i>haz</i>
ver	<i>veo</i>	<i>ve</i>
ir	voy	<i>ve</i>
ser	soy	<i>sé</i>

#### 5. Forma imperativo afirmativo (formas *tú* y *vosotros(as)*) de los verbos dados.

ir            ser            hacer            poner            ver  
decir        salir        tener        venir

#### 6. 👤 Di qué consejos da la madre a su hija para educarla bien.

1. decir “buenos días”, “gracias”, “adiós”
2. ser siempre muy buena con los pequeños, viejos y animales
3. venir siempre puntual
4. poner las cosas en sus lugares
5. estar arreglada
6. trabajar mucho

## ¡RECUERDA!

### *Imperativo afirmativo*

#### *Verbos pronominales*

	(tú)	(vosotros(as))
prepararse	prepara + <i>te</i> = prepárate	prepara <del>d</del> + <i>os</i> = preparaos
dormirse	duerme + <i>te</i> = duérmete	dormí <del>d</del> + <i>os</i> = dormíos

### 7. Forma imperativo afirmativo (formas *tú* y *vosotros(as)*) de los verbos dados.

levantarse

acostarse

vestirse

prepararse

ponerse

despertarse

limpiarse

peinarse

ducharse

### 8. Ana se va a pasar las vacaciones con sus abuelos. Di qué le aconseja su madre.

**Modelo:** acostarse temprano – ¡*Acuéstate temprano!*

1. lavarse todos los días
2. despertarse no muy tarde
3. ducharse todos los días
4. limpiarse los dientes después de comer
5. peinarse cada día
6. lavarse las manos antes de comer
7. arreglarse bien
8. ayudar a los abuelos



9.  Los padres de Ana no están en casa y ella hace su papel. Di qué ordena a su hermano menor.

**Modelo:** tener cuidado – ¡Ten cuidado!

- |                                       |                             |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| 1. arreglar tus cosas                 | 9. hacer los deberes        |
| 2. salir puntual para la escuela      | 10. ver poca tele           |
| 3. venir a casa después de las clases | 11. ser bueno con todos     |
| 4. ir al patio para jugar             | 12. sacar al perro a pasear |
| 5. lavarse las manos                  | 13. comer todo              |
| 6. limpiarse los dientes              | 14. apagar la tele          |
| 7. acostarse a las diez               | 15. peinarse                |
| 8. hacer la cama                      | 16. poner la mesa           |


10.  Di qué puede pedir la madre al hijo.

11.  Di qué puede aconsejar la maestra a los alumnos.

12. Di qué puede aconsejar el médico a los chicos.

**Modelo:** comer frutas – ¡Chicos, comed frutas!

- |                                     |                                    |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| 1. tomar agua sin gas               | 6. hacer gimnasia                  |
| 2. limpiarse los dientes            | 7. descansar después de las clases |
| 3. pasear al aire libre             | 8. dormir 8 horas                  |
| 4. lavarse las manos antes de comer | 9. comer pocos caramelos           |
| 5. acostarse temprano               | 10. ducharse todos los días        |

13.  Aconseja a tu(s) vecino(a)(s) según los modelos.

14.  Da consejos.

**Modelo:** Pablo no escucha al maestro. – ¡Pablo, escucha!

1. no se prepara para las clases
2. no hace los deberes
3. no lee
4. no se lava las manos
5. no está atento
6. no llega a tiempo
7. no hace gimnasia
8. no se limpia los dientes

**15. Lee la carta de Alesia a su amiga y recuerda las reglas que ayudan a estudiar bien.**

Minsk, 12.11.20 ...

¡Hola, Carmen!


¿Qué tal? ¿Cómo estás? Yo estoy bien. Me encanta el español, estudio mucho y saco buenas notas. Sabes, ¿por qué? Pues he aprendido las reglas para estudiar bien. Son pocas y son fáciles. Aquí están:

- 1) prepárate para las clases;
- 2) lee y traduce textos;
- 3) contesta a las preguntas;
- 4) aprende las palabras nuevas;
- 5) repasa las reglas y los temas;
- 6) escribe los ejercicios;
- 7) corrige las faltas;
- 8) sé puntual;
- 9) escucha con atención;
- 10) apunta los deberes;
- 11) pregunta a la maestra si no comprendes.

La maestra dice que si vamos a hacer todo eso vamos a sacar buenas notas. Estoy de acuerdo. La maestra tiene razón. ¿Y qué dices tú? Escribe y dime qué te parecen estas reglas. ¿Vale?

Tu amiga Alesia

**16. Di por qué Alesia saca buenas notas en español.**

**17.**  **Escucha y lee la carta que escribe Antonio a su amiga por internet y encuentra las formas de imperativo. Encuentra la frase clave que explica por qué Antonio no está contento. Di en qué son parecidos vuestros días.**

Hola, Laura:

¿Qué tal? Yo, MUY MAL... Mi vida es una pesadilla<sup>1</sup>. ¡Durante TODO el día TODO el mundo me da órdenes!

Por la mañana mi madre entra en la habitación: “Levántate, que son las siete. ¡Ponte los pantalones grises, los negros son horribles<sup>2</sup>!” Y en la cocina, en el desayuno, dice: “Toma leche con tostadas y lávate los dientes”.

Luego en el colegio el maestro me dice: “Antonio, sal a la pizarra y haz el ejercicio”.

Después en casa mi madre empieza otra vez: “Limpia tu habitación, haz los deberes...”

Antes de cenar, le toca a mi padre<sup>3</sup>: “Ve a comprar pan y pasea al perro, luego ayuda a tu

madre y lávate las manos antes de comer”. Y por la noche: “Termina los deberes y acuéstate...”

¡QUÉ PESADILLA!

Contéstame, por favor.

Hasta pronto.

Antonio

<sup>1</sup>**pesadilla** – кошмар / кашмар, жах; <sup>2</sup>**horribles** – ужасные / жахливія; <sup>3</sup>**le toca a mi padre** – очередь моего отца / чарга майго бацькі

## 18. Pide a mamá.


**Modelo:** regalar una bicicleta a Pablito – *Mamá, regala una bicicleta a Pablito.*

1. ayudar a preparar la tarta
2. hacer una pizza
3. comprar frutas
4. regresar temprano
5. preparar una ensalada
6. pasar un bocadillo

## 19. Dad consejos para:

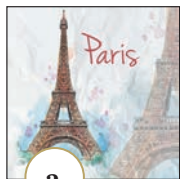
A. sacar buenas notas

B. para estar bien de salud

20.  **Aconseja a tus amigos qué tienen que hacer para aprender bien el español.**

## Lección 3. Escuelas diferentes y sus normas

1.  Ésta es la mochila de un alumno español. Escucha, lee y relaciona las imágenes con las asignaturas.



a



b



c



d



e

1. Ciencias Sociales
2. Ciencias Naturales
3. Lengua castellana y Literatura
4. Expresión Plástica
5. Educación Física
6. Inglés
7. Francés
8. Matemáticas
9. Informática
10. Música



f



g



h



i



j

2.  Relaciona las imágenes con los nombres de las asignaturas.



3.  Escribe el nombre de la materia escolar de acuerdo con la descripción.



4. Escribe qué asignaturas estudias tú.

**5. Estos alumnos estudian en tres colegios diferentes. Lee las fichas y fijate en las cosas iguales y cosas diferentes. ¿Puedes decir qué le gusta a cada uno y qué no?**

### **Andrés**

**Tipo de centro:** colegio público

**Asignaturas preferidas:** Matemáticas

**Asignaturas odiadas:** Educación Física

**Lo mejor:** los compañeros

**Lo peor:** la comida

**Profesor(a) favorito(a):** Profesora de Lengua castellana



### **Ana**

**Tipo de centro:** colegio privado

**Asignaturas preferidas:** Música

**Asignaturas odiadas:** Matemáticas

**Lo mejor:** Educación Física

**Lo peor:** los deberes

**Profesor(a) favorito(a):** Profesor de Lengua castellana



### **Luisa**

**Tipo de centro:** colegio religioso

**Asignaturas preferidas:** Expresión Plástica

**Asignaturas odiadas:** Ciencias Naturales

**Lo mejor:** el recreo

**Lo peor:** clases de Informática

**Profesor(a) favorito(a):** Profesora de música



6. Ahora di qué tipos de centros de estudios hay en España. ¿Y en nuestro país?

7. Prepara tu ficha parecida, compárala con la de tu vecino(a).

Tipo de centro: ...  
Materias preferidas: ...  
Materias odiadas: ...  
Lo mejor: ...  
Lo peor: ...  
Profesor(a) favorito(a): ...

8. Lee la página de internet de un chico español que escribe sobre su colegio. ¿Qué te parecen sus normas?

### **Mi tutora<sup>1</sup> y mis profesores**

Tengo ocho maestros. Nos explican los temas y repiten muchas veces, así comprendemos bastante. Una maestra me da clases de Matemáticas y es mi tutora. Habla con mis padres y les cuenta cómo voy en los estudios y el comportamiento<sup>2</sup>. Me revisa los deberes y la agenda (el diario). También me explica las cosas que son difíciles de entender en Matemáticas. En mi agenda<sup>3</sup> apunto todo lo que tengo que hacer en casa y que me indican los profesores.

### **Castigos<sup>4</sup>**

Mi cole es bastante exigente. Tenemos que trabajar mucho. A veces nos castigan, tengo que copiar una frase de algo que he hecho mal. Por ejemplo, “no comeré chicle en clase”, “no tiraré bolitas de papel”,

“prestaré atención en clase”, a las faltas que no he corregido bien... Otros castigos son: quedarnos sin recreo, o enviarnos a otra clase.

## Notas

Para sacar buenas notas (envían las notas a los padres) tenemos que llevar los deberes y la agenda al día, presentar los trabajos con orden y limpieza, prestar atención en clase, respetar las normas. Hacemos un control para cada tema.

---

<sup>1</sup> **tutor** – класный руководитель / класны кіраўнік;  
<sup>2</sup> **el comportamiento** – поведение / паводзіны; <sup>3</sup> **agenda** – дневник / дзённік; <sup>4</sup> **castigos** – наказания / пакаранні

9.  Uno(a) hace el papel de un chico español y hace preguntas sobre vuestra escuela, los otros contestan.

10. Di si también es así en tu escuela. Argumenta.


11. Lee la información y adivina qué significan estas palabras: *pizarra digital, ordenador, proyector, tableta, portátil, wi-fi, libro digital.*

### Las nuevas tecnologías en el aula

En las escuelas empezó la nueva era con las tecnologías nuevas. La pizarra tradicional se usa con la pizarra digital (interactiva) unida al ordenador y proyector. Los cuadernos y bolígrafos se usan menos, los maestros y los alumnos prefieren el ordenador o la tableta, es portátil y tiene wi-fi. Los libros de papel dejan paso a los digitales, internet es una fuente muy importante de información.

12. Di qué tecnologías nuevas se usan en tu escuela.



13.  **GR. Pretérito imperfecto de indicativo.** Antes las escuelas eran diferentes. La abuela cuenta a su nieta algo de su vida. Completa el diálogo con las formas de pretérito imperfecto de los verbos dados. Luego escucha y comprueba.

hacer • ir • poder • jugar (2) • trabajar •  
ayudar • saber • haber • hablar • vivir  
• tener (2) • ser (2) • gustar (2)

- Abuela, ¿qué (1) ... cuando (2) ... en Zaragoza?
- Pues, (3) ... a la escuela, porque entonces (4) ... una niña, exactamente como tú.
- ¿Y (5) ... muchos amigos?
- Amigas, hija, amigas, porque no (6) ... escuelas mixtas<sup>1</sup> como hay ahora.
- ¡Huy! ¡Qué bien! Los niños siempre molestan a las niñas.
- Pero las maestras (7) ... muy estrictas<sup>2</sup>. No (8) ... hablar en la clase, y si (9) ... nos pegaban<sup>3</sup> en las manos con una regla. Y nos castigaban<sup>4</sup> también si no (10) ... la lección.
- Y ¿cómo os castigaban?
- Por ejemplo, nos dejaban después de las clases.
- Uf, ¿de veras? Entonces, seguro que no te (11) ... la escuela.
- Bueno, me (12) ... más que estar todo el día en casa, allí (13) ... que ayudar mucho. Todos los niños (14) ... en el campo.
- Entonces ¿no (15) ...?
- ¡Claro que sí! No sólo (16) ..., también (17) ... .

<sup>1</sup> **mixtas** – смешанные / змешанья; <sup>2</sup> **estrictas** – строгие / строгія; <sup>3</sup> **pegaban** – били / білі; <sup>4</sup> **castigaban** – наказывали / карали

14. Contesta cómo y por qué castigaban en la escuela antes. Elige las frases del diálogo. ¿Lo hacen en las escuelas de hoy?

15.  Di cómo pueden castigar los maestros a los alumnos.

16. Lee las cosas que se puede o no se puede (está prohibido) hacer en las escuelas españolas. Completa en el cuaderno la tabla comparando con las reglas de las escuelas belarusas.



En España	En Belarús
No se puede fumar.	
No está permitido masticar chicle <sup>1</sup> en el edificio del colegio y en el gimnasio.	
Los patines, monopatines, juegos electrónicos, radios, reproductores no están permitidos en la escuela.	
No se puede comer en clase.	
No se puede beber en clase.	
Se puede tutear <sup>2</sup> a los profesores.	

En España	En Belarús
Se puede salir al patio durante el recreo.	
No se puede salir de la escuela durante las clases.	
Se puede interrumpir <sup>3</sup> al profesor.	
Se puede dejar los abrigos en la clase.	
En muchas escuelas es obligatorio llevar uniforme.	
No se puede usar el móvil durante la clase. Las llamadas telefónicas solo están permitidas en emergencias <sup>4</sup> , con permiso del profesor.	
Está prohibido decir groserías <sup>5</sup> , palabras malsonantes <sup>6</sup> .	
Durante la clase no se puede dar gritos o hablar a voces con otros compañeros. Es necesario hablar con un tono normal de voz.	
Hay que cuidar todos los elementos de la escuela. No puedes estropear o romper nada (además si lo haces, lo tienen que pagar tus padres).	

<sup>1</sup> **masticar chicle** – жевать жевательную резинку / жаваць жавальную гумку; <sup>2</sup> **tutear** – обращаться на «ты» / звяртацца на «ты»; <sup>3</sup> **interrumpir** – перебивать / перабіваць; <sup>4</sup> **en emergencias** – в чрезвычайных случаях / у надзвычайных выпадках; <sup>5</sup> **groserías** – грубости / грубасці; <sup>6</sup> **palabras malsonantes** – непристойные слова / непрыстойныя словы

17. Di qué normas te parecen buenas y si hay algunas que no te gustan.

18. Clasifica en dos columnas las normas de tu escuela.

Está permitido  
(se puede)

...



No está permitido  
(no se puede) /  
Está prohibido

...

## COMUNICACIÓN

### *Para expresar la opinión*

Creo que...

Opino que...

Me parece que...

19. La cuestión del uniforme escolar siempre es muy polémica. Lee las opiniones sobre las ventajas del uniforme y di qué te parecen. Primero encuentra los equivalentes a las expresiones siguientes:

Чувствовать себя членом коллектива; серьезнее относиться к учёбе; переходят от брата к брату; уважать школьные правила; аккуратный внешний вид; отвлекают учеников от учёбы; уменьшают дискриминацию; дети насмеваются; чувство особой гордости; выразить свою индивидуальность; соблюдать дисциплину.

Адчуваць сябе членам калектыву; больш сур'ёзна ставіцца да вучобы; пераходзіць ад брата да брата;

паважаць школьныя правілы; акуратны знешні выгляд; адцягваюць вучняў ад вучобы; памяншаюць дыскрымінацыю; дзеці насміхаюцца; пачуццё асаблівага гонару; перадаваць сваю індывідуальнасць; пільнавацца дысцыпліны.

## Uniforme escolar: ¿sí o no?

1. Antes, por la mañana mi hija siempre me preguntaba si poner el pantalón o la falda, si zapatos o zapatillas deportivas para ir al colegio... En este aspecto, el uniforme tiene muchas ventajas. Desde que mi hija lleva uniforme, ella se viste sola y casi nunca llegamos tarde al colegio. El uniforme no sólo nos ayuda a ahorrar tiempo<sup>1</sup> como también representa un ahorro económico.

2. Creo que el uniforme es muy importante. Los niños van al colegio para estudiar, no para mostrar su ropa de marca o de moda. Les ayuda a sentirse más agrupados y más fáciles de identificar por los maestros cuando hacen alguna salida (excursión, teatro...) del colegio.

3. Los uniformes son más baratos que otras prendas de ropa (de marca o de moda) y son más duraderos porque están hechos de materiales que duran mucho. Además, los uniformes se pasan entre hermanos.

4. Opino que los niños que usan el uniforme toman más en serio los estudios, les ayudan a mantener la disciplina y a respetar las reglas escolares. Además, como muchos padres “se ponen uniformes” para ir a trabajar (médicos, militares, policías), los niños hacen lo mismo al ponerse un uniforme escolar. Se visten con “ropa de trabajo” (uniforme) para ir al colegio y con “ropa libre” para jugar y descansar.

5. Los uniformes reducen<sup>2</sup> la discriminación entre los alumnos. Muchos chicos se pelean. A menudo,

el motivo de estas peleas es la ropa que llevan puesta. Algunos de los niños se burlan de aquellos que no llevan puesta ropa de moda. Además, aquellos que no pueden permitirse ropa de marca o de moda, se sienten inferiores<sup>3</sup>. El uso de uniforme evita estos conflictos ya que todos van vestidos igual.



6. Los uniformes ayudan a tener un aspecto aseado y agradable. Muchas escuelas donde no hay uniformes se convierten en verdaderas pasarelas de moda<sup>4</sup>. Este aspecto distrae a los alumnos de sus estudios ya que muchos pasan más tiempo pensando en la ropa que llevan que en aprender.

7. Uniforme escolar da a los alumnos un sentimiento de orgullo especial, ayuda a sentirse más identificados con el colegio y dan más seguridad: es más fácil controlar qué niños pertenecen al centro y qué niños no. Así que es difícil entrar en el colegio a los chicos que no estudian en él.

No es necesario comprar ropa de marca para ir al colegio. Hay cosas mucho más importantes que comprarla y llevarla. Los alumnos pueden expresar su individualidad en estudios, artes, deportes, y no en su forma de vestir.

---

<sup>1</sup> **ahorrar tiempo** – экономить время / економіть час; <sup>2</sup> **reducen** – уменьшают / памяншаюць; <sup>3</sup> **se sienten inferiores** – чувствуют себя худшими / адчуваюць сябе горшымі; <sup>4</sup> **se convierten en verdaderas pasarelas de moda** – превращаются в настоящие показы мод / ператвараюцца ў сапраўдныя паказы мод

## 20. Contesta a las preguntas. Puedes encontrar la respuesta en el texto.

1. ¿Qué problema tienen que resolver todas las mañanas los chicos que no llevan uniformes?
2. ¿Para qué los niños van al colegio: para estudiar o para mostrar su ropa de marca o de moda?
3. ¿A qué ayuda el uniforme?
4. ¿Por qué el uniforme en total es más barato?
5. ¿Cuándo tienen que poner “ropa de trabajo” y “ropa libre”?
6. ¿Por qué los niños que usan el uniforme se concentran más en los estudios?
7. ¿Cómo los uniformes escolares reducen la discriminación entre los alumnos?
8. ¿Por qué el no llevar uniforme distrae a los alumnos de sus estudios?
9. ¿Por qué el uniforme ayuda en la seguridad<sup>1</sup>?
10. ¿En qué (menos la ropa) los alumnos pueden expresar su individualidad?

---

<sup>1</sup> la seguridad – безопасность / бяспека

## 21. ¿Qué opinas tú? Expresa opinión (en pro del uniforme escolar) según el modelo.

**Modelo:** Creo (me parece, opino) que es preferible llevar el uniforme porque...

## 22. Ahora lee las opiniones en contra del uniforme y expresa tu opinión. Pero primero encuentra los equivalentes a las expresiones siguientes:

В определённую пору года; избегать ссор между учащимися; быть свободными в выборе образа; дополнительный расход; настолько не любят форму; неопрятный вид.

У пэўную пару года; пазбягаць сварак паміж вучнямі; быць вольнымі ў выбары вобраза; дадатковы выдатак; гэтак не любяць форму; нехайны выгляд.

## Opiniones en contra

1. No me van bien. Son muy caros y no son cómodos y prácticos.

El uniforme minimiza la individualidad. Porque la ropa es una manera para demostrar la creatividad. Cuando tienen que llevar uniforme, pueden perder su individualidad.

Es difícil comprar uniformes de colegio en determinadas épocas del año, por ejemplo, es fácil comprar uniformes en setiembre y octubre, y es muy difícil comprarlos en abril y mayo.

2. La ropa de marca la tenemos que comprar de todas formas, ya que los niños se la quieren poner los días festivos. La compra de un uniforme de colegio siempre es un gasto más.

3. Estoy en contra. Los uniformes no ayudan a evitar las peleas entre alumnos. Un niño o niña puede encontrar otros motivos para burlarse de otro niño o niña. Si no es la ropa, buscará otros motivos: el estilo del peinado, el color del pelo, la altura, el peso, la forma de caminar, etc.

Los alumnos deben ser libres para elegir su imagen y para expresar su individualidad a través del vestido, el peinado y los zapatos. Quieren elegir un suéter, camisa o pantalones que muestren al mundo algo sobre quiénes son dentro. Además, quieren usar colores preferidos para mostrarse alegres o serios. Los uniformes obligan a los alumnos a ser iguales lo que puede provocar protestas en algunos niños.



4. Creo que vestirse de la misma manera cada día es aburrido, cosa que no me gusta nada. Quiero diferentes colores y estilos de ropa para elegir y llevar a la escuela.

Los uniformes escolares no son para todos los niños. Hay chicos y chicas a los cuales los uniformes no les gustan a tal grado que buscan diferentes maneras para protestar. Por ejemplo, una niña puede llevar demasiadas pulseras o no meter la camisa dentro de los pantalones o la falda, dando un aspecto descuidado. Un niño se aflojará la corbata o se negará a utilizarla en forma apropiada o podrá usar su gorra hacia atrás en la escuela.

### 23. Contesta a las preguntas. Puedes encontrar la respuesta en el texto.

1. ¿Por qué muchos chicos y chicas no están contentos con sus uniformes?

2. ¿Por qué hay una opinión que los chicos que llevan uniforme, pueden perder su individualidad?

3. ¿Ayudan siempre a evitar las peleas entre alumnos?

4. ¿Por qué es aburrido siempre llevar el mismo uniforme?

5. ¿De qué manera los chicos protestan contra los uniformes?

24.  Clasifica las oraciones en dos grupos: en pro de uniformes o en contra.



25.  Discutid las opiniones en pro y en contra de los uniformes del colegio.

Criterios en pro	Criterios en contra
...	...

**26.**  **Pregunta a tu compañero(a) sobre los siguientes aspectos.**

1. ¿Es mejor estudiar en una escuela mixta o no?
2. ¿Es necesario llevar el uniforme?
3. ¿Se puede o no usar el móvil durante la clase?
4. ¿Se puede castigar a los alumnos?
5. ¿En qué turno es mejor estudiar?
6. ¿Qué normas de conducta del alumno son obligatorias?

**27.**  **¡Es interesante! Lee el texto y contesta a las preguntas. Busca en el texto las diferencias del colegio tradicional.**

### Un cole en el circo

En el circo internacional Kilian hay personas de muchos países: artistas de Brasil, de Francia, de Italia, de Rusia, de Alemania, de Polonia... Hay payasos, acróbatas, domadores de animales... Pero también hay niños. Y los niños necesitan un colegio.

Y en el circo hay un colegio sobre ruedas. Es un camión-escuela con todo lo necesario: video, ordenadores, pizarra, biblioteca... También hay calefacción y aire acondicionado.

¿Cómo funciona la escuela del circo Kilian? Pues muy fácil. Hay una clase con todos los niños: Alberto (14 años), Sara (12), Markus (12), Estrella (11), Minerva (8), Paolo (5) y el más pequeño, Adam (4). Y naturalmente, un profesor, Tony. Viajan por España y estudian las mismas asignaturas que los otros niños españoles.

Las clases son de las 9 a las 14. Así, por la tarde pueden ensayar sus actuaciones<sup>1</sup> en el circo porque

también son artistas. Y por eso no hay gimnasio en la escuela. Markus y Adam, por ejemplo, son hermanos y trabajan con sus padres como payasos. Estrella trabaja con los caballos y Minerva es trapecista.

1. ¿Qué artistas y de qué países trabajan en el circo Kilian?
2. ¿Cómo es el colegio y qué tiene?
3. ¿Cómo funciona la escuela?
4. ¿Qué hacen los chicos por la tarde?
5. ¿Por qué la escuela no necesita un gimnasio?

---

<sup>1</sup> **ensayar sus actuaciones** – репетировать свои выступления / рэпеціраваць свае выступленні

## 28. Proyecto “Un colegio ideal”.

### **Tareas:**

1. Entrevistar a los amigos:

- ✓ ¿Dónde está?
  - ✓ ¿Es una escuela mixta (para chicas y chicos)?
  - ✓ ¿Qué horario tiene (de clase, de recreo, de comida)?
  - ✓ ¿Cuántos alumnos hay por clase?
  - ✓ ¿Qué asignaturas tiene?
  - ✓ ¿Qué gabinetes y laboratorios hay?
  - ✓ ¿Qué lenguas extranjeras hay?
  - ✓ ¿Hay exámenes? ¿Hay notas?
  - ✓ ¿Hay castigos?
  - ✓ ¿Se lleva uniforme?
  - ✓ ¿Qué normas son obligatorias?
  - ✓ ¿Qué círculos hay?
2. Crear un logotipo.
3. Presentar el proyecto.



# Unidad III

## A comprar y a comer

En esta unidad **aprenderás a:** **nombrar** alimentos, tiendas y medidas; **contar** sobre las recetas fáciles de la cocina belarusa y española; **hablar** sobre tus platos preferidos y los de tu familia; **preparar** los platos populares belarusos y españoles; **usar** las formas de cortesía para hacer compras y pedidos.

### Lección 1. ¿Quién me lo compra?

1.  Escucha y lee el diálogo, fíjate en las palabras en negrilla.

- ¡Hola, Carmen!
- ¡Hola, Rosita! ¿A dónde vas?
- De compras. Mañana es cumpleaños de la abuela y mi mamá no tiene azúcar y leche para preparar**le** una tarta a la abuela.
- ¿Y **a ti te** gustan las tartas?
- Sí, claro. **Me** gustan las tartas, los pasteles, los helados. Son muy ricos. **Los** compramos a menudo.
- Y a nuestra familia **nos** gustan las frutas. Voy al mercado a comprar**las**, allí cuestan menos.
- Tienes razón.

## GR. 8. Pronombres-complementos

### ¡RECUERDA!

#### Винительный падеж / Вінавальны склон

кого? / каго? ¿a quién?	что? / што? ¿qué?
<i>me</i>	<i>nos</i>
<i>te</i>	<i>os</i>
<i>la, lo, le</i>	<i>la(s), lo(s), le(s)</i>

2. Lee las oraciones. Adivina qué cosas son. Fíjate en los pronombres en negrilla.

1	<i>Los</i> uso para caminar por la calle.	a	las gafas
2	<i>Las</i> llevo cuando hace mucho sol.	b	la gorra
3	<i>Lo</i> uso para dormir.	c	los zapatos
4	<i>Las</i> uso para jugar al tenis.	d	el abrigo
5	<i>Lo</i> uso cuando hace frío.	e	los guantes
6	<i>La</i> uso cuando hace mucho sol.	f	las zapatillas
7	<i>Los</i> llevo en las manos.	g	el paraguas
8	<i>Lo</i> necesito cuando llueve.	h	el pijama

3.  Sustituye los sustantivos subrayados por los pronombres-complementos directos. Escucha y comprueba.


**Modelo 1:** Miguel compra leche. – Miguel la compra.

1. Mamá prepara una tarta de manzana. 2. Los chicos comen muchos dulces. 3. Mis amigos piden

hamburguesas. 4. Tú no bebes bebidas gaseosas. 5. La abuela compra aceite. 6. En el café no pido platos fritos. 7. Manolo recomienda la paella. 8. Prefieres leche. 9. Mamá compra pan. 10. Mis abuelos compran caramelos. 11. El padre compra libros. 12. Los chicos compran pasteles. 13. Nosotros compramos una tarta. 14. El alumno lee el texto. 15. Los chicos escriben los ejercicios. 16. Traduces el texto.

**Modelo 2:** Saludo a la maestra. – *La saludo*.

1. En el patio vemos a nuestros amigos. 2. Saludo a Pablo. 3. Ves a tu amiga. 4. Visito a Antonio. 5. Comprendo a la profesora. 6. Escucho al abuelo. 7. Felicito a los padres.

4.  **Completa las oraciones con los pronombres-complementos directos (lo, la, los, las). Escucha y comprueba.**

1. – Mamá, quiero ponerme el jersey gris pero lo tiene Sergio.  
– Sí, el jersey se ... pone Ernesto porque va a la montaña.
2. – ¿Dónde compras tú los zapatos? Siempre son muy bonitos.  
– Ah, pues, ... compro en centro comercial “Stolitsa”.
3. – ¿Sabes dónde está la cámara de fotos?  
– Ay, perdón, ... tengo yo. Es que ... necesito para hacer unas fotos en la fiesta de Nadia.
4. – Antonio siempre lleva camisetas muy elegantes y dice que son baratas. ¿Sabes dónde ... compra?  
– ... compra por internet.
5. – ¿Quién compra la tarta?  
– ... tiene que comprar Pablo porque nosotros compramos las flores.

5.  **GR. Pretérito indefinido de indicativo. Contesta a tu vecino(a) que ya lo hiciste.**

6.  **GR. Modo imperativo. Da un mandato.**

**GR. 8. Pronombres-complementos**

**¡RECUERDA!**

**Дательный падеж / Давальны склон**

кому? / каму? ¿a quién?	
<i>me</i>	<i>nos</i>
<i>te</i>	<i>os</i>
<i>le</i>	<i>les</i>

7.  **Relaciona lo que corresponde.**

	ustedes
os	yo
le	ellos
les	nosotros(as)
nos	vosotros(as)
me	ella
te	tú
	él
	usted

8.  **Sustituye los sustantivos subrayados por los pronombres-complementos directos. Escucha y comprueba.**

**Modelo:** Compró caramelos a los niños. – *Les compro caramelos.*

1. Regalo un libro a mi abuelo.
2. Canto una canción a mi madre.

3. Llamo por teléfono a mis amigos.
4. Escribo a mis padres.
5. Leo el libro a los chicos.

9.  **Completa con los pronombres-complementos. Escucha y comprueba.**

**Modelo:** Los padres ... (*yo*) regalan una bicicleta. –  
*Los padres me regalan una bicicleta.*

1. Los abuelos ... (*tú*) compran una pelota.
2. Los amigos ... (*nosotros*) preparan una tarta.
3. ... (*vosotros*) gustan mucho los pasteles.

10.   **Pon los pronombres-complementos *le* y *les*. Escucha y comprueba.**


11. **Contesta a las preguntas.**

1. ¿Te gustan las tartas?
2. ¿Os gustan las fiestas?
3. ¿Qué le gusta a tu amigo?
4. ¿Qué os gusta?
5. ¿Os gusta pasear al aire libre?
6. ¿Os gusta leer?
7. ¿Te gusta jugar al fútbol?

12.  **GR. Pretérito indefinido de indicativo. Di que esto ya está hecho. Escucha y comprueba.**

**Modelo:** Mamá nos compra cuadernos. – *Mamá nos los compró ya.*

1. La maestra os corrige las faltas.
2. Los amigos nos preparan té.
3. Los abuelos me regalan una pelota.
4. María te escribe una carta.
5. La madre lee un libro a su hijo.
6. Los amigos os piden perdón.

13.  **Di que quieren hacerlo. Escucha y comprueba.**



**Modelo:** La abuela compra pan. – *La abuela quiere comprarlo.*

1. Los niños comen naranjas.
2. La madre prepara la sopa.
3. Mis amigos beben té con limón.
4. Me preparo una taza de café.
5. Os limpiáis los dientes después de comer.
6. El médico nos recomienda las vitaminas.

#### 14. Completa las oraciones sustituyendo las palabras subrayadas por los pronombres.



- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 1. Antes de contestar ...            | aprendo <u>las reglas</u> .                                  |
| 2. Después de comer ...              | te has limpiado  |
| 3. Antes de salir de casa ...        | <u>los dientes</u> .   |
| 4. Después de preparar la comida ... | te pones <u>el abrigo</u> .<br>mi mamá pone <u>la mesa</u> . |

#### 15. Completa con *me*, *te* y *le*. Escucha y comprueba.

1. A mí ... gusta el agua sin gas.
2. A Pablo ... gustan los mariscos.
3. ¿A ti ... gusta la comida española?
4. A mí no ... gusta la verdura, pero ... gusta la fruta.
5. A Alicia ... encanta la paella.
6. A ti no ... gusta la tortilla.
7. A Kolia no ... gusta la crema de chocolate.

#### 16. Completa con *nos*, *os* y *les*. Escucha y comprueba.

1. A nosotros ... gusta comer en casa.
2. A mi hermano y a mí ... gustan los postres.
3. A ti y a Sergio ... gusta el zumo de naranja.
4. A Carmen y a Elena ... gusta comer la pizza.
5. A tu hermana y a ti ... gustan los bocadillos con jamón.
6. A mis amigos no ... gusta la coca-cola.
7. A Ernesto y a Lola ... encanta la tarta de manzanas.

17.   Completa con *me, te, le, nos, os y les*. Escucha y comprueba.

**¡RECUERDA!**


Дательный падеж / Давательны склон кому? / каму?	+ Винительный падеж / Вінавальны склон что? / што?
--	--

<i>le</i> (les)	+	<i>lo, la</i> (los, las)	=	<i>se + lo, la</i> <i>los, las</i>
--------------------	---	-----------------------------	---	---------------------------------------

18.  Sustituye los sustantivos subrayados por los pronombres complementos directos e indirectos. Escucha y comprueba.

**Modelo:** Leo un libro a mis amigos. – *Se lo leo*.

1. La maestra corrige las faltas a los alumnos.
2. Los abuelos compran regalos a los niños.
3. Los padres regalan a su hijo un reloj.
4. Mamá me da una manzana.
5. Traduce el texto a los alumnos.
6. Escribo una carta a los abuelos.
7. La madre prepara a sus hijos una tortilla.
8. El médico recomienda (a ti) las verduras.
9. La maestra explica a las chicas una receta.
10. La abuela prepara (a nosotros) un flan.
11. Los amigos compran (a mí) un helado.
12. El doctor no permite (a vosotros) platos fritos.

19.  ¿De qué están hablando? Escucha las siguientes frases y localiza el objeto.


- |                    |        |        |         |
|--------------------|--------|--------|---------|
| 1. <i>a. el CD</i> | 4. ... | 7. ... | 10. ... |
| 2. ...             | 5. ... | 8. ... | 11. ... |
| 3. ...             | 6. ... | 9. ... | 12. ... |



20. Completa los siguientes diálogos con los pronombres. Escucha y comprueba.

   : lo, la, los, las       : me, te, se, le, nos, os, les

- 1 – ¿    puedo poner a María la mochila en su habitación?  
– Sí, puedes poner      .
- 2 – ¿Queréis pedir    al camarero dos tazas de té?  
– Sí, ahora       pedimos.
- 3 – Ya hemos terminado los deberes. ¿Podemos ir al cine?  
– Sí, claro, pero ¿ya    habéis terminado todos?
- 4 – ¿    preparáis a mamá una tarta?  
– Sí que    va a gustar.  
– ¿Cuándo       vais a dar?

21.  Rita quiere comprar regalos para su hermano, unas cosas para la fiesta y ropa para las vacaciones. Relaciona los dibujos con las frases.

**Modelo:** b4. Lo puedo comprar en la librería.



1. Los quiero comprar en el centro comercial.

2. Quiero comprarlos en la tienda de ropa.

3. Puedo comprarlo en el centro comercial.



4. Lo puedo comprar en la librería.



5. Quiero comprarlas en la pastelería.

6. ¿Puedo comprarlos en el supermercado?

7. La compro en el centro comercial.

22.   Los amigos quieren hacer una barbacoa en el jardín y tienen que hacer la compra. Escucha y completa la conversación con los nombres de los productos y de los pronombres.

23. Escucha una vez más y comprueba tu variante.

## Lección 2. ¿Cuánto cuesta y dónde lo compro?

1.  Observa el barrio y clasifica las tiendas y los lugares. Escucha y repite las palabras.

1) frutería

2) lechería

3) supermercado

4) pastelería

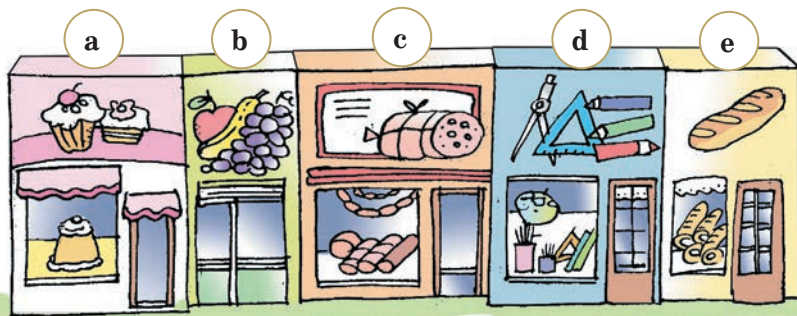
5) panadería


6) papelería

7) carnicería

8) librería

9) restaurante



2.  Relaciona las imágenes con los nombres correspondientes.



3. Di dónde puedes comprar estas cosas. Relaciona los elementos de la columna A con las tiendas de la columna B. ¡Ojo! Hay variantes.

**Modelo:** El café lo puedo comprar (puedo comprarlo) en los ultramarinos.

A	B
café pan manzanas libros pescado carne té cuadernos lápices leche azúcar limones salchichas	zapatería pastelería panadería carnicería papelería ultramarinos frutería pescadería

4.  Escucha y di dónde están.


1. ...      2. ...      3. ...      4. ...

5. Mira los alimentos y escribe en qué tienda puedes comprarlos.





1. En una frutería puedo comprar ...
2. En una pescadería puedo comprar ...
3. En una carnicería puedo comprar ...
4. En una panadería puedo comprar ...
5. En una tienda de ultramarinos puedo comprar ...
6. Y en un hipermercado puedo comprar ...

6.  Escribe el nombre de la tienda (del lugar) de acuerdo con la descripción.



### ¡RECUERDA!

*¿A cuánto son (es)? = ¿Cuánto cuestan (cuesta)?*

*Сколько стоят(ит)? / Колькі каштуюць(уе)?*

*Aquí lo (la, los, las) tiene. = Aquí está (están).*

*Вот он (она, они). / Вось ён (яна, яны).*

7.  Escucha la palabra, pregunta el precio y comprueba.

**Modelo:** Bolígrafo – *¿Cuánto cuesta el bolígrafo?*

8.  Escucha los diálogos en la papelería y completa el cuadro en el cuaderno.

	¿Qué quiere?	¿Cuánto cuesta?	¿Lo compra?
1			
2			

9.  Lee y ordena este diálogo entre el dependiente y el cliente de una papelería. Escucha y comprueba.

- A. – Trece euros con cuarenta céntimos.
- B. – ¿Tiene agendas?
- C. – ¡Ésta?
- D. – Sí, sí, ésa. ¿Cuánto cuesta?
- E. – Vale. Me la llevo.
- F. – Sí, aquí están. Tenemos todas estas.
- G. – ¿Puedo ver esta negra?

10.  En parejas preparad un diálogo parecido.

11.  Observa la imagen y elige la variante correspondiente.



12.  GR. Grados de comparación. Observa la imagen y di el precio de cada prenda, luego contesta a las preguntas.

13.  Relaciona las palabras con las imágenes.



14.  Relaciona las columnas. ¡Ojo! Hay variantes.

azúcar

leche

aceite de oliva

pan

sardina

zumo

pasta

huevos

harina

patatas

arroz

pasta

una lata de

una botella de

un paquete de

un litro de

una barra de

un trozo de

un kilo de

una docena de



15.  Escucha el mensaje de mamá en el contestador y señala las tiendas a las que tiene que ir Paco para hacer la compra.


- estanco • panadería • farmacia • pescadería • zapatería • floristería
- carnicería • supermercado

16. Ahora, escucha de nuevo y ayuda a Paco a completar la lista de la compra.

- |                              |                     |
|------------------------------|---------------------|
| 1. una ... de galleta        | 4. dos ... de pan   |
| 2. tres ... de sardinas      | 5. un ... de azúcar |
| 3. dos ... de patatas fritas | 6. dos ... de leche |

17. Di qué tienes que comprar para:

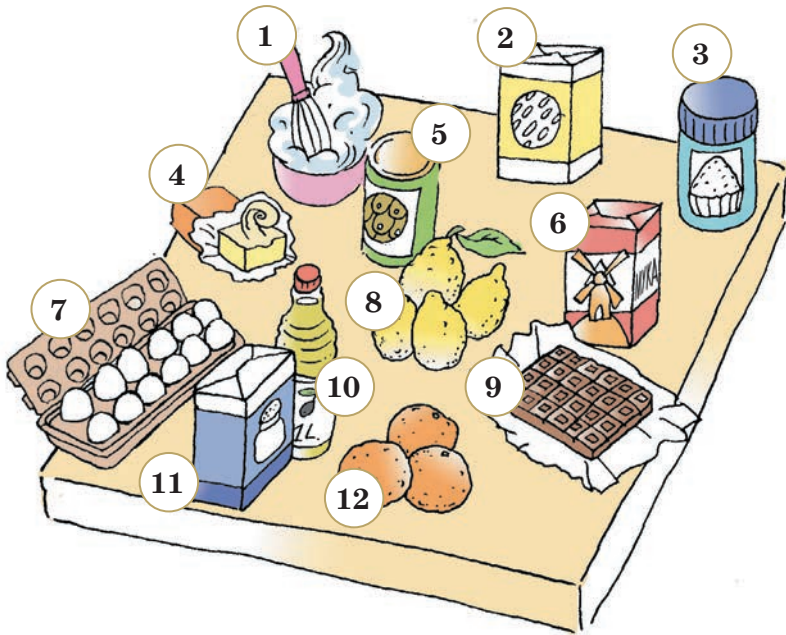
- dar una fiesta en casa;
- ir de picnic al campo;
- invitar a cenar a unos amigos.

18.  Di qué te sirve para preparar la comida para: una joven que está a dieta; un amigo de la buena mesa; un vegetariano. ¿Y para ti y tu amigo?

19.  Paco ha vuelto con las compras. Ha comprado todo en el supermercado. ¿Puedes completar la nota? Escucha y di cuánto ha gastado.

Supermercado	
Pan (barras) 2	_____ €
Galleta (caja)	_____ €
Sardinas (latas) 3	_____ €
Leche (botellas) 2	_____ €
Azúcar (kg) 1	_____ €
Patatas fritas (bolsas) 2	_____ €
<b>Total</b>	_____ €

20. Carmen y Lola van a hacer un pastel de limón. Aquí hay muchos productos, lee y di el número de cada producto.



- naranjas • docena de huevos • paquete de sal •
- botella de aceite • paquete de harina • limones
- paquete de arroz • paquete de mantequilla •
- sobre de levadura • nata • lata de aceitunas
- tableta de chocolate

21.  Escucha el diálogo y marca los productos que necesitan para hacer el pastel.

**Ingredientes:**

... de limones, ... naranjas, ... de harina, ... de huevos, ... de mantequilla, ... de levadura, ... de sal y ... de nata.

## 22. Lee y escucha el diálogo.

**Carmen:** Señora, ¿a cuánto son estas peras?

**Señora:** A 5 euros el kilo, son muy buenas, ¿ve ud.?

**Carmen:** Sí, pero son un poco caras.

**Señora:** Tenemos manzanas muy ricas, solo a 2 euros el kilo, ¿quiere?

**Carmen:** Buena idea. Deme dos kilos y también dos limones, por favor.

**Señora:** Aquí los tiene. 5 euros.

**Carmen:** Gracias.

## 23. Completa a base del diálogo.

1. Carmen no compra peras porque  
no son buenas. 

1
---

  
son muy caras. 

2
---
2. Las manzanas cuestan  
2 euros una. 

1
---

  
2 euros el kilo. 

2
---
3. Carmen compra  
dos kilos de manzanas  
y limones. 

1
---

  
dos peras. 

2
---

## 24. Compón tu diálogo según el modelo del ej. 22.

- Perdón, ¿... son estas patatas?
- ... el kilo. Son buenas.
- Son un poco...
- Tenemos cebollas muy buenas también, ¿quiere?

Cuestan ... el kilo.

– Vale. ... medio kilo y también un kilo de ..., por favor.

- Aquí están. ... rublos.
- Muchas gracias.

## 25. Di qué hay en los dibujos.



un kilo • una botella • una docena • medio kilo •  
una lata • un paquete

## 26. Escucha y lee el diálogo, di qué compra Pablo.

**Señora:** Hola, buenos días. ¿Qué te pongo?

**Pablo:** Quiero una docena de huevos.

**Señora:** ¿Algo más?

**Pablo:** Una barra de pan y un paquete de harina.

**Señora:** ¿Fruta?

**Pablo:** Sí, un kilo de naranjas.

**Señora:** El jamón es muy bueno.

**Pablo:** Sí, doscientos cincuenta gramos de jamón.  
¿Cuánto es?

**Señora:** Son 5.60€.

**Pablo:** Es un poco caro ¿no?

**Señora:** El jamón es 2.70€; las naranjas son 0.70€, la  
harina cuesta 0.50€, los huevos son 1.10€ y la ba-  
rra de pan 0.60€.

Total: 5.60€

250 gramos de queso

1 lata de tomate

1 kilo de naranjas

1 docena de huevos

1 paquete de azúcar

1 kilo de patatas

250 gramos de jamón

1 paquete de harina

1 botella de aceite

10 pasteles

1 barra de pan

27.  Escucha y lee el diálogo, contesta a las preguntas.

1. ¿Cuánto cuestan las naranjas?
2. ¿Cuánto es todo?
3. ¿A cuánto están las peras?

**A:** Hola, buenos días.

**B:** Buenos días.

**A:** ¿Qué quería?

**B:** ¿A cuánto están las naranjas?

**A:** A 4 rublos el kilo.

**B:** Pues, me pone un kilo.

**A:** Aquí tiene. ¿Algo más?

**B:** Sí, medio kilo de peras.

**A:** Aquí tiene. ¿Algo más?

**B:** No, nada más, gracias. ¿Cuánto es?

**A:** Son 6 rublos.

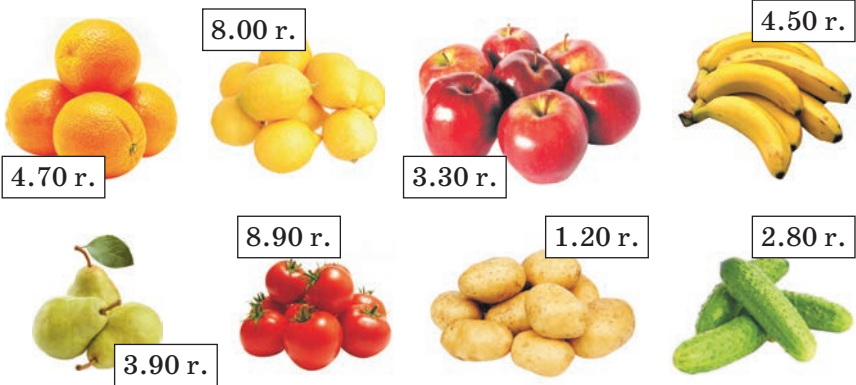
**¡RECUERDA!**


100 g	cien gramos
$\frac{1}{4}$ kg	un cuarto de kilo
$\frac{1}{2}$ kg	medio kilo
1 kg	un kilo
$1 \frac{1}{2}$ kg	un kilo y medio
2 kg	dos kilos
1 l	un litro
$\frac{1}{2}$ l	medio litro
$1 \frac{1}{2}$ l	un litro y medio
2 l	dos litros
10 (huevos)	una decena (de huevos)
12 (huevos)	una docena (de huevos)

28.   **Ordena el siguiente diálogo. Escucha y comprueba.**

29. **GR. Grados de comparación.** Observa esta frutería y compara sus precios.

**Modelo:** Las naranjas son *más caras que* los plátanos. Los plátanos son *menos caros que* las naranjas.



30.  **¡Es interesante!** Lee el texto y contesta a las preguntas.

### Dónde hacemos la compra

Los españoles que viven en las ciudades pueden hacer sus compras en los grandes y modernos centros comerciales y también en las pequeñas tiendas de barrio. En los supermercados se puede comprar todos los productos de alimentación (los comestibles) en un solo lugar. Pero muchos prefieren hacer la compra en un lugar que tiene un encanto de tradición: el mercado. Aquí están todos los productos frescos que llegan del mar o del campo: el pescado, los mariscos, la carne, las frutas y verduras, la leche, el queso, los huevos... Todos estos productos están agrupados en así

llamados “puestos<sup>1</sup>”: carnicería, pescadería, pollería, frutería, lechería... Y a muchos les gusta la atmósfera especial del mercado: de ruido, de color, es decir, de vida.

También se puede comprar en pequeños mercadillos cerca de la casa donde vivimos.

1. ¿Por qué mucha gente prefiere comprar en el mercado?

2. ¿Dónde hace la compra tu madre? ¿Le ayudas?

<sup>1</sup> puestos – прилавки / прылаўкі

### Lección 3. ¿Qué deseas?

1.  Escucha y lee el diálogo, aprende las fórmulas de cortesía en un café.

– ¡Buenos días! *Quisiera* una hamburguesa y un helado.

– ¿Cómo quieres la hamburguesa?

– Hamburguesa gigante.

– ¿Y para tomar?

– Batido de chocolate, *por favor*.

– ¿Fruta?

– No, *gracias*.


– ¡*Buen provecho!*

#### COMUNICACIÓN

##### *Fórmulas de cortesía*

*Quisiera (quisiéramos) ...* – Я хотел бы (мы хотели бы) ... / Я хацеў бы (мы хацелі б) ...

*¡Buen provecho!* – Приятного аппетита! / Смачна есці!

2.  Observa el menú y encuentra los platos imaginarios.

3. Mira el menú y di que han pedido los chicos.

Café	0.80
Café descafeinado	0.90
Té	1.00
Refrescos	0.80
Zumos naturales	2.00
Fanta	1.50
Pizza	4.00
Bocadillos	3.00
Platos combinados	6.00

**Han pagado:** Antonio: 7.50 euros  
Carmen: 4.80 euros  
Alberto: 6.00 euros

**Modelo:** Carmen ha pagado 4 euros con 80 céntimos. –  
*Ha tomado café y pizza.*

Antonio ha pagado ... – Ha tomado ...

Alberto ha pagado ... – Ha tomado ...

4. Di si es verdadero o es falso a base del ej. 3.

En esta cafetería:

1. Todo el café es descafeinado.
2. No hay pizza.
3. Hay 6 tipos de bebidas.
4. Los zumos cuestan 3 euros.
5. No hay té.
6. Los platos combinados cuestan mucho.

5.  Preparad un diálogo parecido entre el camarero y el cliente a base del diálogo del ej. 1.



6.  Estamos en el café. Escucha qué piden al camarero y pon el nombre debajo de cada dibujo.



un vaso de ... una taza de ... una taza de ... una lata de ...



una taza de ... una tapa ... un bocadillo ... una bolsa de ...



un pincho de ... una botella de ... unas ...

7.  Completa el diálogo. Escucha y comprueba.

**Camarero:** ¿Qué (*querer*) ... tomar?

**Cliente:** De primero una sopa.

**Camarero:** ¿Y qué (*querer*) ... de segundo?

**Cliente:** Pues ... pescado.

**Camarero:** Y de postre ¿qué (*preferir*) ..., flan o helado de vainilla?

**Cliente:** Pues (*preferir*) ... el helado.

**Camarero:** ¿Y para beber?

**Cliente:** Para beber (*querer*) ... una lata de coca-cola.

8.  Lee y ordena el diálogo.

9.  Escucha y comprueba tu variante.

10.   Lee el siguiente diálogo, escúchalo y después representadlo en grupos de tres.

**Ana:** ¡Hola, buenas tardes!

**Camarero:** ¡Buenas tardes! ¿Qué van a tomar?

**Andrés:** Para mí, de primero, sopa de marisco.

**Ana:** Para mí, gazpacho.

**Camarero:** ¿Y de segundo?

**Ana:** Yo, huevos con jamón.

**Andrés:** Para mí, calamares fritos.

**Camarero:** ¿Y para beber?

**Ana:** Una botella de agua, por favor.

**Camarero:** ¿Sin gas?

**Andrés:** Sí... y bien fría, por favor.

**Camarero:** ¿Quiere algo de postre?

**Ana:** Sí, para mí un flan.

**Andrés:** Y yo quiero una crema de chocolate.

**Andrés:** Camarero, ¿nos trae la cuenta, por favor?

**Camarero:** Sí, aquí está.

### Menú Casa Elvira

#### Primer plato

Sopa de marisco

Paella valenciana

Gazpacho

#### Segundo plato

Merluza a la bilbaína

Huevos con jamón

Calamares fritos

Tortilla



#### Postre

Flan

Helado de plátano

Crema de chocolate

Tarta de frutas

11.  Lee el menú de “Casa Elvira” (ej. 10) y escribe en el cuaderno el tuyo.

12a.  Escucha y lee los diálogos, compara los pedidos. Di quiénes piden más y por qué.

*A. Lola y Fernando están en un café.*

**Fernando:** ¡Camarero! ¡Por favor!

**Camarero:** Sí, ¿qué quieren tomar?

**Lola:** Fernando, ¿tú qué tomas?

**Fernando:** Pues, agua mineral.

**Lola:** Dos, por favor.

**Camarero:** Dos aguas, muy bien. ¿Quieren una tapa?

**Fernando:** No, gracias.

**Lola:** Yo, sí, quiero. Tengo hambre.

**Fernando:** Es que no tengo mucho dinero.

**Lola:** Bueno, pues no tengo hambre.

**Fernando:** ¿Cuánto es?

**Camarero:** Son 80 céntimos.

*B. Carmen y Antonio están comiendo en el restaurante “Casa Flamenco”.*

**Camarero:** Buenos días. Aquí tienen la carta.

**Carmen:** Gracias. A ver qué podemos comer...

**Antonio:** Yo ya lo he pensado, quiero de primero sopa de verduras y de segundo, carne con la salsa picante.

**Camarero:** Muy bien. ¿Y usted?

**Carmen:** Yo no tengo mucha hambre, sólo quiero una ensalada.

**Antonio:** ¡Mujer, algo más! Algo de picar, para empezar, un poco de jamón y un poco de queso.

**Camarero:** Vale. ¿Y para beber?

**Carmen:** Agua mineral. Y nada más.

**Antonio:** Yo, té frío. Y de postre un flan al chocolate.

12b.  Mira la nota del camarero del pedido de Carmen y Antonio. Hay errores en la nota. Corrígelos.

## Casa Flamenco

<i>2 sopas de verduras</i>	<i>2 ensaladas</i>
<i>1 carne con la salsa picante</i>	<i>1 agua mineral</i>
<i>2 entremeses de jamón y queso</i>	<i>1 té frío</i>
	<i>2 flanes al limón</i>

	De entre- meses	De pri- mero	De se- gundo	De postre	Para beber
<b>Carmen</b>	jamón y queso				
<b>Antonio</b>	jamón y queso				

**13. Mira el menú del café “La casa belarusa”. ¿Conoces estos platos? Escribe en el cuaderno el menú que te gustaría pedir.**

## Menú “La casa belarusa”

### Primer plato

Krúpnik  
Jaladnik  
Krupenia de setas  
Zhur belaruso

### Segundo plato

Machanka belarusa  
Babka  
Drániki

### Bebidas

Kisel de fruta  
Kvas  
Kompot



14.  Completa con la preposición adecuada. Escucha y comprueba.

1. ¿Qué hay ... postre? – Helado ... vainilla y tarta ... manzana.
2. ¿Me trae un café ... leche y un vaso ... agua?
3. ¿Qué quiere ... beber? – Un zumo ... naranja.
4. Es un yogur ... fruta.
5. La tortilla ... patatas es muy sabrosa.
6. ¿Quieres un pastel ... crema? – No, no me apetece.
7. Estas galletas son ... chocolate.

## COMUNICACIÓN

### *Para pedir en un café*

¿Me trae un / una ...? ¿Me trae una botella de agua?  
¿Me trae un poco de ...? ¿Me trae un poco de pan?  
¿Me trae otro / otra ...? ¿Me trae otro café?  
¿Me trae un poco más de ...? ¿Me trae un poco más de agua?

*Yo quiero ...*

*Para mí ...*

15a.  Estás en un café y necesitas estas cosas. Completa las frases.



1. Camarero, por favor, ¿me trae un / una ...?
2. Camarero, por favor, ¿me trae otro / otra ...?

**15b. Un poco después necesitáis las mismas cosas otra vez. ¿Cómo las pedís?**

1. Camarero, por favor, ¿me trae otro / otra ...?
2. Camarero, por favor, un poco más de ...?

**16. Lee y completa este diálogo.**

**A:** Hola, buenas tardes. ¿ ... de primero?

**B:** Buenas tardes. Pues, tráeme sopa de verduras.

**A:** ¿ ...?

**B:** ¿Qué tal es la carne a la vasca?

**A:** Muy buena.

**B:** Entonces carne.

**A:** Para beber tenemos agua, zumos, refrescos. ¿Qué ...?

**B:** Agua.

**A:** Muy bien. Gracias.

**B:** A usted.

**B:** ¿ ... un poco más de agua, por favor?

**A:** Sí, un momento.

**A:** ¿ ... de postre?

**B:** No sé. ¿Qué tienen?

**A:** Helado de vainilla, yogur, flan, arroz con leche y tarta.

**B:** ... helado de chocolate.


**A:** ¿ ... café?



**B:** Sí, uno con leche.

**B:** Por favor, ¿ ... la cuenta?

**A:** Sí, claro, aquí tiene, son 20.82 euros.

**17.  Escucha y comprueba tu variante.**

**18.  En parejas o en grupos improvisad los diálogos entre los clientes y el camarero.**

**19.   Proyecto “Menú”. Preparad un menú de fiesta y de un día normal.**

## Lección 4. ¡Qué rico!

1. 🎧 Para la fiesta preparan una ensalada. Escucha y lee el verso, escribe en el cuaderno todos los ingredientes. Encuentra las formas de modo imperativo.

### La ensalada

Un tomate,  
Dos tomates,  
Tres tomates van.

Lava tomates,  
Corta<sup>1</sup> tomates,  
Pica<sup>2</sup> tomates ya.

Una lechuga,  
Una cebolla,  
Treinta  
aceitunas van.

Lava lechuga,  
Pica cebolla,  
Pon aceitunas ya.

Un poco de aceite,  
Poco vinagre<sup>3</sup>,  
También un poquito de sal.

Mézlalo<sup>4</sup> todo,  
Pon en la mesa,  
Buen apetito;  
Chicos, ya está.

*según M. José Pedro-Viejo*

<sup>1</sup> **corta** – нарежь / парэж; <sup>2</sup> **pica** – покроши / пакрышы; <sup>3</sup> **vinagre** – уксус / воцат; <sup>4</sup> **mézlalo** – перемешай / перамышай

2. 👩‍🍳 Completa la receta y prepara la ensalada de frutas “Macedonia” que es muy popular en España.

### La macedonia

Una manzana,  
Dos manzanas,  
Tres manzanas van.  
Lava manzanas,  
Pela (сними кожуру /  
здымі лупіну) ...,  
Pica ... ya.  
Una ...



3. Lee los textos de los platos típicos españoles y relacionálos con la foto.



gazpacho



tortilla

### Cocina española

1. Para muchos éste es el plato nacional preferido: es económico, fácil de preparar, se puede servir frío o caliente. Se come mucho como entrante o plato principal, también como tapa<sup>1</sup> o pincho<sup>2</sup>. Se discute si debe llevar cebolla o no porque no les gusta a todos. Pero con la cebolla está más jugosa.

2. Hoy es el plato andaluz más conocido en el mundo. En España durante el verano tienen en la nevera una jarra de esta rica crema fría. Es refrescante, ligera, nutritiva y saludable. Es un puré de tomates, pimientos, pepinos y cebolla, pan y ajo con aceite y sal.

<sup>1</sup> **tapa** – маленькая порция закусок, тартинка / маленькая порция закусок, тарцінка; <sup>2</sup> **pincho** – маленький бутерброд на шпажке / маленькі бутерброд на шпажці

4. José prepara la tortilla que es su plato preferido. Aquí está la receta y puedes prepararla en casa.

#### Tortilla de patatas

##### Ingredientes para dos personas

tres huevos

una cebolla

dos patatas

sal y pimienta

aceite





## Preparación



1. Pelar las patatas y la cebolla.

2. Cortar las patatas y la cebolla en rodajas finas<sup>1</sup>.



3. Freír a fuego lento<sup>2</sup> con un poco de aceite.

4. Añadir<sup>3</sup> los huevos batidos<sup>4</sup>.  
Freír la tortilla por un lado<sup>5</sup>.  
Añadir sal y pimienta.



5. Dar la vuelta<sup>6</sup> a la tortilla con la ayuda de un plato. Freír el otro lado.

*¡Que aproveche!*

<sup>1</sup> **rodajas finas** – тонкие кружки / тонкія кружкі; <sup>2</sup> **freír a fuego lento** – жарить на медленном огне / смажыць на слабым агні; <sup>3</sup> **añadir** – добавитъ / дабавіць; <sup>4</sup> **huevos batidos** – взбитые яйца / узбітыя яйкі; <sup>5</sup> **por un lado** – с одной стороны / з аднаго боку; <sup>6</sup> **dar la vuelta** – перевернуть / перавярнуць

5.  Lee la receta de otro plato típico español y después elige la variante correspondiente.

### Gazpacho andaluz

#### Ingredientes

1 kg de tomates	2 cebollas
$\frac{1}{4}$ kg de pepinos	1 diente de ajo
$\frac{1}{4}$ kg de pimientos	pan blanco
100 ml de aceite de oliva	
pimentón dulce (páprica)	
de $\frac{1}{4}$ a $\frac{1}{2}$ litro de agua	
sal	

#### Preparación

En una licuadora se hace un puré de tomates, pimientos, cebolla, pepinos, pan y los dientes de ajo. Se combina con el aceite, la sal y el pimentón dulce. Se pone en la nevera por 24 horas. Se sirve frío con tomate, pimiento y pepinos picados.

1. El gazpacho es ... .  
a) una sopa; b) una ensalada; c) una bebida.
2. El ingrediente básico del gazpacho es ... .  
a) el aceite de oliva; b) el tomate; c) el ajo.
3. El gazpacho se sirve ... .  
a) con leche; b) con azúcar; c) frío.
4. Los ingredientes principales de la tortilla española son ... .  
a) cebolla y aceite de oliva;  
b) aceite de oliva y huevos;  
c) huevos, patatas y cebollas.
5. Cuando preparas la tortilla tienes que freír ... .  
a) las patatas solamente;  
b) los huevos solamente;  
c) todos los ingredientes.

6. Conoce la receta de un plato de nuestra cocina nacional. Transforma los infinitivos en mandatos (forma tú).

### Zatirka belarusa

#### Ingredientes

harina – 120 g  
huevo – 1  
leche – 700 g  
mantequilla – 20 g  
agua – 300 g  
sal –  $\frac{1}{2}$  de la cucharadita




#### Preparación


En una sartén freír la harina unos minutos. Batir el huevo y mezclarlo con la harina. Con los dedos o con un tenedor formar pequeños pedacitos de la masa. Se puede tamizarlo todo para dejar los restos de la harina. Hacer hervir el agua, luego añadir la leche y hacer hervir otra vez. Poner los pedacitos y cocerlos a fuego lento unos 5–10 minutos. Al final poner la mantequilla y sal. ¡Ya está!

**Modelo:** En una sartén freír la harina. – *En una sartén fríe la harina.*

7.  Resuelve el crucigrama.

8.  Antes de preparar una receta muy fácil recuerda cómo se llaman los ingredientes necesarios. Encuentra parejas.



9.  Transforma los pasos de la elaboración de los panecillos en mandatos (forma tú, vosotros(as)) según el modelo.

10. 🌐 Forma los imperativos (forma *tú*) y sustituye los sustantivos subrayados por los pronombres.

11. 👤 Piensa en los ingredientes necesarios y escribe la receta para preparar patatas fritas y batido de leche.

**Ingredientes:** ...

**Preparación:** ...

12. 💡 Proyecto “Receta fácil”. Prepara la presentación de tu receta fácil.

**Sigue los pasos:**

- ingredientes;
- preparación;
- fotos paso a paso.



13. 🎧 Escucha y aprende de memoria. ¿Los compras algunas veces en la pastelería?

Trocitos<sup>1</sup> de pan y queso  
Comida que sabe<sup>2</sup> a besos.

En la esquina hay un kiosco  
Que vende churros<sup>3</sup> y roscos<sup>4</sup>.

---

<sup>1</sup> **trocitos** – кусочки / кавалачкі; <sup>2</sup> **sabe a** – по вкусу похожа / на смак падобна; <sup>3</sup> **churros** – крендельки (пончики), жаренные в масле / крэндзялькі (пончыкі), смажаныя ў алеі; <sup>4</sup> **roscos** – сушки, баранки / сушкі, абаранкі



# Unidad IV

## ¿Quién ayuda en casa?

En esta unidad **aprenderás a: contar** sobre los trabajos de casa (las tareas del hogar, los quehaceres domésticos); **hablar** sobre las obligaciones entre los familiares en tu casa; **preguntar** a tus compañeros de las obligaciones en casa; **nombrar** los electrodomésticos y **decir** para qué sirven.

### Lección 1. ¿Qué están haciendo?

1.  **GR. 3. Gerundio simple.** Escucha un fragmento de la canción de Enrique Iglesias “Bailando” y fíjate en las formas de gerundio.

 ...Bailando, bailando, bailando, bailando...  
Subiendo y bajando, subiendo y bajando...  
...Bailando, bailando, bailando, bailando... 

2.  Escucha, lee el diálogo y encuentra las formas de gerundio simple.

- Hola, mamá, ¿qué estás haciendo?
- Hola, hijita. Estoy preparando la cena. ¿Quieres ayudarme?
- Con mucho gusto.

- Mientras estoy pelando las patatas tú puedes lavar los tomates para hacer la ensalada.
- Vale.

### 3. Forma el gerundio según los modelos.

**Modelo 1:** bajar – *bajando*  
 correr – *corriendo*  
 subir – *subiendo*

mirar	descansar	abrir
comprender	preparar	contar
recibir	poner	volar
saltar	escribir	comer
querer	contestar	aprender

**Modelo 2:** oír – *oyendo*

traer	reconstruir	caer
-------	-------------	------

**Modelo 3:** repetir – *repitiendo*

vestir	servir	seguir
--------	--------	--------

### 4. Completa el crucigrama con las formas de gerundio de los verbos dados.

### 5. Sustituye las palabras subrayadas por gerundio.

**Modelo:** Rosa limpia la casa y canta. – *Rosa limpia la casa cantando*.

- A. 1. Pablo escribe y mira el libro.  
 2. Marisol estaba en la playa y tomaba el sol.  
 3. Los chicos vivían en Moscú y visitaban los museos.  
 4. Yo estaba aquí y te telefoneaba a menudo.  
 5. Practicamos el deporte y estamos en buena forma.

**Modelo:** Victoria mira por la ventana y se seca el pelo. – Victoria mira por la ventana secándose el pelo.

- B.
1. María se peina y se mira en el espejo.
  2. Me pongo el sombrero y salgo de casa.
  3. Te calzas los zapatos y te sientas.
  4. Papá se ducha y canta.

**6. GR. 4. Construcción *estar* + gerundio. Contesta cómo están pasando la tarde.**


**Modelo:** Joaquín / jugar al fútbol – Joaquín *está jugando al fútbol*.

1. Gregorio / estudiar
2. Marcos / tocar el piano
3. Dolores y yo / ver la tele
4. Paco y Rafael / escuchar música
5. Mamá / preparar la comida
6. Mi primo / leer un libro
7. Oleg / pasear en bicicleta
8. Nosotros / correr en el parque

**7. La abuela de Carmen quiere saber ¿qué estaban haciendo todos?**

**Modelo:** Mi hermano (*escuchar*) un disco nuevo. – *Mi hermano estaba escuchando un disco nuevo*.

1. Mi hermana (*tocar*) la guitarra.
2. Mi hermanito (*escribir*) una carta.
3. Mi primo (*hacer*) ejercicios.
4. Mi padre (*lavar*) el coche.
5. Mis primas, Isabel y Ana, (*ver*) la tele.
6. Mi mamá (*preparar*) la cena.
7. Yo (*hablar*) por teléfono.
8. Mi abuela (*lavar*) los platos.

8.  Carmen pasea por el parque y mira a otras personas. ¿Qué están haciendo?



**Modelo:** Una señora está bebiendo.

- |                  |               |
|------------------|---------------|
| 1. un muchacho   | 5. un señor   |
| 2. dos muchachas | 6. unos niños |
| 3. dos amigos    | 7. una señora |
| 4. una chica     |               |

9. Todos están ocupados. Son las 7 de la noche. ¿Qué está haciendo la familia de Nastia?

**Modelo:** su hermana – *Su hermana está escuchando música.*



- |                     |                 |             |
|---------------------|-----------------|-------------|
| 1. Nastia y su mamá | 2. sus sobrinos | 3. su primo |
|---------------------|-----------------|-------------|





4. su hermano



5. sus abuelos



6. su tío



7. su papá



8. su prima



9. su gato

10.  Habla de qué están haciendo todos a base de la situación.

11.  Contesta: Riing, riing ... Un(a) amigo(a) te llama por teléfono y quiere saber qué estás haciendo.


**Modelo:** descansar / comer –

**Compañero(a):** *¿Estás descansando?*

**Tú:** *No, estoy comiendo.*

1. leer el libro / estudiar español
2. descansar / aprender un baile nuevo
3. hacer la tarea / ver la tele
4. lavar los platos / escuchar música
5. comer / estudiar
6. poner la mesa / limpiar la habitación

12.  Escribe qué están haciendo estos personajes. Utiliza las palabras del recuadro.

13.  ¡Qué trabajo! Di qué están haciendo estas personas.

**Modelo:** Los políticos están hablando de diferentes problemas.

políticos	preparar la comida
reporteros	jugar al fútbol
maestros	trabajar en los hospitales
secretarios	escribir cartas y contestar por teléfono
artistas	trabajar para la televisión
músicos	tocar instrumentos musicales
cocineros	dar clases
médicos	escribir libros
escritores	trabajar en los teatros
futbolistas	hablar de diferentes problemas

14. Di qué están haciendo estos personajes. ¿Los conoces?



Maya Plisetskaya



Teo



Aleksandra  
Pákhmutova



Alejandro Valverde



Dinara Smólskaya  
(Alimbékova)



Arina Sobolenko



Maksim Nedosekov



Ilya Shimanovich

tocar • nadar • jugar • cantar • saltar •  
esquiar • pedalear • bailar

### 15. Escribe qué están haciendo estos personajes.

1



El señor López está (*tomar*)  
... café.

2



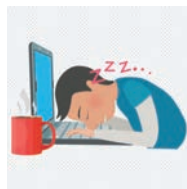
El maestro está (*explicar*) ... .

3



Pedro está (*cocinar*) ... .

4



El chico está (*dormir*) ... .

5



Los jóvenes están (*bailar*) ... .

6



El secretario está (*escribir*) ... .

7



Andrés está (*nadar*) ... .

16.  Transforma usando la construcción *estar + gerundio*.

17.  Termina las oraciones.

18. **GR. Futuro inmediato.** Haz preguntas y contesta según el modelo.

**Modelo:** ¿Cuándo tú / leer?

*¿Cuándo vas a leer? – ¡Ya estoy leyendo!*

1. ¿Cuándo Pablo / hacer los deberes?
2. ¿Cuándo la madre / preparar el café?
3. ¿Cuándo tú / salir de compras?
4. ¿Cuándo vosotros / hablar en español?
5. ¿Cuándo tú / escribir una carta?
6. ¿Cuándo Ana / llamar a su amiga?
7. ¿Cuándo tú / arreglar la habitación?
8. ¿Cuándo vosotros / aprender las palabras?

19.  Compón un diálogo con tu vecino(a).

**Modelo:** – ¡Hola, ¿qué tal?

– Bien, gracias.

– ¿Qué estás haciendo?

– Ahora estoy leyendo un libro interesante.

– ¿Y tu hermanito?

– Está jugando.

### Verbos para utilizar:

estudiar

jugar a las damas

escuchar música

hacer los deberes

preparar la cena

comer

escribir

ayudar a la madre

aprender el verso

## Lección 2. ¡Manos a la obra!

1.  Escucha y aprende la canción. Di tu opinión si la limpieza de la casa es tan necesaria como la higiene personal.

### ¡La limpieza qué buena es!



Me llamo Inés y como ves,  
limpio todo una y otra vez.  
Y esta canción me ayuda a ver  
que siempre me debo lavar bien.



### Refrán

La cara, orejas y los pies  
las manos antes de comer,  
los dientes vienen después  
y arreglar mi cuarto bien.  
Aire, sol, agua y jabón  
limpian a la perfección.  
La limpieza qué buena es.  
Me llamo Andrés, me gusta Inés...

2.  Observa los dibujos y escribe qué están haciendo los personajes de acuerdo con el número.



3. Fíjate en los quehaceres domésticos y elige los que más te gustan.



hacer la cama



tender la ropa



barrer



limpiar las ventanas



poner la lavadora



poner la mesa



lavar el coche



pasar la aspiradora



cocinar



quitar / limpiar  
el polvo



hacer la compra /  
ir de compras



fregar / lavar  
los platos



fregar el suelo



planchar la ropa



sacar la basura

**Modelo:** Me gusta ir de compras.

4.  **Completa los huecos con los nombres de las tareas correspondientes.**



## GR. 8. Pronombres-complementos.



5.  Elige la variante correcta de acuerdo con la imagen.

6.  Distribuye los quehaceres domésticos en dos columnas según tus gustos.



**Modelo:** Me gusta  
poner la mesa

lavar los platos  
quitar el polvo  
sacudir las alfombras  
lavar las ventanas  
poner la lavadora  
tender la ropa  
planchar  
lavar el coche  
arreglar las cosas  
sacar la basura



No me gusta  
lavar los platos

cocinar  
hacer la cama  
ir de compras  
quitar la mesa  
poner el lavavajillas  
limpiar el baño  
barrer el suelo  
fregar el piso  
pasar la aspiradora  
regar las flores

7.  Pregunta a tu vecino(a) qué trabajos de casa le gustan.

**Modelo:** ¿Te gusta lavar los platos? ¿Pones la mesa con mucho gusto? ¿Prefieres sacar la basura o hacer la cama?

8.  **GR. 3. Gerundio simple.** Escucha la conversación y escribe los gerundios que oyes. Después di cómo Nico ayuda a su mamá a arreglar la casa.

**Modelo:** poniendo – *Nico está poniendo la mesa.*

**9. Relaciona las tareas con los utensilios y aparatos, di para qué sirven.**

**Modelo:** La escoba sirve para barrer el suelo.



la escoba



la plancha



el tendedero



el trapo



la lavadora



la fregona



el carro de la compra



la cocina

**10. Clasifica las palabras según el verbo con el que se pueden usar.**

**11. Lee el texto y fijate qué tareas de casa tienen los jóvenes.**

Inés y Pedro son dos hermanos, sus padres trabajan ahora en África y los muchachos viven solos. Estudian en la Universidad y tienen poco tiempo al día para los quehaceres domésticos, por eso los sábados por la mañana ponen en orden su casa. Los chicos hicieron un horario con las tareas de todo el mes. He aquí sus notas.



**Inés**

preparar la comida  
 ir de compras  
 planchar la ropa  
 fregar el piso  
 hacer la cama  
 limpiar el polvo

**Pedro**

limpiar las ventanas  
 lavar los platos  
 barrer el suelo  
 poner la lavadora  
 tender la ropa  
 hacer la compra

12.  **Ahora escucha y señala en el cuaderno con qué frecuencia hacen estas tareas.**

**Inés**

preparar la comida ...  
 ir de compras ...  
 planchar la ropa ...  
 fregar el piso ...  
 hacer la cama ...  
 limpiar el polvo ...

**Pedro**

limpiar las ventanas ...  
 lavar los platos ...  
 barrer el suelo ...  
 poner la lavadora ...  
 tender la ropa ...  
 hacer la compra ...

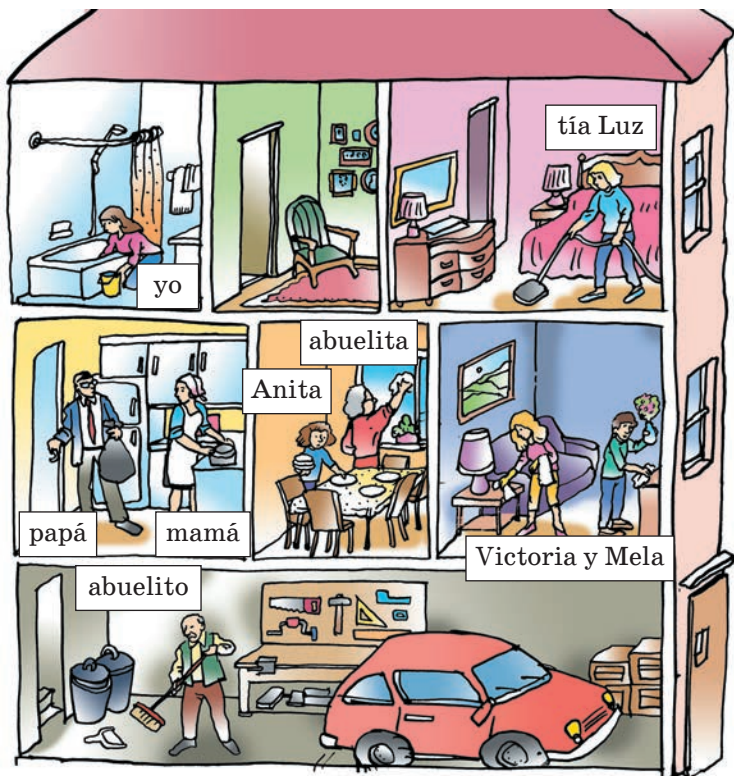
13. **Anota en el cuaderno las veces que haces estos trabajos de casa. Luego, haz una encuesta a tu vecino.**

**Modelo:** ¿Cuántas veces limpias el polvo? – *Limpio el polvo dos veces a la semana.*

	todos los días	una vez por semana	nº de veces al mes	nunca
arreglar su piso				
barrer el suelo				
fregar el suelo				
hacer la cama				

	todos los días	una vez por semana	nº de veces al mes	nunca
planchar la ropa				
cocinar				
fregar los platos				
ir de compras				
poner la mesa				
quitar la mesa				

14. Elige las expresiones necesarias para decir qué está haciendo cada uno en este momento.



1. sacar la basura
2. lavar los platos
3. pasar la aspiradora
4. planchar la ropa
5. barrer el suelo
6. poner la mesa
7. limpiar el polvo
8. hacer la cama
9. lavar el coche
10. preparar la comida

**Modelo:** Papá está sacando la basura.

15. 🎧 **Escucha y observa qué está haciendo Pavel. Relaciona lo que hace con el número.**

1. fregar los platos
2. poner la mesa
3. pasar la aspiradora
4. preparar la comida
5. dar de comer al gato
6. poner la lavadora



16. 🗺️ **Resuelve el crucigrama completando las oraciones.**

17. 🗺️ **Di qué está haciendo mamá durante el día.**

18. 🧑 **Di qué tiene que hacer Antón para poner su cuarto en orden.**



19.  Escucha y aprende la canción.

**A guardar, a guardar**

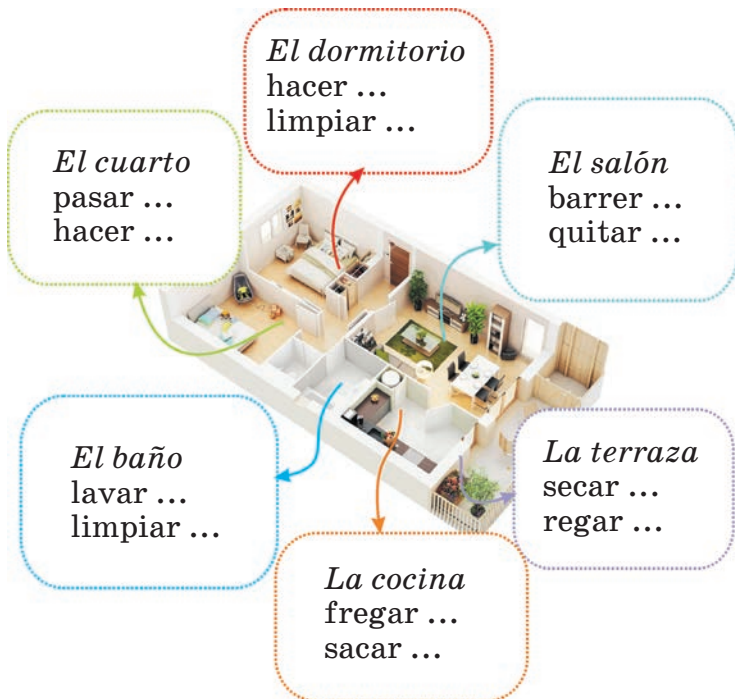
Amigas y amiguitos,  
Les vamos a contar  
Si ha terminado el juego  
Ha sido divertido  
Ahora toca a guardar.



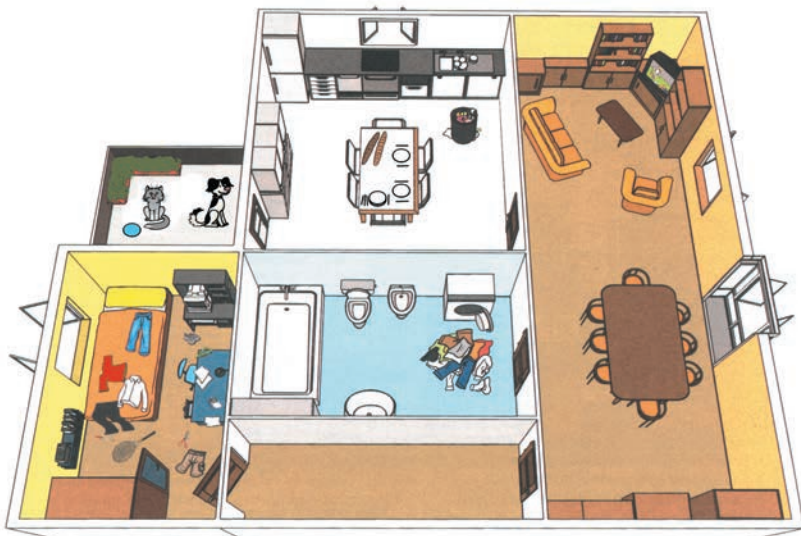
**Refrán**

A guardar, a guardar, cada cosa en su lugar,  
Sin romper, sin tirar,  
Que mañana hay que volver.  
A jugar, a guardar, cada cosa en su lugar.

20.  Mira el dibujo y completa lo que falta.



21. **GR. Modo imperativo.** Los padres de Ana se han ido de fin de semana. Antes de irse le han dejado sobre la mesa una nota con todo lo que tiene que hacer. Mira el dibujo y completa el texto con las palabras que faltan.



Hija,

Antes de salir arregla tu (1) ... y haz tu (2) ... .  
 Luego, ve al cuarto de baño y pon la (3) ..., la ropa sucia está delante. Luego, pasa la (4) ... por el comedor. Da de comer al (5) ... y saca al (6) ... a pasear.  
 En la cocina friega los (7) ..., pon la (8) ..., prepara la (9) ... y compra 2 barras de (10) .... Ah, y saca la (11) ... . Antes de salir cierra bien (12) ... y (13) ....  
 Adiós, hija. Te llamaré esta tarde.

Mamá

22.  Ana está leyendo la nota de su mamá. Escucha y comprueba.

**23. GR. Pretérito perfecto de indicativo.** Observa la casa de Ana (ej. 21). Di qué ha hecho ya y qué no ha hecho todavía.

**24. GR. Modo imperativo.** Tu madre está siempre muy ocupada y a menudo te pide ayuda. Transforma los infinitivos en mandatos.

**Modelo:** poner en orden los libros – *¡Pon en orden los libros!*

calentar la comida  
sacar al perro al pasear  
pasar la aspiradora  
poner la lavadora  
tender la ropa  
fregar los platos  
poner la mesa  
planchar la ropa

sacar la basura  
preparar té  
dar de comer al perro  
barrer el suelo  
limpiar el polvo  
ir de compras  
quitar la mesa

**25.** Imagina que tu hermano(a) no ha hecho lo que han pedido los padres y ha dejado el piso así. Has decidido dejarle notas por toda la casa para recordarle qué tiene que hacer. Mira el dibujo y escribe las notas.

**Modelo:** pasar la aspiradora – *¡Pasa la aspiradora!*





ordenar los libros  
apagar el ordenador  
poner la ropa en el armario  
recoger los juguetes  
dar de comer al gato  
sacar a pasear al perro

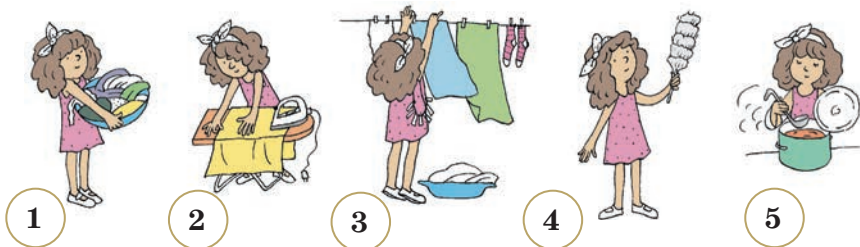
lavar los platos  
hacer la compra  
hacer la cama  
sacar la basura  
regar las flores

**26. GR. 8. Pronombres-complementos. Relaciona los verbos de la columna izquierda con los sustantivos de la columna derecha y forma mandatos.**

**Modelo:** quitar la mesa – *¡Quita la mesa! ¡Quítala!*

quitar	→	la basura
limpiar		la mesa
hacer		la lavadora
poner		la aspiradora
sacar		los platos
quitar		el polvo
fregar		la ropa
tender		la cama
pasar		los cristales
regar		los libros
ordenar		las flores
recoger		los juguetes

**27. Ana quiere ayudar a su madre en los quehaceres. Mira los dibujos, haz preguntas y da respuestas de parte de la madre según el modelo.**





6



7



8



9

**Modelo:** 1. ¿Lavo la ropa? – Sí, lávala.

**28.** Imagina que vas de viaje con tu familia. Tu amigo debe cuidar de tu perro. ¿Qué instrucciones puedes darle?

**Modelo:** darle de comer dos veces al día – ¡Dale de comer dos veces día!

1. sacarlo de paseo por la mañana y por la noche
2. jugar con él un rato por la tarde
3. estar atento que no se sube al sofá



**Para preparar su comida:**

4. poner las galletas en agua
5. servirle agua fresca todos los días
6. darle vitaminas con la comida

**29.**  Escucha y aprende la canción.

### Ayudo en casa

El lunes saco la basura, saco la basura  
y paso la aspiradora

Ayudo en casa. *2 veces*

El martes pongo la mesa, pongo la mesa

Y quito la mesa,


Ayudo en casa. *2 veces*

El miércoles hago la compra, hago la compra



Y saco la basura.  
Ayudo en casa. *2 veces*  
El jueves barro el patio, barro el patio  
Y arreglo mi cuarto,  
Ayudo en casa... *2 veces*

**30. Cuenta cómo ayudas a tu madre en los quehaceres domésticos.**

**31.**  **Escucha y lee el diálogo. Fíjate en las expresiones de emociones y su entonación.**

## COMUNICACIÓN

Para expresar las emociones:

*¡Qué pena!*

*¡Qué fastidio da ... !*

**Marisol:** ¡Hola, Carmen! ¿Qué tal?

**Carmen:** Bien, gracias.

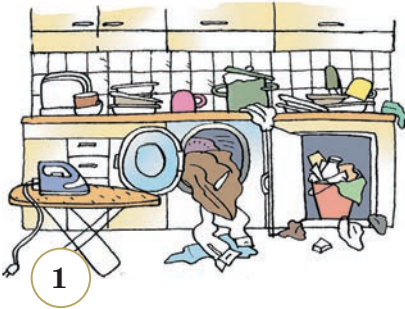
**Marisol:** ¿Quieres salir para dar un paseo? Mira, ¡qué tiempo hace!

**Carmen:** No, no, hoy no. Tengo mucho que hacer. Mañana es el día de cumpleaños de mi mamá, tengo que ayudarle en los quehaceres.

**Marisol:** ¡Huy, qué pena! ... Bueno, mis felicitaciones a tu madre. Pero sabes, no me gustan nada los trabajos de casa. ¡Qué fastidio me da quitar el polvo y barrer, fregar el suelo y sacar la basura!

**Carmen:** Sí, de acuerdo, no es fácil, pero es muy importante hacer la limpieza de la casa. Yo ayudo a mamá con mucho gusto.

32. Observa y compara los dibujos. Di qué dibujo te gusta y por qué. Utiliza las expresiones convenientes.



estar limpio / estar sucio

estar desordenado / estar en orden

las cosas están en sus lugares / todo está en desorden

todo reluce / la cocina es desagradable

33.  Compón minidiálogos con tu vecino(a), haciendo papeles de “la madre” / “hija buena” / “hija mala”.

**Modelo:**

a) **Madre:** Hijita, ¿puedes sacar la basura?

**Hija:** Con mucho gusto, mamita.

**Madre:** Gracias, hija.

b) **Madre:** Hijo, ¿no puedes fregar los platos?

**Hijo:** Huy, mami, ¡qué fastidio me da!

**Madre:** ¿Por qué no quieres ayudar en casa, hijo?

**¡RECUERDA!**

*tener hambre*

*tener tiempo*

*tener sed*

*tener prisa*

*tener razón*

*tener sueño*

### 34. Completa las oraciones con las expresiones correspondientes enmarcadas.

1. Cuando hace mucho calor todos ...
2. Ahora tengo mucho trabajo y no ... para descansar.
3. Después de las clases los chicos ... y comen mucho.
4. Mi hermano pequeño ... y se duerme.
5. ¿Por qué tus amigos ...? Todavía es muy temprano, podemos jugar un poco.
6. Los padres ... , es muy importante limpiar la casa.

### 35. Contesta a las preguntas.

1. ¿Qué comes cuando tienes hambre?
2. ¿Qué prefieres tomar cuando tienes sed?
3. ¿Qué haces si tienes sueño?
4. ¿Qué prefieres hacer cuando tienes tiempo?
5. ¿Qué transporte tomas cuando tienes prisa?

### 36. Pregunta a tu vecino(a) qué hace en esta situación (a base del ej. 35).

### 37. Lee y aprende las expresiones nuevas.

(A mí) **me toca**... (Мне приходится... / Мне приходится...) – A mí me toca hacer la cama.

(A ti) **te toca**... (Тебе приходится... / Табе приходится...) – A ti te toca lavar los platos.

(A él / ella / usted) **le toca** poner la mesa.

(A nosotros(as)) **nos toca** sacar al perro a pasear.

(A vosotros(as)) **os toca** preparar la comida.

(A ellos / ellas / ustedes) **les toca** pasar la aspiradora.

**Es (me parece) (in)justo.** – Это (не)справедливо. Это мне кажется (не)справедливым. / Гэта (не)справядлива. Гэта мне здаецца (не)справядлівым.

**No es gran cosa.** – Это мелочи. / Гэта дробязі.

38. Observa qué pasa en muchas familias. Mira bien el dibujo y di si te gusta esta situación. ¿Qué le toca a la mujer y qué al hombre? ¿Es justo? ¿Y en tu familia es así?



39. Contesta a la preguntas según modelos.

**Modelo 1:** ¿Qué te toca hacer a ti? A menudo tengo que hacer la cama. No es gran cosa.

**Modelo 2:** ¿Qué le toca hacer a tu hermano(a)? A mi hermano(a) nunca le toca lavar los platos. Me parece injusto.



barrer



poner la mesa



coser



hacer la cama



sacar al perro



fregar



regar las flores



lavar el coche



cocinar



hacer la compra



aspirar



tender la ropa



sacar la  
basura



arreglar la  
habitación



lavar  
la ropa



limpiar  
el polvo

#### 40. Lee el texto, contesta a las preguntas.

1. ¿Qué le toca a hacer a Rosa? ¿Y a sus familiares?
2. ¿Por qué Rosa quiso ir a Ibiza<sup>1</sup>?

#### ¿Quién ayuda en casa?

Jacinto salía de trabajar y regresaba a casa. Después de abrir la puerta decía:

– ¡Uf! ¡Vaya día! Estoy cansado.

Y se sentaba en el sofá.

– Hola ... – lo saludaba Rosa, su mujer, mientras seguía lavando los platos, o planchando la ropa, o fregando el piso, o ...

En cambio, Pablito se sentaba junto a su padre. Allí pasaban horas y horas, de cuando en cuando<sup>2</sup> decían:

– Mamá, ¡tráeme una coca-cola, bien fría, he!

– Rosa, unas olivas, por favor. ¡Y un vaso de agua, que tengo sed!

Últimamente ya no se levantaban del sofá ni a la hora de la cena. Y no es que no tenían hambre. ¡Qué va, nada de eso<sup>3</sup>!

Era Rosa que les ponía los platos en una mesita; entonces, padre e hijo continuaban sentados mientras comían viendo la tele.

Si el programa era muy interesante le decían a Rosa:

– ¡Ven, ¡ja, ja!, date prisa<sup>4</sup>, ¡ja, ja, mira qué divertido!

Pero Rosa no tenía tiempo para mirar y continuaba con la tarea.

Y un día en su cabeza nacieron<sup>5</sup> extrañas ideas. La buena señora estaba planchando cuando un anuncio de la tele llamó su atención.

En el anuncio presentaban playas magníficas, paseos fantásticos, panoramas maravillosos... También hablaban de los hoteles donde el turista lo encontraba todo hecho<sup>6</sup> y ¡no era necesario hacer nada! “¡Nada!”, repitió Rosa. El anuncio llamaba a Ibiza. “¡Ay, sí! Quiero ir a Ibiza!”, pensó. Al pensarlo sus ojitos empezaron a brillar.

Se sentó frente al televisor. Pablo y Jacinto no comprendían que le pasaba.

– Para mí que está enferma, – comentó Pablo.

– No sé, no sé... – dijo Jacinto, bastante preocupado.

Y Rosa seguía con los ojos puestos en la tele. Hasta que para su alegría pasaron otra vez al anuncio. Rosa cerró los ojos. ¡Qué maravilla! Al cerrar los ojos se veía en las tranquilas playas de Ibiza. De un salto se levantó:

– ¡Quiero ir a Ibiza!

---

<sup>1</sup> **Ibiza** – Ибица, один из Балеарских островов / Ібіца, адзін з Балеарскіх астравоў; <sup>2</sup> **cuando en cuando** – время от времени / час ад часу; <sup>3</sup> **nada de eso** – ничего подобного / нічога падобнага; <sup>4</sup> **date prisa** – поторопись / паспяшайся; <sup>5</sup> **nacieron** – родились / нарадзіліся; <sup>6</sup> **lo encontraba todo hecho** – находил всё уже готовым / знаходзіў усё ўжо гатовым

41.  Termina las oraciones a base del texto leído.

1. Cuando Jacinto salía de trabajar a las cinco de la tarde, se iba rápidamente a casa y ...

- a) ayudaba a su mujer.      c) limpiaba los zapatos.  
b) se sentaba en el sofá.      d) lavaba el coche.


2. Un anuncio de televisión llamó la atención de Rosa porque ...

- a) era un anuncio que presentaba grandes apartamentos.  
b) era un anuncio que presentaba famosos artistas.  
c) era un anuncio que presentaba pizzas y salsas de tomate.  
d) era un anuncio que presentaba playas magníficas, paseos fantásticos, panoramas maravillosos.

3. Rosa continuaba con los ojos puestos en la televisión y cuando los cerró, ...

- a) se vio en las tranquilas playas de Ibiza.  
b) se vio bajo un árbol leyendo una novela.  
c) se vio en una granja junto a una vaca.  
d) se vio en la selva amazónica entre los animales.

42. Elige del texto las frases donde se describe qué hacía Rosa en casa y qué hacían su marido e hijo. Di ¿pasa lo mismo en tu casa?

43.  Escucha el diálogo y elige en la tabla qué va a hacer Diana (D) y Jared (J), que van a hacer juntos (DJ) y qué van a hacer los hijos (H).

Trabajos de casa	D	J	DJ	H
limpiar la casa				
lavar la ropa				

Trabajos de casa	D	J	DJ	H
pasar la fregona				
quitar el polvo de los muebles				
cocinar				
lavar los platos				
barrer				
sacar la basura				
hacer la cama por la mañana				
arreglar el cuarto				
lavar el coche				
cortar el césped				

44.  Responded cómo se comparten estas tareas en vuestras casas.

**Modelo:** A mí me toca lavar los platos.

45. Mira los dibujos y di cómo se comparten los trabajos en estas familias.








**46. GR. 4. Construcción *al* + infinitivo.** Fíjate en las construcciones con infinitivo en el texto “¿Quién ayuda en casa?” (ej. 40) y usa gerundio en vez de la construcción con infinitivo.

Al pensarlo sus ojitos empezaron a brillar.

Al cerrar los ojos se veía en las tranquilas playas de Ibiza.

**47.**  Sustituye las partes de las oraciones en cursiva por la construcción *al* + infinitivo. Escucha y comprueba.

**Modelo:** *Paseando cerca del río* descanso muy bien. – Al pasear *cerca del río* descanso muy bien.

1. Por la tarde descansamos *leyendo un libro o escuchando la radio*.

2. *Acercándome al coche* llamé al padre.

3. *Limpiando* la casa la madre cantaba.

4. Siempre estamos un poco cansados *terminando los trabajos de casa*.

**48.**  Transforma las frases. Escucha y comprueba.

**Modelo:** Cuando paseo en bicicleta estoy muy bien. – *Al pasear en bicicleta* estoy muy bien. / *Paseando* en bicicleta estoy muy bien.

1. Cuando practico mucho hablo muy bien en español.
2. Cuando escribías hiciste una falta.
3. Cuando entramos en la habitación saludamos a todos.
4. Cuando limpiábamos la casa cantábamos.

#### 49. Contesta a las preguntas.

1. ¿Ayudas a limpiar la casa?
2. ¿Quién friega los platos en tu casa?
3. ¿Tenéis un lavavajillas o laváis los platos a mano?
4. ¿Te gusta hacer la cama?
5. ¿Quién pone la mesa?
6. ¿Te gusta pasar la aspiradora o barrer el piso?
7. ¿Quién quita el polvo y friega el suelo?
8. ¿Qué día de la semana limpiáis la casa?
9. ¿Cuándo y quién saca la basura?
10. ¿Quién va de compras?
11. ¿Quién prepara la comida?
12. ¿Pasas la aspiradora o sacudes las alfombras?
13. ¿Quién lava y plancha la ropa?
14. ¿Laváis la ropa a mano o tenéis una lavadora?
15. ¿Cuántas veces a la semana regáis las flores?
16. ¿Quién pone las cosas en sus lugares todos los días?

#### 50. Escribe cómo ayudas a la madre en los trabajos de casa.

### Lección 3. ¡Uf! ¡Cuánto trabajo!

1.  Escucha, lee y aprende el verso. Di cuándo y qué trabajos de casa se hacen.

#### Ayudando así, así, así

De esta manera lavamos la ropa,  
Así, así, así,  
de esta manera lavamos la ropa  
El lunes por la mañana.

De esta manera planchamos la ropa,  
Ayudo así, así, así,  
de esta manera planchamos la ropa  
El martes por la mañana.

2.  **Jugad.** Tú imitas los trabajos de casa. Tus amigos tienen que adivinar qué es lo que haces.

3. Lee el texto, trata de comprender su idea y busca las palabras y expresiones relacionadas con los quehaceres domésticos.

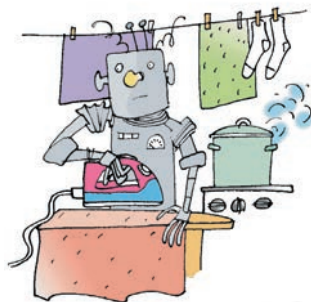
### ¡Uf! ¡Cuánto trabajo!

Barrer, cocinar, limpiar...  
¡Cuánto trabajo da una casa!  
¡Y antes el trabajo de casa era  
mucho más duro!

En el pasado las tareas domésticas llevaban mucho tiempo y eran muy pesadas. Como no había agua corriente en las casas la gente tenía que ir por agua a las fuentes. Además había que lavar la ropa a mano en el río o en el lavadero. ¡Y qué difícil era preparar la comida pues no había ni cocinas eléctricas ni de gas!

Hoy en día, las tareas domésticas son mucho más fáciles. Podemos abrir el grifo y ya tenemos agua. Además nos ayudan muchos electrodomésticos: lavadoras, microondas, planchas, lavavajillas... Y aun así, ¡uf! ¡Cuánto trabajo!

En el futuro, las tareas domésticas ocuparán cada vez menos tiempo. Los robots van a lavar, cocinar y barrer por nosotros. Y podemos pedir la compra online desde casa con un ordenador, sin ir a supermercados.

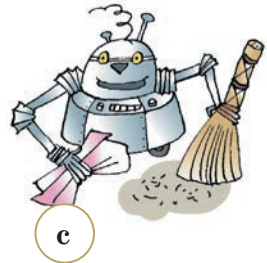


Pero esperando el futuro tienes que ayudar siempre: hacer la cama, poner en orden tus libros, juguetes y tu ropa... La casa es cosa de todos, no solo de tu mamá.

4.  Elige la frase que expresa la idea principal del texto.

1. Qué quehaceres domésticos se realizaban en el pasado.
2. Cómo van cambiando las tareas domésticas con el tiempo.
3. Cuántas horas se necesitan cada día para las tareas de casa.

5. Relaciona con el dibujo.



1. En el pasado

2. Hoy en día

3. En el futuro

6. Contesta a las preguntas.

1. ¿Cómo eran las tareas domésticas en el pasado?  
¿Por qué?
2. ¿Cómo son las tareas domésticas en el presente?  
¿Por qué?
3. ¿Cómo ves las tareas domésticas en el futuro?  
¿Por qué?

## 7. Completa.

### Como van cambiando las tareas domésticas

Pasado	Presente	Futuro
eran muy pesadas no había agua en las casas	...	...

## 8. Elige cómo puedes empezar el resumen del texto.

1. Todos deben ayudar en los trabajos de casa.
2. Las tareas domésticas han cambiado mucho con el tiempo.
3. En el pasado los quehaceres de casa eran muy pesados.

## 9. Haz el resumen del texto.

10. **GR. 5. Formación de palabras.** Forma las palabras, después relaciona la palabra con el dibujo.

Palabras femeninas	Palabras masculinas
1. aspirar – aspiradora	6. exprimir – exprimidor
2. lavar – ...	7. tostar – ...
3. batir – ...	8. calentar – ...
4. freír – ...	9. secar – ...
5. licuar – ...	



a



b



c



d



e




f



g



h

11.  Relaciona los electrodomésticos con sus nombres.



12.  Contesta qué electrodomésticos nos ayudan. Relaciona las acciones con los electrodomésticos.


1	tostar el pan	a	la batidora
2	preparar las patatas fritas	b	la cafetera
3	hacer zumos	c	la aspiradora
4	batir cremas	d	la licuadora
5	lavar la ropa	e	el microondas
6	planchar	f	el frigorífico (la nevera)
7	secar el pelo	g	la freidora
8	calentar la comida	h	la plancha
9	limpiar la casa	i	la lavadora
10	conservar los productos	j	el tostador

13.  Escribe cómo se llaman estas cosas.



14.  Busca en la sopa de letras 7 nombres de los electrodomésticos.

15. Pregunta al vecino / a la vecina qué electrodomésticos hay en su casa.

**16.**  Di qué electrodomésticos usan por la mañana, por la noche, cuando limpian la casa, cuando preparan la comida y para qué.

**17.** Escribe qué electrodomésticos tenéis en casa y para qué sirven. Puedes empezar así:

En la cocina tenemos una cafetera para preparar café por la mañana. También tenemos una licuadora y a veces mi mamá prepara el zumo fresco de frutas...

**18.** Cuenta cómo pasa el día de limpieza en tu casa, sigue las pistas dadas:

- ✓ cuándo se limpia la casa;
- ✓ cómo se dividen las tareas;
- ✓ qué electrodomésticos se usan.

# Unidad V

## De gustos no hay nada escrito

En esta unidad **aprenderás a: razonar** sobre la importancia de la lectura; **contar** sobre los libros y las películas populares entre los niños de todo el mundo; **expresar** la opinión sobre un libro o una película; **describir** a sus personajes favoritos; **preguntar** de las preferencias en la lectura y los gustos cinematográficos de tus compañeros de clase.

### Lección 1. Leer es un placer

1.  Escucha, lee la información enmarcada y la poesía, contesta a la pregunta. Aprende la poesía de memoria.

¿Qué fiesta se celebra 23 de abril y por qué?

Día del Idioma

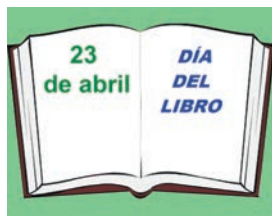
El día 23 de abril es el día del Idioma Español, que se celebra en los países hispanohablantes como un homenaje de recuerdo a uno de los escritores más grandes de todos los tiempos: Miguel de Cervantes Saavedra, quien murió en ese día en el año de 1616.

Español



## El día del libro

Los niños de este cole  
Queremos celebrar  
El día de libro  
De una forma especial.



**Refrán** A leer, a leer,  
Para pasarlo bien.

Había un escritor  
De apellido Cervantes  
Y por él celebramos  
Este día importante.

### Refrán

**2. Leer es muy importante y lo confirman las frases famosas. Lee estas frases, explica cómo comprendes su idea.**

### Frases célebres sobre libros y lectura

1. Para viajar lejos, no hay mejor nave que un libro.

*Emily Dickinson*

2. Hay quienes no pueden imaginar un mundo sin pájaros; hay quienes no pueden imaginar un mundo sin agua; yo soy incapaz de imaginar un mundo sin libros.

*Jorge Luis Borges*

3. El que lee mucho y anda mucho, ve mucho y sabe mucho.

*Miguel de Cervantes*

4. El mejor amigo, un libro.

3.  **Relaciona las columnas para formar las citas famosas.**

1	Leemos para...	a	se necesita una larga vida.
2	La lectura de un buen libro es un diálogo...	b	es más importante que el libro mismo.
3	El recuerdo que deja un buen libro...	c	en el que el libro habla y el alma contesta.
4	Hay libros cortos que para entenderlos bien...	d	saber que no estamos solos.

4.  **Escucha y di qué importancia tienen los libros en nuestra vida, aprende la canción.**

### El tesoro del saber



En los libros hallarás el tesoro<sup>1</sup> del saber, para ti todo será si aprendes a leer. Pues son las letras, la clave secreta que a mundos nuevos te dejan entrar...



<sup>1</sup> hallarás el tesoro – найдёшь сокровище / знойдзеш скарб

5. **Para encontrar el gusto de leer hay que leer. Lee este texto. A ver si te gustará. Melena es una princesa con un pequeño problema. Ordena las partes para descubrir la historia.**

## Melena

1. “Antes de partir deberás decirme quién va a ser la Princesa en tu lugar. Si eliges bien, tu pelo crecerá en tres años, y serás una princesa con un pelo precioso. Pero si eliges mal, no crecerá.”

2. Hace mucho tiempo, en el castillo Turuflut, nació una bellísima princesa llamada Melena.

3. Un día, un famoso mago árabe se presentó en el castillo y dijo que con sus poderes mágicos podía ayudar a la princesa.

4. Llegaron al castillo diferentes médicos, magos y curanderos. Uno de ellos le preparó una peluca, otro le hizo un hermoso sombrero. Melena, muy contenta, probó la peluca y el sombrero, pero cuando hacía viento...

5. Sacó un pañuelo mágico y dijo: “Si lo pones en la cabeza durante tres años el pelo crecerá.”

6. Pero desgraciadamente nació sin pelo. Pasaron días, meses, años... Cuando ya era una bella muchacha todavía no tenía pelo. Estaba siempre muy triste.

7. “Pero hay una condición: tienes que poner el pañuelo sobre la cabeza y después tienes que irte del castillo. Tienes que vivir con tu trabajo: no puedes aceptar dinero, regalos, comida. Si lo aceptas el pelo no te crecerá.”

8. ¡Ohhhhh! Todo se volaba...

*Adaptado de “Los cuentos de Ika”*

**6. Piensa y di cuál piensas que es el final de la historia.**

- A. El pelo no crecerá nunca.
- B. Melena nunca regresará al castillo.
- C. El mago árabe le preparará una medicina mágica.
- D. La princesa se casará con el mago.

**7. ¿Quieres saber el final de la historia? Lee la conversación de una chica y su madre y compruébalo.**

– Melena se vistió de campesina y fue hasta un pueblecito donde preguntaba a todas las muchachas si querían ser una princesa...

– Todas las niñas querían.

– Nooo. No querían porque pensaban que les caería todo el pelo. Entonces Melena se sentó en un banco y empezó a llorar. Y una niña muy pobre al verla tan triste le dio su osito. La niña se llamaba Mirafior y no tenía ni casa ni familia. Melena comprendió en aquel momento que había problemas más importantes que el problema de su pelo.

– ¿Melena fue con la niña al palacio?

– Sí y dijo al mago: “No quiero tener el pañuelo, no me interesa tener o no el pelo. Mucho más importante es ayudar a Mirafior.”

– ¡Qué buena!

– ¡Calla y escucha! “Ya no necesitas el pañuelo”, – dijo el mago y quitó el pañuelo mágico de su cabeza... La Princesa miró en el espejo y vio su pelo crecido muy bonito... “Ahora eres una verdadera Princesa pues sabes qué cosa es importante y qué no.”

– ¿Y qué pasó después?

– El Rey, muy contento, ofreció al mago mucho oro, pero el mago no lo aceptó. “Entonces, ¡pide otra cosa!” – dijo el Rey. El mago se puso colorado: “Ejem... yo pido la mano de la princesa...” “Si Melena está de acuerdo...” Y Melena dijo que sí. (Claro, era un muchacho guapo y le gustó desde el primer momento.) Y así Melena, el mago y Mirafior vivieron juntos muy felices.

8. ¿Conoces los libros de Harry Potter? Lee esta presentación de “Harry Potter y la piedra filosofal”. Fíjate cómo lo hace este chico y luego puedes hacer una de tus libros preferidos.

### El club de los jóvenes lectores



¿Quieres estar en el club?  
Manda la presentación del libro favorito.  
¡También puedes hacer muchos amigos!

Me llamo Antonio Perales Ventura. Voy a presentar “**Harry Potter y la piedra filosofal**”, de la escritora Joanne Kathleen Rowling. Es mi libro favorito porque me encanta el mundo de la magia.

### La historia

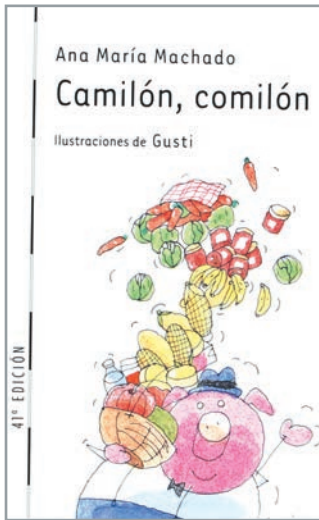
Harry Potter es un chico de once años. Es tímido y muy inteligente. No tiene padres. Vive con sus tíos y su primo Dudley. Un día recibe una carta: va a estudiar en el colegio Hogwarts de magia. En el colegio hace amigos (Ron y Hermione) pero también rivales. Juega al quidditch (fútbol con escoba voladora) y aprende muchos trucos mágicos.



9. Lee el texto y encuentra las características (descripción del retrato físico y del carácter) del cerdito Camilón.

### Camilón, comilón

CAMILO era un cerdito bastante gordo. Por eso lo llamaban Camilón. Sí, era perezoso. Y comía mucho. Era un gran comilón.



CAMILÓN no quería trabajar para tener la comida. Prefería comer cada día en casa de un amigo. O pedir un poquito de comida a los demás. Y le daban de comer, porque todos eran amigos de Camilón.

Un día, Camilo salió de casa con una cesta vacía. En la huerta se encontró con el perro Fiel.

– Buenos días, amigo. ¿Qué está haciendo usted?

– Trabajando, estoy cuidando estas sandías.

– ¡Cuántas sandías! Y yo, aquí, con mucha hambre. ¿No podría usted regalarme una?

– Está bien.

Y allá marchó Camilón, camino adelante, con una sandía en su cesta.

Después se encontró con el burro Yoca.

– Buenos días, amigo Yoca. ¿Qué está haciendo usted?

– Trabajando, llevando estas calabazas al mercado.

– ¡Cuántas calabazas! ¿No podría usted regalarme algunas?

– Bueno... Tome dos.

Y allá marchó Camilón, camino adelante, con una sandía y dos calabazas en su cesta. Más adelante, Camilón se encontró con la vaca Mimosa.

– Buenos días, amiga Mimosa. ¿Qué está haciendo usted?

– Trabajando, amigo. Estoy preparando mantequilla, queso y requesón.

– ¿No podría usted regalarme alguna cosita?

– Bueno... Tome tres quesos y cuatro litros de leche.

Y ya tenía en la cesta una sandía, dos calabazas, tres quesos y leche.

Más adelante se encontró con la gallina Quica. Y la gallina le dio maíz. Más adelante, Camilón se encontró con el mono Simón. El mono le dio seis plátanos. Y allá marchó Camilón con su cesta y se encontró con la abeja Sum-Sum, que le dio miel. Y marchó Camilón camino adelante con toda una montaña de comida en la cesta. ¿Y qué crees que pasó luego? ¿Que Camilón se comió, él solo, todo aquello y después estaba mal?

Bueno, si quieres, así puede acabar la historia. Pero esta vez tiene un final diferente. Nuestro cerdito era un glotón, pero era amigo de todos. Porque no era tacaño, compartía lo que tenía. Por eso, organizó una gran merienda e invitó a todos los amigos.

*Según Ana María Machado*

**10. Elige de las cosas mencionadas lo que tenía el cerdito en su cesta al final de su paseo.**

mantequilla • manzanas • sandías • tomates •  
calabazas • pasteles • queso • huevos •  
requesón • maíz • plátanos • miel • patatas

**11. Escribe cómo se llaman los amigos del cerdito.**

**12.  Elige la opción correcta.**

**13. Contesta a las preguntas.**

1. ¿Por qué el cerdito se llamaba Camilón, comilón?
2. ¿Qué animales daban la comida al cerdito?

3. ¿Qué hacían los animales cuando les encontraba Camilón?

4. ¿Por qué todos le daban comida?

5. ¿Por qué invitó a todos a merendar?

6. Y tú, ¿compartes tu merienda con los amigos?

**14. Lee el texto una vez más y encuentra las formas de gerundio, forma los infinitivos de estos verbos según el modelo.**

**Modelo:** haciendo – *hacer*

**15. Di tu opinión, ¿qué estaban haciendo el cerdito y sus amigos durante el picnic? Utiliza los verbos *comer, tomar, cantar, jugar*.**

**16. Elige la frase clave de la historia.**

1. Camilón era un gran comilón.

2. Los amigos le daban de comer.

3. Compartía lo que tenía.

4. Camilón no estaba contento.

**17.  Lee y escucha. Di ¿por qué los libros atraen a los lectores? Aprende el verso.**



### **Un libro es un amigo**

Un libro es un amigo,  
En él encontrarás  
Historias divertidas  
Y muchas cosas más.  
Y cuando tú lo abres  
Siempre hay en él  
Imágenes preciosas,  
Palabras diferentes.



En él encontrarás  
Princesas, reyes, caballeros,  
Hadas, indios y piratas,  
Magos, brujas y vaqueros.  
Así que no te olvides  
De tener un libro a mano,  
Y con él descubrirás  
Que él es como un hermano.

**18.** Cada uno tiene sus motivos y razones para elegir y leer un libro. Lee lo que opinan estos chicos y explica tu razón.

**Hay muchas razones para leer...**

Puedes VIAJAR desde tu sofá...

Puedes convertirte en un HÉROE...



Puedes aprender otros IDIOMAS...

Puedes experimentar todo tipo de EMOCIONES..

**¿Cuál es la tuya?**

**19.** Contesta a las preguntas.

1. ¿Te gusta leer?
2. ¿Cuántos libros lees al mes?
3. ¿Cuál es tu favorito?
4. ¿De qué te gusta leer?

20.   Proyecto “Exprésate”. Preparad un cartón donde cada uno puede expresar sus opiniones sobre los libros. Los temas propuestos: “Un libro que me ha encantado” o “Qué es un libro para mí”.



## Lección 2. ¡Vaya personajes!

1.  Escucha y lee el fragmento, fíjate en la descripción del retrato físico.



Harry Potter no tenía padres y vivía en casa de sus tíos. Era un chico delgado y pequeño, de piel blanca, y el pelo negro. Era muy parecido físicamente a su madre. Tenía los ojos verdes brillantes y usaba gafas redondas. Una cicatriz en forma de rayo<sup>1</sup> estaba en su frente.

<sup>1</sup> cicatriz en forma de rayo – шрам в форме молнии / шрам у форме маланкі

2. Fíjate en el retrato de Harry y completa el esquema.

¿Cómo era?

pequeño ...

¿Qué rasgos tenía?

ojos verdes ...

3.  Escucha y lee, fíjate en la descripción del carácter.

## Carabás Barabás

Carabás Barabás era un hombre robusto y alto, de ojos negros y barba negra y larga. Tenía la voz ronca que todos le tenían miedo. Era muy severo y tacaño.



4. Completa el esquema. Fíjate en el dibujo, puedes añadir los rasgos que quieres.

Rasgos físicos



robusto ...

Rasgos de carácter

tacaño ...

5.  **GR. Grados de comparación.** Compara los personajes famosos.

6. Di qué personajes te parecen más simpáticos o antipáticos.

7.   Jugad al juego “Adivina, adivinador”. Escoge un personaje de cuentos y libros, explica cómo era. Los compañeros tienen que adivinar quién es.

**Modelo:** Era un muñeco de madera con una nariz muy larga. – ¡Pinocho!



Robinson Crusoe



Mosquetero



Cenicienta



Mary Poppins



Carlson



Lisa Simpson



Reina de Nieves



Caperucita Roja



Tarzán

1. Era una muchacha muy guapa, modesta y trabajadora que vino al baile en un vestido muy bonito y con los zapatitos de cristal.

2. Era una mujer muy bonita, pero muy fría y muy mala que vivía en un castillo de hielo entre las nieves.

3. Era una niña muy pequeña que iba a visitar a su abuela que vivía en una casita en el bosque y le traía una cesta con la comida.

4. Era una mujer joven, alegre y simpática que se llevaba muy bien con los niños, cantaba, bailaba y volaba con un paraguas.

5. Era un hombre que con sus tres amigos ayudaba a traer de Inglaterra a Francia los adornos de la reina.

6. Era una niña de ocho años, lista, curiosa, la intelectual de la familia. En cambio no era muy atlética y deportiva. Era más baja que su hermano. Tenía el pelo rubio y siempre llevaba un vestido de color naranja y un collar de perlas blancas.

7. Era un hombre valiente que vivía solo en una isla desierta<sup>1</sup> con un loro y su amigo se llamaba El Viernes.

8. Era un muchacho atlético y musculoso con pelo largo que vivía en la selva con los animales.

9. Era un hombre bajito, gordito que vivía sobre el tejado de una casa y podía volar.

<sup>1</sup> **isla desierta** – безлюдный остров / безлюдны востраў

8.  ¿Has visto este dibujo animado? Lee el texto y complétalo con la descripción del personaje principal.

### El Rey León

Simba, un joven príncipe cachorro de león vive junto con sus padres reyes.

Crece en la selva, en compañía de un jabalí y de un suricato.

Es ...



9.  Di qué te impresiona en el carácter de Simba.

10. Describe a sus amigos.

11. Lee el texto y elige el título.

A. El padre y el hijo

B. El muñeco de madera

C. Don Quijote y Sancho Panza

A Paco le apetecía leer libros. Tenía muchos libros. Tomó un libro y miró el nombre del autor. ¡Carlos Colodi! Abrió el libro y empezó a leer.



“Un día un carpintero<sup>1</sup> llamado Geppetto dice:

– Vivo solo. No tengo hijos. Voy a tallar<sup>2</sup> un muñeco para tener compañía.

Trabaja y habla para sus adentros<sup>3</sup>:

– Primero hago la cabeza. Debe ser una cabecita no muy grande con una nariz larga. Una nariz larga de un niño curioso. No es un niño de verdad<sup>4</sup>, pero debe ser muy simpático. Después hago unos ojos grandes y muy abiertos con buena vista<sup>5</sup>, unos ojos preciosos de color avellana<sup>6</sup>. Ahora, la boca...

Dijo y talló una boca grande y sonriente. Luego puso las orejas pequeñas a su muñeco.

– ¡Qué muñeco gracioso! ¡Es como un niño y como mi hijo! ¿Y cómo se llama? ... ¡Ah, se llama Pinocho!

---

<sup>1</sup> **carpintero** – плотник / цясляр; <sup>2</sup> **tallar** – вырезать (из дерева) / выразаць (з дрэва); <sup>3</sup> **para sus adentros** – про себя / пра сябе; <sup>4</sup> **niño de verdad** – настоящий малыш / сапраўдны малыш; <sup>5</sup> **abiertos con buena vista** – большие с хорошим зрением / вялікія з добрым зрокам; <sup>6</sup> **avellana** – лесной орех / лясны арэх

## 12. Contesta a las preguntas.

1. ¿Quién es el autor del libro?
2. ¿Cómo se llama el muñeco de madera?

## 13. Di si es verdadero o falso.

1. A Paco le apetece ver la televisión.
2. Tiene muchos juguetes.
3. El carpintero Geppetto vive con su familia.
4. Talla un muñeco para tener compañía.

5. Geppetto primero hace las manos y los brazos del muñeco.

6. La cabeza de muñeco es pequeña con una nariz larga.

7. Sus ojos preciosos son de color avellana.

8. La boca de Pinocho es grande y sonriente.

9. El muñeco es simpático.

#### 14. Termina las oraciones.

1. El muñeco se llama ... .

2. Su cabecita es ... .

3. La nariz de Pinocho es ... .

4. Sus ojos son ... .

5. Las orejas del muñeco son ... .

6. Su boca es ... .

7. Pinocho es un muñeco ... .

15. Describe a Pinocho. Di si te es simpático Pinocho y por qué.

16. Lee el texto sobre otro personaje de un libro famoso y elige la variante correcta para terminar la oración.

### Grandes y pequeños

Sabes, ¿quién es Gulliver? ¿Y los liliputienses? Gulliver es el personaje principal de la novela “Los viajes de Gulliver” publicada en 1726 por el escritor Jonathan Swift. El libro cuenta de los fantásticos viajes de Lemuel Gulliver por todo el mundo<sup>1</sup>. En estos viajes Gulliver visita tierras lejanas y conoce



seres de todos los tamaños<sup>2</sup>. Un episodio muy conocido del libro es la visita de Gulliver al país de Liliput donde viven los seres muy pequeños: los liliputienses. En Liliput todo es muy pequeño y sus habitantes llaman en su lengua a Gulliver “hombre-montaña” y es un problema darle de comer. Otro episodio es el viaje de Gulliver al país de Brodbingnang, habitado por<sup>3</sup> enormes gigantes. Allí todo es grandísimo y Gulliver se convierte<sup>4</sup> en el juguete preferido de una niña de nueve años. ¡Y hasta duerme en la cama de una muñeca!

1. Gulliver es ...

a) el primer astronauta; b) un personaje literario; c) el futbolista de el “Real”.

2. El libro “Los viajes de Gulliver” cuenta ...

a) de los Juegos Olímpicos; b) de la vida de los animales; c) de los fantásticos viajes.

3. En Liliput los habitantes llaman a Gulliver ...

a) “hombre-montaña”; b) “hombre-efante”; c) “hombre-mamut”.

4. Brodbingnang es habitado por ...

a) magos; b) enormes gigantes; c) monstruos.

---

<sup>1</sup> **por todo el mundo** – по всему миру / па ўсяму свету; <sup>2</sup> **seres de todos los tamaños** – существа всех размеров / істоты ўсіх памераў; <sup>3</sup> **habitado por** – которую населяют / якую насяляюць; <sup>4</sup> **se convierte** – превращается / ператвараецца

## 17. Contesta a las preguntas.

1. ¿Quién es el autor del libro “Los viajes de Gulliver”?
2. ¿Qué tierras visita Gulliver en sus viajes?
3. ¿Por qué en Brodbingnang Gulliver duerme en la cama de una muñeca?



18. Di si has leído este libro y qué episodio recuerdas.

19. Lee estas fichas, elige una y describe a su personaje.

■ **Para ayudar:** pequeña, simpática, trabajadora, inteligente, buena

### Alicia en el país de las maravillas

**Autor:** Lewis Carroll

**Personaje principal:** Alicia

**Contenido:** Las aventuras de Alicia en el interior de la tierra.

**Episodios famosos:** Los encuentros de Alicia con el conejo, con el gato, con la liebre y con la reina de corazones.



### Cenicienta

**Autor:** Charles Perrault

**Personaje principal:** Cenicienta

**Contenido:** Una chica muy buena se transforma en princesa.

**Episodios famosos:** La chica está en el baile en el palacio del rey y pierde su zapatito de cristal.



20. 📖 La biblioteca tiene sus reglas. Prepara su reglamento, transforma las oraciones en mandatos. Usa las formas de imperativo afirmativo *tú, vosotros(as)*.

21. 📖 Da consejos a tus compañeros para ser buenos lectores. Transforma las oraciones en los mandatos (formas *tú, vosotros(as)*).

22. Es muy famosa la película "Cheburashka". Seguramente la has visto. Elige a uno de los personajes principales y descríbelo.



23.  **Proyecto 1.** Formad dos equipos de chicos y chicas. Los chicos preparan la descripción del Superman y las chicas de la Sirenita.



**Proyecto 2.** Observa el mapa mental y describe con su ayuda a tu personaje favorito.



# Lección 3. ¿Cine? ¡Cine!

1.  Escucha y lee, señala cuáles son tus gustos.



históricas



de amor



musicales



de ciencia-ficción



de guerra

de horror



la cartelera

de humor



de fantasía



policíacas




de aventuras



dibujos animados

Las películas	Me gustan	Me encantan	No me gustan
de ciencia-ficción			
de horror			
musicales			
policíacas			
históricas			

Las películas	Me gustan	Me encantan	No me gustan
de amor (románticas)			
de humor (comedias)			
de guerra			
de aventuras			
de fantasía			
dibujos animados			

2.  **Relaciona las imágenes con los nombres de los géneros cinematográficos.**



3. **Contesta de qué género son las películas.**

**Modelo:** Masha y el oso – *dibujos animados*

Las crónicas de Narnia; Liteiny; Harry Potter y la piedra filosofal; Taxi; Tom y Gerry; Zorro; En junio de 1943; Avatar; Troya; Los Simpson; El señor de los anillos; Los piratas del Caribe; Era de hielo; 12 sillas; Titánico; Gladiador; Comisario Rex; Los 3 mosqueteros; Londongrad; Madagascar; La guerra de las galaxias.

4. **Expresa tus gustos según el modelo.**

**Modelo:** Me gustan las películas románticas, pero me encantan las películas de ciencia-ficción.

5.  **Escucha y lee el diálogo, contesta qué películas prefieren los chicos y cuándo hay sesiones en los cines.**

**Antonio:** ¿Te apetece ir al cine este fin de semana? He visto varias carteleras, podemos ver una película buena.

**Ana:** De acuerdo, pero no me gustan nada las películas con escenas de violencia ni de horror.

**Antonio:** Yo también prefiero películas de humor o románticas.

**Ana:** Vale. Quedamos el sábado a las 4 P.M. (de la tarde). Hay una sesión a las 4.20 P.M. en el cine “Central” y a las 4.30 P.M. en el cine “Aurora”. Así tenemos tiempo para sacar las entradas en las taquillas.

## 6. ¿Conoces estas palabras? Clasifícalas en dos grupos.

extraordinaria • fatal • aburrida • genial • horrible • maravillosa • estupenda • buena • fabulosa • malísima

Opinión positiva

Opinión negativa

...

...

### ¡RECUERDA!

#### *Para preguntar la opinión*

*¿Qué tal ...?* / la película, el libro, el concierto  
*te*

*¿Qué + le(s) + parecer* (en 3ª pers. sing. o pl.)?  
*os*                      ¿Cómo les pareció la película?

*¿Cómo + encontrar + ...?* / la película, el libro, el concierto

¿Cómo encuentras su trabajo?

*¿Cómo + ser + ...?*

## ¡RECUERDA!

### *Para dar una opinión*

**Es (Son) ...** – Es preciosa / fantástica / fatal.

**Me parece(n) ...** – Me parece aburrida.

**Lo(s) / La(s) + encontrar** – La encuentro genial.

7.  Carmen, Lola y Antonio están opinando sobre una película. Escucha, lee el diálogo y responde a las preguntas.

**Carmen:** ¿Habéis visto los dibujos animados sobre Pokémon?

**Lola:** Sí.

**Antonio:** Y tú, ¿los has visto?

**Carmen:** No, todavía no.

**Antonio:** Pues tienes que verlos.

**Carmen:** ¿Sí? ¿Por qué? ¿Qué os han parecido?

**Antonio:** Geniales. ¡Son fantásticos!

**Lola:** ¿Fantásticos? Pues para mí son malísimos. No me gustaron nada. Los encuentro aburridos.

**Carmen:** ¡Pero si todos dicen que son muy buenos!

**Lola:** ¡Qué no! ¡Me parecieron horribles! Me gustó mucho más la película “Madagascar”. ¡Los habitantes del zoo de Central Park que se encuentran en la auténtica selva<sup>1</sup> africana son tan simpáticos! Su humor maravilloso divierte a toda la familia (grandes y pequeños).

**Antonio:** Yo creo que son los mejores que he visto en mucho tiempo. Sus directores me parecen unos genios. Son de la misma productora de “Shrek.”

**Carmen:** Sí, a mí también me han gustado mucho.

1. ¿Quién de los tres ha visto la película?
2. ¿Qué piensa Antonio sobre la película? ¿Y Lola?
3. Según Carmen, ¿qué dicen todos sobre la película?
4. ¿Qué piensa Lola sobre la película “Madagascar”?
6. ¿Qué opinan Lola y Antonio sobre los dibujos animados “Madagascar”, “Shrek” y sus directores?

<sup>1</sup>auténtica selva – настоящие джунгли / сапраўдныя джунглі

8.  Estas frases del ej. 7 sirven para expresar opiniones. Búscalas en el diálogo e indica a qué se refieren.

9.  Relaciona cada pregunta con su respuesta.

10.  Relaciona las descripciones con los dibujos. ¿Sabes cómo se llaman y de qué género de películas son?



**A.** Es la única chica entre los pequeños. Es pelirroja y optimista, siempre está de buen humor. Es muy ordenada, tiene todo arreglado y en sus lugares. Es aficionada a la moda. Tiene muchos vestidos y le encantan diferentes lazos, gafas de sol. En el futuro le gustaría ser princesa y vivir en un castillo. Es muy deportiva, juega al fútbol y al hockey. Prefiere tartas, chocolate, mermelada.

**B.** Es muy serio y un poco tímido, es muy sensible y un poco lento, le gusta cuando todo está arreglado. Tiene colecciones de setas, cactus y papeles de caramelos. Comprende cuando su amigo no tiene razón y le ayuda.

**C.** Es alegre y optimista. Siempre tiene su opinión. Es muy dinámico, activo, le gustan las aventuras y los experimentos (por ejemplo, escalar las montañas o bucear).

**11.**  ¿Has visto “Smesháriki”? Podéis jugar “Adivina, adivinador”. Elige un personaje y descríbelo, los compañeros tienen que adivinar quién es.

**12.** Lee la sinopsis de la película “Hotel Transylvania 2 (Las vacaciones de monstruos)”. Contesta a las preguntas.



“Hotel Transylvania” ha cambiado mucho: el hotel está ahora abierto a los monstruos y los humanos. Mavis y Johnny tienen un hijo pequeño llamado Dennis. Pero el pequeño no muestra signos<sup>1</sup> de llevar genes de vampiro y eso preocupa a su abuelo, Drácula. Cuando Mavis y Johnny van a visitar a los padres de Johnny, Mike y Linda, Drácula llama a sus amigos y ellos le ayudan a poner Dennis a un campo de entrenamiento de “Monstruo-formación”. Quieren ayudarlo a convertirse en un vampiro verdadero. Más tarde,



el padre de Drácula, Vlad, visita inesperadamente el hotel y, ¡oh, horror!, descubre que su bisnieto no es un vampiro de sangre pura<sup>2</sup> y que el Hotel Transilvania acepta ahora a los “horribles” humanos.

1. ¿Cómo se llama el hotel?
2. ¿Quiénes son los protagonistas principales?
3. ¿Qué preocupa al abuelo Drácula?
4. ¿Dónde Dennis puede convertirse en un vampiro verdadero?
5. ¿Cuándo el abuelo lleva a su nieto al campo de entrenamiento?
6. ¿Qué descubre Vlad en el hotel?
7. ¿Sabes cómo termina la historia?

<sup>1</sup> **no muestra signos** – не демонстрирует признаков / не демонстрирует примет; <sup>2</sup> **de sangre pura** – чистокровный / чистокроўны

**13. Elige un personaje y prepara su descripción. ¿Qué sabes de ellos? ¿Puedes compararlos?**



Mavis



Dennis



Jónathan

**14. 🌐 Ahora compara estos personajes.**


**15. 🎧 Lee la sinopsis de la película “Sava, corazón del guerrero” y completa lo que falta. Escucha y comprueba.**

nieta • lobo blanco • los monos • hienas •  
rosa • la montaña • cabezas • Nanti



El chico Sava, salvándose de las (1) ... muy malas que atacaron su aldea entra en el Mundo Mágico. Allí conoce al (2) ... Anga, al pequeño y gracioso Púsik de color (3) ..., a la encantadora (4) ... del chamán llamada (5) ... . Los amigos ayudan a Sava a llegar a (6) ... donde vive el Mago y según la leyenda puede ayudar al chico a liberar su aldea de las hienas. Por el camino los amigos

tienen que superar muchas dificultades, descubrir secretos terribles y entrar en combate contra (7) ... encazados por la reina cruel y astuta con tres (8) ... .

**16.**  **Seguramente has visto los dibujos animados sobre Mowgli hecho a base del “Libro de la selva”. ¿Puedes preparar su sinopsis organizando lógicamente las frases? Escucha y comprueba.**

A. Mowgli es todavía un niño cuando se pierde en el bosque. – 1

B. Pero también tiene amigos que le enseñan muchas cosas.

C. Ágil como una gacela, Mowgli pasa los días caminando por la selva y descubriendo muchas cosas nuevas.

D. Aquí aprende a sobrevivir en la jungla, donde no todos son amigos.

E. Le gustan las aventuras y diversión, es un muchacho fuerte y valiente.

F. La familia de lobos lo adopta como hijo y lo cría como un lobo.

G. Crece en la selva junto con los animales.



17. Lee las descripciones de los personajes del “Libro de la selva” y di cuál de los animales te gusta y por qué y qué personaje te es antipático.

### Amigos de Mowgli



**Bagheera:** la pantera negra, es siempre respetada por los habitantes de la selva, por ser astuta, sabia y, sobre todo, muy silenciosa y discreta. Enseña a Mowgli los secretos de la Selva y salva la vida de Mowgli. Bagheera, aconseja a Mowgli, al igual que Baloo, a sobrevivir en la Selva y a aprovechar los beneficios que ésta ofrece, así como a enfrentar los peligros que podría encontrar.

**Baloo:** el oso viejo, perezoso, oscuro, y uno de los amigos de Mowgli. También es uno de los maestros de Mowgli que le ayuda a sobrevivir en la Selva.

**Kaa:** la serpiente pitón, muy vieja y sabia que ayuda a Mowgli con sus consejos.

### Los enemigos de Mowgli

**Shere-khan:** el tigre, cobarde y traicionero, cruel y astuto. No cumple la Ley de la Selva y quiere matar a Mowgli.

**Tabaqui:** el chacal, compañero de Shere-khan, es hablador y cobarde de la Selva. Es tonto, no tiene Ley ni familia. Ayuda a Shere-Khan por interés, pero miedoso al menor problema.

**Bandar-logs:** Son unos monos vagos, sucios, desordenados, no tienen Ley.

18. Prepara una descripción semejante de Akela y Hathi.

19. Expresa tu opinión sobre qué características son necesarias para ser un buen amigo y qué rasgos de carácter son antipáticos.

20. Pregunta a tu compañero y escribe las respuestas.

1. ¿Te gusta el cine?
2. ¿Qué género de películas te gusta más?
3. ¿Quién es tu actor favorito? ¿Y la actriz?
4. ¿Qué película te gusta más? ¿Por qué?
5. ¿Qué película odias?
6. ¿Conoces alguna película española?
7. ¿Conoces a algún actor o actriz españoles?
8. ¿Te gusta ir al cine?
9. ¿Te gusta ir al cine solo o con amigos?
10. ¿Te gusta ver películas por la televisión o ir al cine?



21. Contesta a las preguntas y compara tus respuestas con las respuestas de tu vecino(a).

22. Cuenta sobre tus preferencias cinematográficas.

23.   Proyecto “Mi película preferida”. Elegid una película y preparad su sinopsis según el plan:

1. Título

3. De qué se trata

2. Argumento

4. Descripción de personajes

**Reflexión:** intercambiad de opiniones (preparad las fichas: *me impresionó mucho el personaje principal por su ...; a mí me encantó el paisaje ...*).

# Unidad VI


## Nuestros pasatiempos

En esta unidad **aprenderás a: hablar** sobre tus aficiones, tus pasatiempos preferidos y los de tus familiares; **preguntar** a tus amigos y compañeros de clase de sus aficiones; **usar** las formas de cortesía para proponer una actividad, aceptar o rechazar una propuesta, pedir perdón.









### Lección 1. Hablando de gustos...

1.  Escucha el diálogo y elige la opción correcta (verdadero o falso).

1. A Carlos le gusta mucho el esquí.
2. A María no le gusta nada el fútbol.
3. A Carlos no le gusta leer.
4. A Carlos y a María les encanta bailar.
5. Carlos y María tienen gustos diferentes.

2.  Observa el cuadro y completa las respuestas. Usa las frases del recuadro.

Sí. / No.  
A mí también. / A mí tampoco.  
A mí sí. / A mí no.

	bailar	leer	pintar	nadar
Paco				
Lola				

**Paco:** Lola, ¿te gusta bailar?

**Lola:** ..., ¿y a ti?

**Paco:** Lola, ¿te gusta pintar?

**Lola:** ..., ¿y a ti?

**Paco:** Lola, ¿te gusta leer?

**Lola:** ..., ¿y a ti?

**Paco:** Lola, ¿te gusta nadar?

**Lola:** ..., ¿y a ti?

3.  Relaciona las imágenes con los nombres.



4.  Relaciona cada verbo con su actividad. Fíjate en el régimen verbal. Forma las oraciones usando los artículos correspondientes donde sea necesario.

**Modelo:** Vamos al cine.

ir <i>a</i>	→	el cine
		la piscina
		la biblioteca
		la playa
bañarse <i>en</i>		el río
		el mar
montar <i>en</i>		la bici
		los trineos
		el ajedrez
jugar <i>a</i>		el fútbol
		las damas

ver	el escondite
practicar	la tele
	el monopatín
	el windsurf
escuchar	el deporte
tocar	la música
	el piano
pasear <i>con</i>	la guitarra
leer	los amigos
	los libros
	los cómics

### 5. Ahora utiliza las expresiones del ej. 4 y di qué:

Te encanta	Te gusta	No te gusta	Odias
...	...	...	...

### 6. Di qué te gusta a ti y a tus familiares y amigos.

### 7. Escucha, lee el diálogo y fíjate en qué les gusta a los muchachos. Di qué le gusta a Julia y a Luis.

Julia y Luis están hablando con el presentador<sup>1</sup> de un programa para los jóvenes.

**Presentador:** ¿A ti qué te gusta, Julia?

**Julia:** A mí me gusta la música clásica, me gustan los ordenadores, me gusta leer, ir a acampar, ir al parque.

**Presentador:** Y, ¿te gusta jugar al dominó?

**Julia:** No. Me gusta jugar al ajedrez.

**Presentador:** ¡Qué intelectual!

**Presentador:** Y a ti, Luis, ¿qué te gusta? ¿A ti te gusta jugar al ajedrez?

**Luis:** No, no me gusta nada. No me gusta pensar. A mí me gusta ir o a la discoteca o a los conciertos rock.

## ■ Para ayudar


a mí me gusta... (encanta) a ti te gusta... a él / ella le gusta... a nosotros(as) nos gusta a vosotros(as) os gusta a ellos / ellas les gusta	me gusta leer me gustan las motos	me gusta mucho me gusta bastante no me gusta mucho no me gusta nada
--	--------------------------------------	--

<sup>1</sup> **presentador** – ведущий / вядучы

### ¡RECUERDA!

El dominó *no me gusta nada.* = El dominó *nada me gusta.*

Домино мне совсем не нравится. / Даміно мне зусім не падабаецца.

8.  Mira los dibujos y lee las frases sobre los gustos, aficiones y preferencias de Iliya y Vadim. Di a quién corresponde cada frase.



Iliya



Vadim



1. No le gustan nada los gatos. 2. Le gusta la pizza. 3. Le encantan los ordenadores. No le interesa el fútbol. 4. No le gusta montar en bicicleta, prefiere la moto. 5. Le gustan los gatos, pero los perros no. 6. Le gusta montar en bicicleta, a veces. 7. Le encantan las hamburguesas, pero sin tomate. 8. Le encanta el fútbol. 9. Le gusta la televisión. 10. No le gusta mucho la televisión, prefiere leer una novela.

9. Lee las encuestas, di qué les gusta hacer en su tiempo libre y luego llena en el cuaderno tu ficha.

### ¿Qué haces en tu tiempo libre?

**Los días de trabajo:** Me entreno en un equipo de fútbol, preparo los deberes.

**El sábado:** Duermo hasta las diez. Desayuno y luego juego al fútbol.

**El domingo:** Voy al fútbol, escucho música.

**Nombre y apellido:** Ígor Demidov

**Edad:** 12 años

### ¿Qué haces en tu tiempo libre?

**Los días de trabajo:** Escucho música, toco la guitarra y veo la tele.

**El sábado:** Por la mañana ayudo en casa y por la tarde leo o voy al cine con mis amigos o a bailar.

**El domingo:** Por la mañana voy a misa (на службу в церковь / на службу ў царкву), como con mi familia, a veces vamos de excursión o a casa de los abuelos.

**Nombre y apellido:** Anabel García

**Edad:** 14 años

## ■ Para ayudar:

### practicar un deporte

esquiar  
patinar  
saltar  
correr  
nadar  
jugar al tenis  
al ajedrez  
a las damas  
a las canicas

### otras actividades

bailar  
coleccionar  
cocinar  
ir de excursión  
ir al teatro  
al museo  
viajar  
salir con los amigos  
ir a una fiesta de cumpleaños  
la música  
las plantas  
los animales

## ¿Qué haces en tu tiempo libre?

Los días de trabajo: ...

El sábado: ...

El domingo: ...

Nombre y apellido: ...

Edad: ...

## 10. Recuerda el régimen verbal.

*Ser aficionado(a)(s) a ...* – Mi amigo *es aficionado* al fútbol.

11.  Di a qué eres aficionado(a) tú o sois aficionados(as) tú y tus amigos.

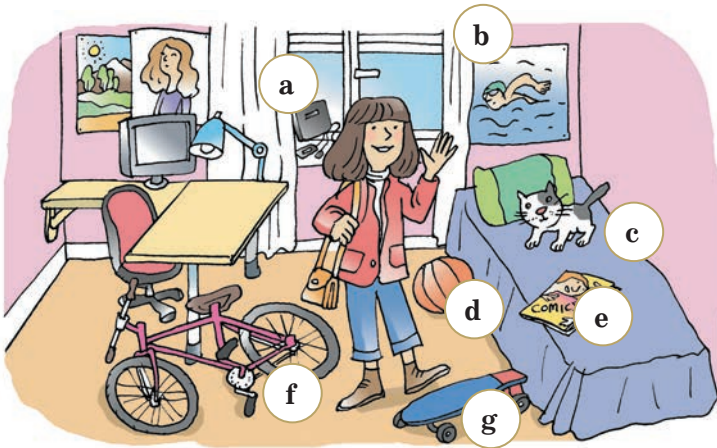
**Modelo:** Soy (somos) aficionado(a)(s) a la música.

el cine	los libros	las plantas	la cocina
el teatro	la colección	los animales	la pintura
el deporte	los coches	los bailes	las lenguas

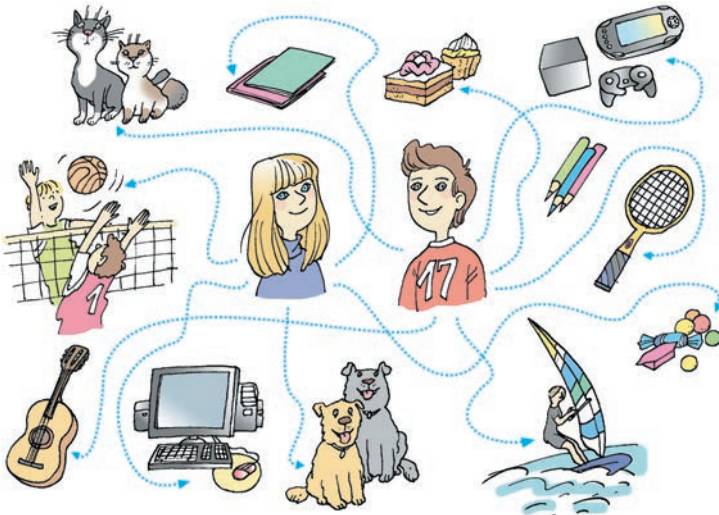
12. 👤👤 Decid a qué son aficionados vuestros padres (hermanos).

13. 📺🎧 Escucha a Susana y completa el texto.

14. Relaciona el número del ej. 13 con la letra del dibujo.



15. Sigue las flechas y completa el cuadro (pág. 170).

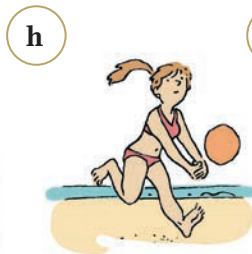
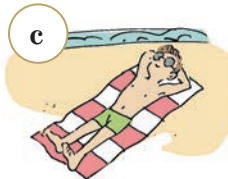
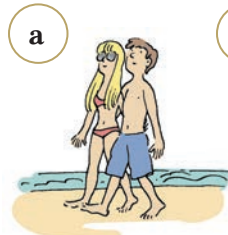


## Los gustos de Susana y de su amigo Jesús

Jesús		Susana	
Le gusta	Le gustan	Le gusta	Le gustan

16. Éstas son algunas actividades que puedes practicar en verano en la playa. Relaciona los dibujos con los nombres.

1. bailar
2. bañarse
3. nadar
4. escuchar música
5. hacer surf
6. hacer windsurf
7. jugar al voleibol
8. leer
9. pasear por la playa
10. sacar fotos
11. tomar el sol

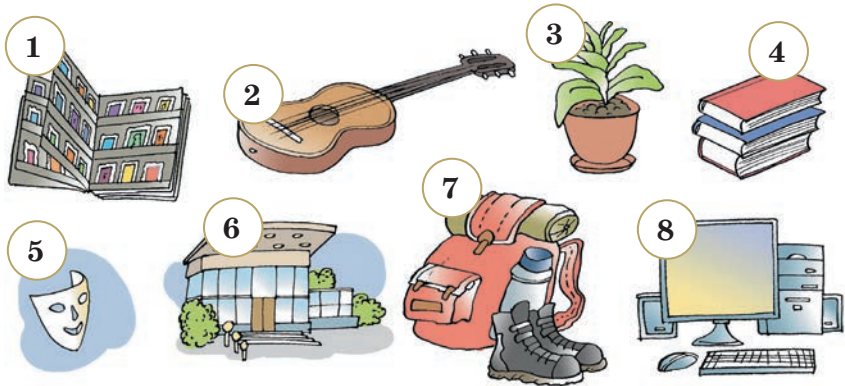



17. Éstas son algunas actividades que puedes practicar en invierno. Relaciona los dibujos con los nombres.

1. patinar
2. esquiar
3. pasear en trineos
4. jugar al hockey
5. hacer muñecos de nieve



18. Recuerda otras aficiones.



19.  Mira las imágenes y escribe qué le(s) gusta hacer en su tiempo libre.

20.  Elige a un personaje y cuenta cómo pasa su tiempo libre.

21. Pregunta a los compañeros de clase qué les gusta y qué no les gusta. Di qué te gusta a ti.

22. Cuenta cómo te gusta pasar tu tiempo libre.

Y tú ¿practicas estas actividades? ¿Te gusta hacer otras cosas? ¿Cuáles?

23.  Escucha a los chicos y di qué actividades les gustan a cada uno.

Eva	Camila	Pedro

24. Lee lo que dicen David, Nina y Ariel. ¿De qué actividad de la lista está hablando cada chico?

- ✓ Taekwondo
- ✓ Fútbol femenino
- ✓ Internet
- ✓ Aula de naturaleza
- ✓ Viaje
- ✓ Lectura
- ✓ Cocina

**David:** Este año estoy estudiando informática. Además, tengo internet en casa. Puedo comunicarme con los chicos chilenos, españoles, argentinos... y hacer un montón de nuevos amigos. También me gusta visitar páginas de revistas para los jóvenes. ¡En abril vamos a crear<sup>1</sup> la página de internet del Instituto!

**Nina:** Es mi actividad favorita. Somos catorce chicas y nos entrenamos dos veces por semana, de las cinco y media a las siete. Los sábados por la tarde tenemos competiciones contra equipos de otras escuelas. ¡Jugamos fatal y nunca ganamos! Pero no importa, porque nos divertimos mucho.

**Ariel:** A mí me encanta leer, sobre todo las novelas de fantasía. ¿Conoces los libros de Harry Potter? Pues son mis favoritos. Cada año, el 23 de abril, mi colegio celebra el Día del Libro y organiza un pequeño concurso literario. Los alumnos hacen presentaciones de sus libros preferidos.

<sup>1</sup> **crear** – создавать / ствараць

25.  Lee el texto, después tapa el texto y completa las frases. Luego comprueba las respuestas.

26. Isabel y Pablo están aburridos. Van a jugar a las adivinanzas. Completa los siguientes diálogos con los interrogativos correspondientes. Adivina de qué actividad se trata y escribe en la última frase.

*¿Dónde? ¿Cuánto?  
¿Por qué? ¿Cuáles?*

*¿Quién? ¿Cómo?  
¿Cuándo? ¿Qué?  
¿De qué?*

1

- ¿A qué jugamos? ¡Estoy aburrido!
- ¡A las adivinanzas! ¿Vale?
- Bueno. Empiezo yo, pero ... adivinamos?
- Actividades.
- Sí, pero ¿ ...?
- De tiempo libre.
- Vale. Ya está. Se practica en invierno.
- ¿ ...? ¿En el mar o en la montaña?
- En la montaña.

- ¿... se practica, solo o en equipo?
- Solo.
- ¡Es muy fácil! ¡El esquí!

## 2

- Es una actividad que a los padres no les gusta, siempre protestan.

- ¿Con ... se practica? ¿Con amigos?
- Sí, pero también solo.
- Y ¿... se practica?

- Normalmente en casa siempre si hay un aparato eléctrico.

- ¡Ver la televisión!
- ¡No!
- ¿... se puede practicar?
- A todas horas.
- Es ...

(Navegar por internet)

## 3

- Me toca a mí. Cuando la practicas pueden protestar los vecinos.

- ... ¿Mucho o poco?
- Mucho. Seguro que lo dicen a tus padres.
- Pues los vecinos siempre protestan ... ¡Ya está!

¡Escuchar la música rock muy alta!

- ¡Caliente, caliente!
- ¿... lo practica? ¿Javier o Manuel?
- Si te lo digo, adivinas. Otra pista<sup>1</sup>: necesitas un instrumento.

- Ah, es ...

(Tocar la guitarra eléctrica)

---

<sup>1</sup> pista – зп. подсказка / мут падказка



27.  Comprueba tu memoria. Aquí tienes algunas respuestas de los diálogos del ej. 26. Formula la pregunta en el cuaderno.

28.  Piensa en las actividades que te gustaría hacer en tu tiempo libre.

29.  Prepara posibles pistas y juega a las adivinanzas.

**Modelo:** el fútbol – *Se juega en equipo. No se puede jugar con las manos.*

30.   ¡Es interesante! Adivina qué deporte es. Completa con las letras correspondientes.



31.  Completad las siguientes fichas.

Encantar 😊😊😊

Gustar 😊😊

Preferir 😊

No gustar ☹️

Odiar ☹️



**Nombre:** Sofia

**Edad:** 13 años

**Nacionalidad:** belarusa

**Gustos y preferencias:**

😊 el deporte, ni practicarlo, ni verlo. ☹️ los partidos de fútbol. 😊😊😊 estar en casa viendo películas de aventuras con los amigos. 😊😊 estudiar sola, me concentro mejor. 😊😊 quedar con las amigas para charlar. 😊😊😊 la comida belarusa y las pizzas.



**Nombre:** Daniel

**Edad:** 11 años

**Nacionalidad:** español

**Gustos y preferencias:**

😊😊 mucho hacer deporte, sobre todo los de equipo. 😊😊😊 las hamburguesas y los videojuegos, ¡pero 😞 pasar mucho tiempo delante la tele! Las películas que más 😊😊 son las de ciencia-ficción, eso sí, en el cine, para ver mejor los efectos especiales. 😊 mucho estudiar solo, así que 😊 estudiar con los amigos.



**Nombre:** Isabel

**Edad:** 14 años

**Nacionalidad:** peruana

**Gustos y preferencias:**

😊😊😊 las pizzas y la pasta: ¡viva la comida italiana! 😊😊 ir al cine, porque 😊 ver películas en televisión. 😊 salir con los amigos que estar en casa. Eso sí, cuando tengo que estudiar, 😊😊 estudiar sola o con mi amiga. 😊😊 mucho salir de compras con mis amigas. 😞 estar sentada delante del ordenador.



**Nombre:** Jorge

**Edad:** 12 años

**Nacionalidad:** cubano

**Gustos y preferencias:**

😞 la comida rápida. 😊😊 mucho los videojuegos, pero también leer. Las películas 😊😊😊, no me importa, en el cine o en vídeo. Juego en un equipo de fútbol: 😊😊 mucho. También 😊😊 quedar con los amigos los domingos para ver un partido. No tengo mucho tiempo, así que 😊 estudiar solo porque me concentro mejor.

**32.**  **Después de leer las fichas decidid quiénes pueden hacer estas actividades juntos.**

1. Patricia y ... pueden ver una película en vídeo. A ... le gusta estar en casa y a ... no le importa verlas en vídeo o en el cine.

2. ... e ... pueden estudiar con amigos, no necesitan estar solos para concentrarse mejor.

3. ... y ... pueden jugar al fútbol: a ... le gustan los deportes de equipo y juega ya.

4. ... e ... pueden ir juntas a una pizzería: a las dos les encantan las pizzas.

5. ... y ... pueden quedar para jugar con el ordenador. A los dos les gustan los videojuegos.

**33.** **Y tú ¿con quién puedes hacer una actividad y por qué?**

**¡RECUERDA!**

Para expresar la frecuencia de las acciones se usan:

*a menudo*      *siempre*      *a veces*      *nunca*

**34.**  **Escucha las palabras, en la pausa di la frase correspondiente en presente y comprueba.**

**Modelo:** Todos los sábados / nosotros cenar fuera. –  
*Todos los sábados cenamos fuera.*

1. A veces / ir al teatro

2. Todos los domingos / comer en casa


3. Nunca / ir al cine

4. Jugar al fútbol / a menudo

5. Todos los fines de semana / hacer deporte

- 6. Nunca / jugar al tenis
- 7. Siempre / acostarse tarde

**35. Di qué haces *a menudo*, *a veces*, *siempre* y *nunca*.**

**36.  Elige qué hacen a menudo tus familiares en su tiempo libre y qué no.**

**37. Habla sobre los planes de tu familia para el fin de semana.**

**38. Cuenta cómo puedes pasar tu tiempo libre en verano, en invierno.**

**39. Lee y completa para conocer un poco los hábitos de los españoles.**

1. – Oye, y en España, ¿qué hace la gente<sup>1</sup> el domingo? En mi país todas las tiendas y centros comerciales están abiertos y la gente a menudo ... a comprar.

- a) va                      b) van                      c) vamos
- Pues en España casi todos ... el domingo.
- a) descansas          b) descansan          c) descansa

2. – ¿Qué ... los jóvenes los fines de semana?

- a) hacemos          b) hacen                  c) hace
- Muchos jóvenes ... en las discotecas.
- a) bailan              b) bailo                  c) bailas

3. – Y en España ¿la gente va muy a menudo al cine? En mi país es tan caro que nosotros ... ir sólo a veces.

- a) puedes              b) podéis                  c) podemos
- Pues aquí todo el mundo ... al cine a menudo.

Es más barato.

- a) va                      b) van                      c) vamos

4. – Los domingos mucha gente ... de la ciudad, ¿verdad?

a) salimos      b) salen      c) sale

– Sí, muchas personas ... de excursión los domingos.

a) va      b) van      c) vas

5. – ¿Y cuándo va la gente a los museos?

– Mucha gente ... los museos los domingos por la mañana. En mi ciudad el primer domingo del mes la entrada a los museos es libre<sup>2</sup>.

a) visito      b) visitáis      c) visita

6. – Oye, y en tu país, ¿la gente usa<sup>3</sup> internet?

– Sí, muchas personas ... internet en su tiempo libre.

a) usan      b) usa      c) usas

7. – ¿Los españoles ... mucho la televisión?

a) veo      b) ves      c) ven

– Sí, todos ... como mínimo un televisor en casa.

a) tienen      b) tengo      c) tienes

---

<sup>1</sup>gente – люди / людзі; <sup>2</sup>libre – свободный / स्वाбодны, вольны; <sup>3</sup>usa – использует / выкарыстоўвае

#### 40. Di si es verdadero o falso.

1. A los españoles no les gusta ir de compras el domingo.

2. Los domingos los españoles no salen de la ciudad.

3. El domingo por la mañana mucha gente va al museo.

4. En muchas ciudades la entrada a los museos es libre el primer domingo del mes.

5. Los españoles usan internet sólo en el trabajo.

6. Ven mucho la televisión.

**41. Cuenta en qué tu familia es parecida a una familia española y en qué no.**

**42.  Escucha el texto y completa lo que falta.**

Hola, ¿qué tal? Me llamo ..., tengo ... años y soy ... . Estudio aquí. Este colegio es bastante ... . Me gusta ir al colegio.

Me gusta bastante pintar y me gusta mucho ... . Yo leo mucho. Me gusta nadar en ... y me gusta jugar en ... . Me gusta hacer muñecos de nieve.

Me gusta ... pero prefiero la piscina. En la piscina me divierto mucho. También me gusta caminar por la montaña, pero es muy cansado y prefiero estar sentada. Me gusta subir muy ... para ver el paisaje. Este lugar es muy bonito.

Me gusta ..., pero ... poco. Me gusta mucho ... en mi mp4. No me gusta ..., prefiero leer.

Me gustan mucho ... . Están muy buenas. No me gusta la verdura, pero como bastante. Me gustan mucho ... . Prefiero ... . Los helados de fresa también están muy buenos.

Me gusta saltar. Me gusta ... la flauta, pero es un poco difícil. También me gusta ... . ... es muy divertido. No me gustan ... . No son divertidas. Tampoco me gustan ... . Y me gusta reírme y pasarlo bien. ¿Y a ti? ¿Qué te gusta?

**43. Cuenta sobre las preferencias de la chica según el plan:**

**Cosas que le gustan**

- comida
- deportes
- música

**Cosas que no le gustan**

- materias del colegio
- deportes
- animales

**44.  Proyecto “Las cosas que nos gustan”. Preparad presentaciones y presentad en la clase.**

## Lección 2. ¿Quieres ir al parque?

1.  Escucha, lee el diálogo, fijate en las formas de proponer una actividad y elige las formas que expresan los pasatiempos a tu gusto.

**Javier:** Rosa, ¿quieres ir a pasear por la ciudad?

**Rosa:** Sí, vamos.

**Álex:** ¿Por qué no vamos al parque, Rosa? Podemos hablar y tomar el sol.

**Rosa:** ¡Buena idea! Hace mucho sol hoy. También quiero escribir unas postales. ¿Eres aficionado a los deportes, Álex?

**Álex:** Sí, me gusta mucho el fútbol. Me gusta también nadar, correr e ir de excursión a las montañas.

**Rosa:** Yo también corro mucho. Pero también me gusta bailar y escuchar música.

**Álex:** Tienes razón. Creo que hay muchas posibilidades de pasar nuestro tiempo libre.

**Álex:** Oye, Rosa, ¿por qué no jugamos al fútbol?

**Rosa:** Mmm..., mil perdones, no quiero. Voy a terminar de escribir unas postales. Lo siento muchísimo.

2. Aprende las expresiones de cortesía para pedir perdón.

**He llegado tarde, mil perdones.** – Я опоздал, тысяча извинений. / Я спазніўся, тысяча праба-чэнняў.

**No puedo venir, lo siento muchísimo.** – Я не могу прийти, очень сожалею. / Я не магу прыйсці, вельмі шкада.

## COMUNICACIÓN

### *Proponer una actividad, invitar, aceptar y no aceptar*

#### *Para proponer actividades podemos decir:*

¿Quieres aprender a bailar? / practicar el senderismo? / apuntarte al taller de letras?

¿Nos apuntamos a las clases de guitarra?

¿Vamos al teatro?

¿Hacemos una excursión?

¿Te apetece ir al estadio?

Te invito a un helado, ¿vienes?

¿Te parece bien en el gimnasio a las siete?

¿Por qué no jugamos al fútbol?

#### *Para aceptar o rechazar propuestas podemos decir:*

Vale, de acuerdo. ¿Cómo quedamos?

Sí, te lo agradezco. Bien. Con mucho gusto.

Me parece una idea estupenda. No me interesa.

Lo siento. No puedo.

### 3. Escucha y lee los diálogos, fíjate en las formas de proponer una actividad.

1

**A:** ¿Quieres tomar café?

**B:** No, gracias. No tomo café.

**A:** ¿Y un té?

**B:** Bueno, un té sí, gracias.



2

**A:** El sábado por la tarde hay un partido, ¿sabéis?

**B:** ¿Ah, sí? ¿Quién juega?

**C:** El Real Madrid y El Barcelona, ¿no?

**A:** Sí. ¿Queréis venir a mi casa a verlo?

**B:** Vale, muy bien.

**C:** ¡Hombre, estupendo!

3

**A:** ¿Salimos esta tarde?

**B:** Bueno, ¿a qué hora quedamos?

**A:** A las ocho en tu casa, ¿vale?

**B:** De acuerdo. Hasta luego.

4

**A:** ¿Tomamos algo?, te invito.

**B:** Lo siento, no puedo.

**A:** ¿Por qué?

**B:** Porque tengo que ir a casa.


**A:** Venga, hombre. Sólo son diez minutos.

**B:** No, de verdad, no puedo. No tengo tiempo.

4.  **Contesta cómo puedes contestar si recibes varias invitaciones.**

**Modelo:** **Compañero(a):** *¿Quieres acompañarme a la fiesta?*

**Tú:** *¡Qué divertido! ¡Claro que sí! / Lo siento, pero ya tenemos planes.*

5.  **Trabaja en pareja con tu vecino(a). ¿Qué dices y qué te contesta tu compañero(a) cuando lo (la) invitas a hacer estas cosas?**

**Modelo:** correr (practicar el piano)

**Tú:** *Voy a correr. ¿Me acompañas?*

**Compañero(a):** *Gracias, pero tengo que practicar el piano. Lo siento pero tengo que practicar el piano.*

1. jugar al tenis (ir de compras)
2. ver un vídeo (estudiar para un examen)
3. pasear en bicicleta (ayudar a mi mamá)
4. ir de compras (limpiar la casa)
5. tomar un café (hacer mi tarea)
6. ir al parque zoológico (lavar el coche)
7. acampar (visitar a mis abuelos)
8. visitar una exposición (escribir una composición)


**6. Te han enviado estos mensajes. Escribe la respuesta a cada uno en el cuaderno aceptando o rechazando la invitación.**


1. ¿Qué planes tienes? Propuesta: excursión a Zaslavl el sábado. Si quieres ir, salimos a las 10.00.  
*Elena*

2. Fiesta en casa de Lorena. Sábado a las 14 P.M. ¿Dónde quedamos para comprarle el regalo?  
*Susana*

3. ¿A qué quieres apuntarte? Yo he entrado en el equipo de voleibol del colegio. Todavía están buscando chicas y chicos. Si quieres, quedamos antes del primer entrenamiento. El lunes a las 17 P.M. en el gimnasio.  
*Laura*

4. Sí, al “Hotel Transilvania 2”. ¿Dónde y a qué hora?  
*Andrés*

7.  Escribe mensajes a tu compañero(a) proponiéndole alguna actividad. Intercambia con tu compañero(a) y contesta a sus mensajes.

8.  Lee el texto y completa la conversación con las palabras que faltan y las del recuadro. Escucha y comprueba.

¡Hola! Me llamo Inés. Me encanta el deporte. Practico el tenis todos los lunes, de las cinco a las seis y media con mi hermano. También me gusta mucho la música, sobre todo el rock. Estoy aprendiendo a tocar la guitarra en el club del colegio, los jueves de las seis a las siete, con mi amigo Juan. No es difícil, nos divertimos mucho.

También me gusta la natación, quiero estar en un equipo. Me gusta mucho navegar por internet pero no puedo apuntarme porque las clases son los lunes, y los lunes tengo tenis. Pero mi padre tiene un ordenador y me va a enseñar. En el colegio, también hay un club de teatro, pero a mí no me gusta, prefiero el deporte.

apuntamos • puedes • quieres • quedamos  
• puedo • parece • quiero • practicas

**Juan:** ¿Te gusta el deporte?

**Inés:** Sí, me ...

**Juan:** ¿Qué deporte ...?

**Inés:** El ... . Pero también me gusta mucho el ... .

**Juan:** A mí también. Si quieres, nos ... al club del barrio.

**Inés:** ¡Vale! ¿Qué día es?

**Juan:** Los lunes y los martes de cinco a siete.

**Inés:** Los lunes no ... , tengo ... , pero los ... sí.

**Juan:** ¿Cómo ...?

**Inés:** ¿Te ... bien en el gimnasio a las cinco menos cuarto?

**Juan:** Vale. ¿Y ... apuntarte al club de teatro?

**Inés:** No, es que ... el teatro.

**Juan:** ¿Te ... la música?

**Inés:** Sí, me gusta .... ¿Por qué?

**Juan:** ... practicar en un grupo con unos amigos.

**Inés:** Pues estoy aprendiendo a ... la ... los ... y toco bastante bien.

**Juan:** ¡Estupendo!

9.  **Antes de ir a entrenarse, Eva llama a Pepe por teléfono para ir juntos al polideportivo. Ordena la conversación. Luego escucha y comprueba.**

A. **Pepe:** ¿Sí? ¡Diga! – 1

B. **Eva:** Yo ya estoy lista. Bueno, ¿cómo quedamos?

C. **Pepe:** Aquí dentro de veinte minutos, ¿vale?

D. **Eva:** Chao.

E. **Pepe:** ¡A las cinco y cuarto! ¡Qué pronto!

F. **Eva:** Sí, y no podemos llegar tarde.

G. **Pepe:** Vale, vale... Hasta ahora. Chao.

H. **Eva:** Hola, Pepe, soy Eva. ¿Qué estás haciendo? Son ya las cinco menos diez.

I. **Pepe:** Estoy preparando la mochila.

J. **Eva:** No, mejor dentro de diez minutos, hoy el partido empieza un poco antes, a las cinco y cuarto.

10. **Elena, Pablo y Alberto son tres alumnos del Instituto. Cada uno realiza diferentes actividades extraescolares. Elige 3 actividades e imagina qué hacen los alumnos en estos talleres.**

Actividades extraescolares	Algunas ideas
teatro coro cicloturismo <sup>1</sup> visitas a museos senderismo tenis de mesa internet periodismo escolar guitarra	crear páginas <i>web</i> ver animales hacer excursiones al campo ver cuadros representar obras de teatro escribir correo electrónico estar en contacto con la naturaleza chatear aprender a cantar escribir pequeños textos aprender a tocar un instrumento montar en bici navegar hacer entrevistas participar en las competiciones jugar partidos contra otras escuelas

**Modelo:** Pablo participa en el taller de internet. Le gusta navegar, chatear y escribir correo electrónico. Quiere aprender a crear páginas *web*.

**Elena** participa en el club de periodismo escolar. ...


<sup>1</sup> **cicloturismo** – велотуризм / велатүризм

**11. Selecciona dos o tres actividades teniendo en cuenta tus preferencias. Escribe en el cuaderno qué crees que vas a hacer en cada una.**

**Modelo:** idiomas / español

Puedo ir al círculo de español. Voy a hablar en español con otros chicos. Voy a escuchar canciones. ...

## Lección 3. ¿Qué harás en tu tiempo libre?

1.  Escucha y lee el diálogo, fíjate en la formación y el uso de futuro simple.

### Un día en Toledo

**Pedro:** ¿Qué haces el próximo fin de semana?

**Ana:** El próximo fin de semana *iré* de excursión.

**Pedro:** ¡Qué bien! ¿A dónde vas?

**Ana:** *Iré* a Toledo con los compañeros de clase.

**Pedro:** ¿Cuántos vais?

**Ana:** No lo sé, pero creo que *seremos* unos 30.

**Pedro:** ¿Cómo vais a ir, en tren?

**Ana:** No, con una agencia de viajes, nos *llevarán* en autobús.

**Pedro:** ¿A qué hora sale el autobús?

**Ana:** La ida es a las 9 de la mañana y *regresaremos* a las 6 de la tarde. El autobús nos *recogerá* en la Plaza Cervantes.

**Pedro:** Magnífico. Toledo es una ciudad preciosa. Tiene bastantes monumentos y no está muy lejos de Madrid.

### GR. 2. Futuro simple

#### ¡RECUERDA!

#### *Futuro simple*

pasar-*é*

pasar-*ás*

pasar-*á*

pasar-*emos*

pasar-*éis*

pasar-*án*

hacer – *haré*

tener – *tendré*

salir – *saldré*

poner – *pondré*

decir – *diré*

venir – *vendré*

## 2. Escucha, lee rápido y aprende.

Niños saltarán tarán, tarán,  
Otros bailarán, larán, larán,  
Muchos acamparán, parán, parán,  
Y algunos se bañarán, ñarán, ñarán.

## 3. Lee otra vez el diálogo del ej. 1. Contesta a las preguntas.

1. ¿Qué va a hacer Ana el próximo fin de semana?  
2. ¿A dónde irá Ana? 3. ¿Qué medio de transporte utilizará?  
4. ¿Cómo es Toledo? 5. ¿A qué hora regresará del viaje?

## 4. Pregunta a los compañeros: ¿Qué harás...?

**Modelo:** este verano – *Este verano iré de vacaciones a Santander.*

1. el próximo fin de semana; 2. mañana; 3. después de la clase; 4. las próximas Navidades; 5. después de comer; 6. durante las vacaciones.

## 5. Di ¿qué harán las siguientes personas?





## 6. Elige qué harás para aprender bien el español.

**Modelo:** leer periódicos y revistas en español –  
*Leeré periódicos y revistas en español.*

1. escuchar canciones en español
2. hacer ejercicios de gramática
3. leer literatura en español
4. hablar mucho en clase
5. escuchar grabaciones
6. practicar la pronunciación
7. ver películas en español
8. escribir postales
9. ir de excursión con los compañeros de clase
10. practicar español con juegos
11. aprender a preparar platos típicos
12. traducir
13. buscar información en español en internet
14. cantar en español

7.  Di qué hará o qué no hará tu amigo(a) este fin de semana.

8.  Uno de los pasatiempos preferidos es la lectura. Escucha y lee el verso, encuentra las formas verbales de futuro simple. Piensa qué nos ayudan a hacer los libros. El dibujo te servirá de pista.

9.  Recomienda a tus amigos estos motivos para leer más.

**Modelo:** Para aprender cosas nuevas. – Aprende /  
Aprended cosas nuevas.

10.  Di qué planes tienen tus amigos para el futuro.



**Modelo:** viajar por Latinoamérica – *Viajarán por Latinoamérica.*

1. aprender otros idiomas
2. descansar en España
3. escribir un libro
4. tener un perro
5. ser millonario(a)
6. comprar un “Ferrari”
7. tener una casa muy grande
8. ser famoso(a)
9. ir a la Luna
10. vivir 100 años

11.   **Proyecto “Mis planes para el futuro”.**  
**¡Es interesante pensar en el futuro de nuestros amigos!**  
**Expresad en el grupo vuestros deseos.**

**Modelo:** A Iván le gusta mucho el deporte. – Iván será un gran campeón.

■ **Para ayudar:** hacer un viaje; conocer a nuevos amigos; ser un gran pintor / músico / atleta; tener una casa grande; comprar un coche; estudiar en la Universidad...

## ¡RECUERDA!

### *Condicionales I*

**Oración principal:** una acción real en presente o futuro.

**Oración subordinada:** una condición posible en presente o futuro.

*El domingo voy al parque si hace buen tiempo.*

**12. Di qué consejos puedes dar a tus amigos cuando tienen estos problemas.**

**Modelo:** tener sueño

**Compañero(a):** *Tengo sueño.*

**Tú:** *Si tienes sueño, tienes que dormir más.*

- |                                    |                            |
|------------------------------------|----------------------------|
| 1. estar aburrido                  | 6. sacar malas notas       |
| 2. no saber bailar                 | 7. no poder dormir         |
| 3. no tener amigos                 | 8. tener dolores de cabeza |
| 4. no querer estudiar              | 9. hablar mal en español   |
| 5. tener problemas<br>con los ojos | 10. tener poco apetito     |

■ **Para ayudar:** dormir más, estudiar todos los días, practicar con un amigo, tomar clases, hacer más ejercicio, no tomar mucha coca-cola, navegar menos por internet; no leer en la cama, ser más comunicable, llamar a un amigo para salir juntos, tomar vitaminas.

**¡RECUERDA!**

***Condicionales I***

**En la oración subordinada después de “si” no se usa futuro simple, en vez de futuro simple se usa presente.**

*El domingo iré al parque si hace buen tiempo.*

**13. Ana es una chica muy optimista, en cambio Carmen es muy pesimista. ¿Quién crees que ha dicho las siguientes frases?**

	Ana	Carmen
1. Si vamos a la fiesta regresaremos muy tarde.		
2. Si vamos a la fiesta lo pasaremos muy bien.		
3. Si vamos en coche podremos ver el paisaje.		
4. Si vamos en coche llegaremos muy cansados.		
5. Si vamos a Grodno podremos visitar el parque zoológico.		
6. Si vamos a Rusia pasaremos mucho frío.		
7. Si tomamos café tendremos dolor de cabeza.		
8. Si tomamos café no tendremos sueño.		

14.  Relaciona las partes de las oraciones.

15. Expresa tu opinión sobre las compras que van a hacer estas personas.

Victor



nosotros



Kostia



yo



tú



Misha



Elena



**Modelo:** Si trabaja y gana dinero, Pepe comprará una tienda de campaña para acampar con los amigos.

## 16. Completa con las condiciones correspondientes.

**Modelo:** (no venir a clase) ... no aprenderás. – *Si no vienes a clase, no aprenderás.*

1. (estar mal) ... llamo al médico.
2. (no correr) ... no llegar a tiempo.
3. (comer poco) ... no podrás trabajar.
4. (ir a Madrid) ... visitaremos muchos museos.
5. (recibir una carta) ... estaré contento.

## 17. Compón la historia arreglando las acciones siguiendo el orden lógico. (Puedes completarla o cambiar el final.) Escucha y comprueba.

Si estudio bien, saco buenas notas. Si saco buenas notas, (*entrar*) ... en la Universidad. Si (*entrar*) ... en la Universidad, (*tener*) ... un buen trabajo. Si (*tener*) ... un buen trabajo, (*trabajar*) ... con interés. Si (*trabajar*) ... con interés, (*estar*) ... muy contento. Si (*estar*) ... muy contento, (*vivir*) ... muchos años felices.

## 18. Los hermanos siempre discuten sobre los quehaceres domésticos y otras cosas. Podéis negociar cómo lo hacen ellos.

**Modelo:** Yo lavaré la ropa si tú sacas al perro a pasear.

1. limpiar el baño
2. poner la lavadora
3. sacar la basura
4. dar de comer al perro
5. ir de compras
6. preparar los bocadillos
7. poner en orden las cosas
8. hacer la cama
9. dormirse rápido
10. cantar una canción de cuna

**19.** Lee la información sobre la familia Pérez y luego escribe un pequeño texto sobre los proyectos de cada miembro de esta familia para el verano. Ten en cuenta sus gustos.

### La familia Pérez

La familia Pérez vive en una gran ciudad, a 30 kilómetros de la playa.

**El padre.** Le encanta la playa (tomar el sol, bañarse, nadar, pasear al perro por la costa del mar), sacar fotos, salir con los amigos.



**La madre.** Sus padres viven en un pueblo tranquilo. A ella le gusta ir allí para descansar, leer, hacer tartas con su madre, ver la tele, pasear al perro por el bosque.



**Carmen.** Tiene 12 años. Su mejor amiga se llama Carolina y pasan juntas mucho tiempo. Le gusta pasear con el perro, tomar el sol, ir a fiestas, bailar y sacar fotos.



**Antonio.** Tiene 10 años. Es un poco tímido y no le gusta salir. Le encanta jugar con los videojuegos, ver la televisión, escuchar música, pasear con el perro e ir en bici.



**Modelo: El padre:** El verano que viene iremos a la playa...

20.  **Prepara un plan para el próximo fin de semana.**

21.  **Escucha, lee el diálogo y aprende las expresiones útiles.**

### ¡Qué buena excursión!

*Martín y los alumnos van de excursión a las montañas.*

**Martín:** Buenos días, don Francisco.

**Don Francisco:** ¡Hola, Martín!

**Martín:** Ya veo que han traído lo que necesitan.  
¡Todos han venido muy bien equipados!

**Martín:** Muy bien. ¡Atención, chicos! ¿Ya estáis listos?

**Carmen:** ¡Sí, listísimos! Finalmente ha llegado el gran día.

**Martín:** ¡Fabuloso! ¡En marcha, pues!

**Don Francisco:** ¡Adiós! ¡Cuídense!

*Martín y los alumnos pasan ocho horas caminando en las montañas. Hablan, sacan fotos y disfrutan del paisaje. Se divierten muchísimo.*

**Don Francisco:** ¡Hola! ¡Qué alegría verlos! ¿Cómo les fue en la excursión?

**Carmen:** Increíble, don Efe. Nunca había visto un paisaje tan espectacular. Es un lugar estupendo. Saqué mil fotos y tengo montones de escenas para dibujar.

**María:** Nunca había hecho una excursión. ¡Me encantó!  
Tengo mucho que contarle a mi familia.

**Inés:** Ha sido la mejor excursión de mi vida. Amigos,  
Martín, don Efe, mil gracias.

**Ana:** Sí, gracias, Martín. Gracias por todo.

**Martín:** No hay de qué. Ha sido un placer.

**Don Francisco:** Chicos, pues, es hora de volver. Creo  
que la Srta. Vives nos ha preparado una cena muy  
especial.

### Expresiones útiles

**Han traído todo lo que necesitan.** – Принесли всё  
необходимое. / Принесли ўсё неабходнае.


**Todos han venido muy bien equipados.** – Все при-  
шли очень хорошо снаряжённые. / Усе прыйшлі  
вельмі добра сабраныя.

**¿Estáis listos?** – Вы готовы? / Вы гатовыя?

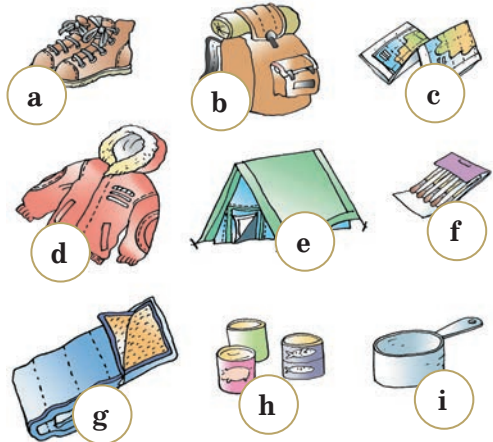
**¡En marcha, pues!** – Тогда в путь! / Тады ў дарогу!


**Gracias por todo.** – Спасибо за всё. / Дзякуй за ўсё.

**Ha sido un placer.** – Было очень приятно. / Было  
вельмі прыемна.

22.  Escucha, mira los dibujos, busca la palabra  
adecuada de la lista.

1. la tienda
2. la mochila
3. las botas
4. el anorak
5. el saco de dormir
6. las cerillas
7. la comida
8. la cacerola
9. el mapa



23.  ¿Necesitas más cosas para ir de camping (a acampar) o de excursión? Busca las palabras en internet.

24. **GR. 6. Voz pasiva.** Transforma las oraciones usando las formas pasivas.

**Modelo:** El año pasado mis tíos *construyeron* una casa nueva. – *Una casa nueva fue construida el año pasado.*

1. El verano pasado organizamos una acampada.
2. Escribimos el programa de la acampada.
3. Compramos las cosas necesarias.
4. Preparamos todas las cosas antes de salir.
5. Invité a mi amigo a la excursión.
6. Preparamos las tiendas y los sacos de dormir.
7. Hicimos las mochilas.
8. Nos pusimos las botas y los pantalones.

25. **Contesta a las preguntas.**

1. ¿Qué cosas fueron compradas para el viaje?
2. ¿Qué fue puesto en la mochila?

26. **Fíjate en las palabras que te ayudarán a comprender el texto que sigue.**



la linterna



la leña



el botiquín



anochecer



amanecer



el fuego



27. Lee el texto sobre una excursión, fijate en qué cosas fueron puestas en las mochilas y cómo pasó el día.

## En marcha

Nos pusimos en marcha. Íbamos no muy ligeros llevando una mochila donde fueron puestas las cosas necesarias durante la marcha: ropa de abrigo, botiquín, algo de comida, cámaras de fotos y de cine, dinero y documentos, gafas, mapas, libros, linternas, gorros de sol, una pelota para jugar en los ratos libres y otras pequeñas cosas.

Cada día nos levantábamos al amanecer. El día en invierno era corto y teníamos prisa. Preparábamos un fuerte desayuno y comenzábamos a recoger el campamento<sup>1</sup> cada día era una de las cosas más pesadas. Aunque ya teníamos práctica, llevaba tiempo organizar todas las cosas. Caminábamos unas cuatro horas por la mañana y, siempre que era posible, parábamos a comer un par de horas al mediodía. Ése era el mejor método, porque así descansábamos y a la tarde podíamos andar otras tres o cuatro horas más, pero no siempre lo pudimos hacer así. Antes de anochecer teníamos que buscar lugar para acampar. Debía tener agua y ser relativamente plano<sup>2</sup>, lo que a veces era muy difícil de encontrar. Inés empezaba a organizar la cocina. Buscábamos leña, preparábamos el fuego y ella se ponía a hacer la comida.

Después de regresar de la excursión estábamos muy cansados pero contentos.

---

<sup>1</sup> **montar y desmontar el campamento** – разбивать и сворачивать лагерь / разбиваць і згортаць лагерь; <sup>2</sup> **plano** – ровный / роўны

**28.** Encuentra la frase “...pelota para jugar en los ratos libres” (ej. 27) y luego relaciona las frases con las preguntas.

**Modelo:** A: ¿Para qué llevan pelota?

B: Para jugar en los ratos libres.

1	¿Para qué llevan ropa de lana?	a	Para llevar las cosas cómodamente.
2	¿Para qué llevan un botiquín?	b	Para hacer fuego para cocinar.
3	¿Para qué llevan un bastón?	c	Para caminar.
4	¿Para qué llevan una mochila?	d	Para saber adónde van.
5	¿Para qué llevan botas fuertes?	e	Para protegerse del frío.
6	¿Para qué llevan cerrillas?	f	Para cocinar.
7	¿Para qué llevan un mapa?	g	Para curar las heridas.
8	¿Para qué llevan una cacerola?	h	Para caminar por las montañas.

**29. GR. 4. Construcciones con infinitivo.** Encuentra oraciones con estas construcciones en el texto (ej. 27).

**30. GR. Indefinido, imperfecto.** Di ¿qué hicieron los jóvenes antes de ponerse en marcha? ¿Cuándo se levantaban? ¿Qué hacían después de caminar unas 4 horas?

**31.**  Compón las oraciones uniendo las partes.


**32.** Contesta a las preguntas a base del texto leído.

1. ¿Qué hacían por la mañana (a mediodía, por la tarde, por la noche)?


2. ¿Cuándo se levantaban y por qué?
3. ¿Cómo era el desayuno?
4. ¿Qué era lo más pesado?
5. ¿Cuántas horas andaban cada día en general?
6. ¿Qué hacían antes de anochecer?
7. ¿Cómo era el lugar ideal para acampar?
8. ¿Qué hacía Inés? ¿Cuál era su trabajo?
9. ¿Cómo le ayudaban todos?
10. ¿Qué hacían los muchachos después de regresar a casa?

### 33. Cuenta la historia en la tercera persona plural.

**Empieza así:** Los muchachos cada día se levantaban al amanecer...

34.  **Organiza las oraciones en el orden lógico y de esta manera cuenta sobre las etapas de una marcha turística.**

35.  **Resuelve el crucigrama.**

36.  **GR. 6. Voz pasiva.** Los chicos hablan de su acampada y recuerdan qué cosas fueron hechas. Escucha y comprueba.

**Modelo:** hacer el plan – *El plan fue hecho.*



1. hacer el plan; 2. comprar todo lo necesario;
3. poner las cosas en las mochilas; 4. olvidar el mapa en casa;
5. encontrar un buen lugar para acampar;
6. poner las tiendas; 7. organizar la cocina; 8. preparar la cena;
9. recoger el campamento por la mañana;
10. sacar las fotos; 11. poner en orden todo.

37. Cuenta sobre una marcha turística si la habías hecho una vez. Usa las construcciones *antes de, después de, al + infinitivo.*

**38. GR. 2. Futuro simple.** Según la tradición china las galletas de la suerte esconden en su interior las predicciones del futuro. Escribe en un papelito un mensaje para tu compañero.

**Modelo:** Esta semana conocerás a una persona especial.

1. El sábado / encontrar cerca del centro de Maxim Mirny.
2. El año que viene / visitar España.
3. En verano / ir a Borísov-Arena a ver un partido del BATÉ.
4. Tus padres te / regalar una tableta.
5. El año que viene / cortar el pelo.
6. El domingo / hacer una pizza para tu familia.
7. Tus padres te / acompañar al delfinario.
8. En un concurso / ganar una entrada al circo.

**39.**   **Proyecto “Una acampada”.** Imaginaos que tenéis que reparar el programa de una acampada en el futuro. Escribid el plan de la preparación repartiendo las obligaciones (usar el futuro).

**Podréis empezar así:** 1. Todos juntos elegiremos el destino. 2. Antón y Aliosha elaborarán la ruta. 3. ...



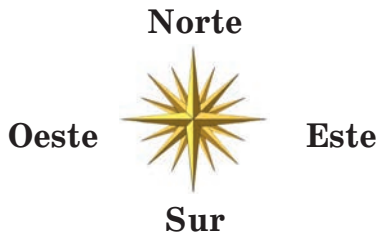
# Unidad VII

## Lugares y países

En esta unidad **aprenderás a: describir** la situación geográfica de Belarús; **contar** de los símbolos nacionales de la República de Belarús; **preguntar** de la situación geográfica y los símbolos nacionales de España; **hablar** de la naturaleza de Belarús y España.

### Lección 1. Belarús

1.  Escucha y repite. Aprende los puntos cardinales.



2.  Escucha y repite. Contesta mirando el mapa dónde están:

1. Belarús

respecto a<sup>1</sup>

Rusia.  
Ucrania.  
Lituania.  
Polonia.  
Letonia.

2. Belarús  
España    respecto al resto de Europa.
3. Grodno  
Brest  
Gómel    respecto a Minsk.  
Vítebsk  
Moguiliov



**Modelo:** Rusia está al Este de Europa.

---


<sup>1</sup> respecto a – относительно / адносна

3. 🎧 **GR. 7. Numerales. Escucha y lee los números.**

983; 205; 457; 521; 2 479; 3 000; 15 781; 684 004;  
467 783; 132 872; 589 085; 10 000 000; 2 000 015.

4. 🎧 **Escucha y lee las fechas.**

15 de enero de 2007; 12 de octubre de 1492; 22 de junio del año 1941; 9 de mayo del año 1945; 23 de abril de 2008; 4 de febrero de 1386.

5.  Di la fecha de nacimiento de tus padres, hermanos, amigos.

**Modelo:** Mi hermano nació 12 de mayo de 2010.

6. **Pregunta a tu vecino(a) sobre su fecha de nacimiento y di cuándo naciste tú.**

7.  Escucha y completa en el cuaderno.

	Nombre	Nació	Murió
1.	Cristóbal Colón		1506
2.	Leonardo da Vinci	1452	
3.	Miguel de Cervantes	1547	
4.	Albert Einstein		1955
5.	Mijail Savitskiy		2010
6.	Yacub Kolas	1882	

8. **Contesta a las preguntas.**

**Modelo:** ¿Cuántos turistas visitan la ciudad en verano? (2 000) – *En verano visitan la ciudad dos mil turistas.*

1. ¿Cuántas personas trabajan en la fábrica? (100)
2. ¿Cuántos libros hay en su biblioteca? (3 265)
3. ¿Cuántos alumnos estudian en tu escuela? (978)
4. ¿Cuántas mujeres hay en la plaza? (327)

9.  **Conoce la moneda de los países latinoamericanos. Encuentra las imágenes en internet. Completa según el modelo.**

**Modelo:** Perú (el sol) – *La moneda de Perú es el sol.*

1. Argentina, Cuba, México (el peso); 2. Costa Rica (el colón); 3. Ecuador (el sucre); 4. Venezuela (el bolívar); 5. Guatemala (el quetzal).

## 10. Di cuánto cuesta.



el cuadro – 12 000 sucres



el coche – 35 000 pesos

el sombrero – 200 soles



el sello – 100 bolívares



## 11. Lee el texto y conoce los símbolos nacionales de tu país.

### Los símbolos nacionales



Los símbolos nacionales son la bandera y el escudo.

La bandera de Belarús está formada por dos franjas<sup>1</sup> horizontales, la franja de arriba es de color rojo, la franja de abajo es de color verde. El color verde simboliza nuestros bosques y campos. Es el color de la esperanza. Una franja vertical blanca con rojo tiene ornamentos decorativos belarusos. El color blanco simboliza la pureza<sup>2</sup>, la fe<sup>3</sup> y la libertad<sup>4</sup>. Los colores blanco y rojo son simbólicos para nuestro pueblo: en los tiempos antiguos nuestros antepasados<sup>5</sup> tenían en sus trajes nacionales de lino claro elementos decorativos de color rojo. El color rojo es el color de la valentía.

En el centro del escudo de Belarús está un contorno<sup>6</sup> dorado de nuestra república, sobrepuesto a los rayos de un sol dorado. El sol está parcialmente cubierto por un globo<sup>7</sup>. Bordeando las partes izquierda y derecha del emblema hay



tallos de trigo (uno de los principales cultivos de la agricultura belarusa), sobrepuestos con flores: las flores de tréboles adornan los tallos de trigo de la izquierda, mientras que flores de lino adornan la parte derecha. Una cinta roja y verde con colores de la bandera envuelve<sup>8</sup> los tallos de trigo. En la base del escudo está escrito en letras doradas en belaruso el nombre República de Belarús. Arriba hay una estrella roja de cinco puntas.



2 de julio de 2013 fue inaugurada La Plaza de la Bandera Nacional. Está en la avenida Pobedíteley y es una plaza de forma redonda donde a la altura de 70 metros ondea<sup>9</sup> la bandera. Tiene 14 metros de largo y 7 metros de ancho, pesa 25 kilogramos. Alrededor por el perímetro de la plaza están las placas<sup>10</sup> con el mapa de Belarús, la letra del Himno nacional, los escudos de las provincias.

<sup>1</sup> **la franja** – полоса / паласа; <sup>2</sup> **la pureza** – чыстота / чысціня; <sup>3</sup> **la fe** – вера / вера; <sup>4</sup> **la libertad** – свобода / свабода; <sup>5</sup> **antepasados** – предкі / продкі; <sup>6</sup> **contorno** – контур / контур; <sup>7</sup> **está parcialmente cubierto por un globo** – частічна закрыта зямным шаром / часткова закрыта зямным шарам; <sup>8</sup> **envolver** – абёртываць / абгортваць; <sup>9</sup> **ondea** – раззваецца / раззваецца; <sup>10</sup> **placas** – зд. таблічкі / тут таблічкі

## 12. Contesta a las preguntas.

1. ¿Cuáles son los símbolos nacionales de la República de Belarús? 2. ¿De qué elementos se compone nuestra bandera nacional y qué simbolizan sus colores? 3. ¿Cuáles son los elementos de nuestro escudo y qué significan? 4. ¿Dónde está la Plaza de la Bandera Nacional y cómo es?

13.  Resuelve el crucigrama.

14.  Escucha, mira las imágenes y conoce los animales, las aves y los árboles de nuestros territorios.



el pino



el abeto



el abedul



el roble



el olmo



el uro



la liebre



el zorro



el alce



el ciervo



la corza



el jabalí



el castor



la marta



la cigüeña

15.   Escucha y repite. Fíjate en uso correcto y forma el plural.

16.  Observa las imágenes y escribe la palabra correspondiente con el artículo determinado adecuado.



**17. Lee la carta de Alesia a su amiga española Carmen, fíjate qué quiere contar sobre Belarús.**

Minsk, 15 de marzo 20...

¡Querida Carmen!

¿Quieres conocer mi país?

Con mucho gusto te contaré un poco sobre mi Patria. Belarús está en el centro de Europa y limita al oeste con Polonia, al noroeste con Lituania y Letonia, al norte y al



este limita con Rusia, al sudeste y al sur con Ucrania. Ocupa el territorio de 207 600 kilómetros cuadrados.

Administrativamente se divide<sup>1</sup> en 6 provincias: de Vítebsk, de Grodno, de Gómel, de Moguiliov, de Brest y de Minsk. Pólotsk es la ciudad más antigua del país, Minsk es su capital.

Belarús es un país muy bello. Toma el mapa y míralo. Verás aquí mucho color verde y azul. Son bosques, campos y prados verdes. Belarús es una llanura<sup>2</sup> con muchos ríos y lagos (20 800 ríos y más de 10 000 lagos), por eso la llaman “país con los ojos azules”. Sus lagos son muy pintorescos, el lago Nároch es el más grande y el lago Svítiaz está cantado por el famoso poeta Adam Mizkévich. Los ríos más grandes son el Dniéper, el Sozh, el Bereziná, el Neman, el Dvina Occidental. El clima de nuestra república es templado y bastante húmedo por estar no muy lejos del mar Báltico. En verano hace bastante calor y en invierno no hace mucho frío.

Los bosques son el orgullo<sup>3</sup> y la riqueza<sup>4</sup> de la República, y ocupan la tercera parte de su territorio. Los pinos, abetos y abedules dominan en el norte de los bosques belarusos; el roble, el olmo en el sur. A las

orillas de los ríos y lagos crecen los sauces que adornan mucho el paisaje. En los bosques habitan liebres, lobos, zorros, castores, corzas, ciervos, alces, jabalíes, martas. El orgullo principal es el uro que está protegido<sup>5</sup> y vive en la reserva natural de Belavézhskaya Puscha. También nuestra república tiene otro símbolo, es la cigüeña, el ave famosa por su pico largo y sus alas grandes. La gente dice que trae suerte<sup>6</sup> donde hace su nido. Por eso la llamamos nuestra Patria “la tierra bajo las alas blancas”. Te mando algunas fotos de mi país bonito.

Mis saludos. Alesia

---

<sup>1</sup>se divide – делится / дзеліцца; <sup>2</sup>llanura – равнина / раўніна; <sup>3</sup>el orgullo – гордость / гонар; <sup>4</sup>la riqueza – богатство / багацце; <sup>5</sup>está protegido – охраняется / ахоўваецца; <sup>6</sup>la suerte – удача / удача

## 18. Fíjate en la formación de palabras y forma las palabras nuevas.

**Modelo:** rico – *riqueza*, llano – *llanura*.

A. bello – ..., grande – ..., natural – ..., pobre – ..., triste – ... .

B. verde – ..., ancho – ..., blanco – ..., hermoso – ... .

## 19. ¡Es interesante! Lee en voz alta estos datos interesantes. ¿Sabes otros datos de interés sobre nuestra república y su capital?

1. En Belarús hay 20 800 ríos y más de 10 000 lagos.
2. Los ríos miden en total 90 600 kilómetros de largo.
3. El invierno en Belarús comienza en noviembre y dura de 105 a 145 días.

4. Por primera vez Minsk se menciona<sup>1</sup> en las crónicas en 1067.

5. Minsk tiene cerca de 2 000 000 de habitantes.

6. Durante sus 960 años la ciudad de Minsk fue destruida 11 veces.

7. Minsk recibió su título ciudad-héroe en 1974.

8. La fuente más grande de Minsk es la fuente cerca del teatro Bolshoy de Ópera y Ballet (300 000 mil litros).

9. La Biblioteca Nacional pesa cerca de 270 mil toneladas.

10. En el Jardín botánico crecen 11 281 plantas únicas.

---

<sup>1</sup> se menciona – упоминается / упамінаецца

## 20. Di si es verdadero o falso.

1. Belarús limita con muchos países europeos.

2. Nuestra república se baña por el mar Báltico.

3. La población del país es 15 millones de habitantes.

4. Pólotsk es la ciudad más antigua del país.

5. Administrativamente se divide en 6 provincias.

6. Belarús es un país muy montañoso.

7. El clima es bastante templado.

8. Nuestra república la llaman “país con los ojos azules”.

9. La selva es el orgullo y la riqueza de la república.

10. Nuestra república es “la tierra bajo las alas blancas”.

## 21. Resuelve el crucigrama.

## 22. Contesta a las preguntas.

1. ¿En qué parte de Europa está nuestra república?

2. ¿Con qué países limita? 3. ¿Qué territorio ocupa?

4. ¿Qué población tiene?
5. ¿Cómo se divide administrativamente?
6. ¿Qué ciudad es la más antigua?
7. ¿Por qué en el mapa de la república hay mucho color verde y azul?
8. ¿Cómo es Belarús por su relieve?
9. ¿Cómo se llaman los lagos más grandes?
10. ¿Cómo se llaman los ríos más importantes?
11. ¿Cómo es el clima y por qué?
12. ¿Por qué los bosques son muy importantes para Belarús?
13. ¿Qué árboles crecen en los bosques belarusos?
14. ¿Qué animales habitan?
15. ¿Qué animal y qué ave son nuestros emblemas nacionales?

## Lección 2. España

### 1. Lee el texto y fíjate en los elementos de los símbolos nacionales de España.



La bandera de España es como la dibujó el rey Carlos III para sus barcos para diferenciarlos<sup>1</sup> de los barcos de otras naciones y más tarde se hizo la bandera nacional. Está formada por tres franjas horizontales: roja, amarilla (gualda), roja; la amarilla es dos veces más ancha que cada una de las rojas.

El escudo de España resume toda la historia de España. En él están representados todos los reinos que se unieron para formar la actual España. Los elementos simbólicos son:

La parte de arriba:

- Una corona que simboliza la monarquía española.

La parte central:

- El castillo simboliza el reino de Castilla.
- El león simboliza los reinos de León, Asturias y Galicia.
- Cuatro barras<sup>2</sup> rojas sobre el fondo<sup>3</sup> de oro simbolizan Aragón, Cataluña, Valencia y Baleares.



- Las cadenas<sup>4</sup> simbolizan el reino de Navarra.
- La granada (abajo) de Andalucía representa Granada, el último reino musulmán de España conquistado por los cristianos<sup>5</sup>.
- La flor de lis<sup>6</sup> de los Borbones (en el centro) representa al Rey y a su familia (la actual dinastía reinante).

Las columnas:

A los dos lados hay dos columnas con una inscripción latina: *Plus ultra*. Según la leyenda Hércules separó África de Europa y puso en el estrecho de Gibraltar las columnas que señalaban el fin del mundo<sup>7</sup> conocido. *Non plus ultra*, es decir, no hay nada más allá.

Al descubrir América, se quitó el *non* a la frase, y *plus ultra*, en el sentido de que hay un nuevo mundo más allá, se convirtió en el lema<sup>8</sup> del escudo de España.

El escudo simboliza la unión de todas las tierras de España en el pasado, el presente y el futuro.

<sup>1</sup>diferenciarlos – отличить их / адрозніць іх; <sup>2</sup>barras – полоски / палоскі; <sup>3</sup>sobre el fondo – на фоне / на фоне; <sup>4</sup>cadenas – цепи / ланцугі; <sup>5</sup>conquistado por los cristianos – завоёванное христианами / заваёванае хрысціянамі; <sup>6</sup>flor de lis – цветок лилии на гербе / кветка лілеі на гербе; <sup>7</sup>señalaban el fin del mundo – указывали на то, что здесь заканчивается земля / указывалі на тое, што тут заканчваецца зямля; <sup>8</sup>se convirtió en el lema – превратился в девиз / ператварыўся ў дэвіз



## 2. Contesta a las preguntas.

1. ¿De qué elementos se compone el escudo nacional de España y qué significan?

2. ¿Cuáles son los colores de la bandera nacional de España?

3.  **Escucha y repite. Antes de leer el texto da los equivalentes rusos / belarusos.**

Francia, Andorra, Portugal, el mar Mediterráneo, el mar Cantábrico, el océano Atlántico, las islas Canarias y las Baleares, Suiza.

4. **Encuentra en el texto “España” los equivalentes a las expresiones dadas.**

Пиренейский полуостров; Гибралтарский пролив; гористая страна; каждый регион; один из самых больших производителей оливкового масла, вина и цитрусовых; мелководные реки. /

Пірэнейскі паўвостраў; Гібралтарскі праліў; гарыстая краіна; кожны рэгіён; адзін з самых вялікіх вытворцаў аліўкавага алею, віна і цытрусавых; мелкаводныя рэкі.

5. **Lee el texto y fijate en la posición geográfica y algunas de las características de España.**

### España

España está situada en la península Ibérica y ocupa casi toda la península. Al norte limita con Francia y Andorra, y al oeste con Portugal. España es un país marítimo. Se baña por el mar Mediterráneo, el mar Cantábrico, el océano Atlántico. El estrecho de Gibraltar la separa de África. Son españolas también las islas Canarias y las Baleares.



La capital de España es Madrid, otras ciudades importantes son Barcelona, Bilbao, Sevilla, Córdoba, Granada.

España es un país montañoso, es el segundo país más alto de Europa, después de Suiza. Las montañas más altas del país son la Sierra Nevada en el sur de España. En el norte se encuentran los Pirineos que separan el país de Francia.

Los ríos de España no son muy caudalosos. Los más grandes son el Tajo, el Guadalquivir, el Duero, el Guadiana.

No se puede hablar de un clima típico de España. Cada región tiene su clima. En el centro de España en verano hace mucho calor y en invierno hace mucho frío. El cielo está siempre despejado, pero en invierno a veces nieva.

En el norte de España el cielo muy a menudo está nublado y llueve mucho. Es la “España verde”, hay aquí muchos bosques y prados<sup>1</sup>.

En el este de España el clima es templado por estar cerca al mar. Hace bastante calor durante todo el año, llueve poco, pero en invierno, sobre todo en las primeras horas de la mañana, hay nieblas.

En el sur de España hace sol todo el año, hace calor, pero en primavera hay tormentas.

En los bosques de España crecen pinos, abetos, encinas, robles<sup>2</sup>, hayas<sup>3</sup>, olmos<sup>4</sup>, castaños y otros árboles. Habitan ciervos, jabalíes, lobos, zorros, rebecos<sup>5</sup>.

España es uno de los productores más grandes de aceite de oliva, vino y cítricos.

El clima, los mares, la naturaleza, su historia y cultura hacen España un gran centro de turismo.

<sup>1</sup> **prados** – луга / лугі; <sup>2</sup> **encina, roble** – різновидності дуба / різновіднасці дуба; <sup>3</sup> **haya** – бук / бук; <sup>4</sup> **olmo** – вяз / вяз; <sup>5</sup> **rebeco** – серна / сарна

## 6. Di si es verdadero o falso.



1. España está situada en el centro de Europa. 2. Limita con Francia, Andorra y con Portugal. 3. Se baña por el mar Mediterráneo, el mar Cantábrico, el mar Negro. 4. El estrecho de Gibraltar la separa de África. 5. Son españolas también las islas Canarias y las Baleares. 6. España es una llanura. 7. Cada región española tiene su clima. 8. España es uno de los productores más grandes de cítricos y patatas. 9. Los ríos de España no son muy caudalosos. 10. Gracias a su clima, los mares, la naturaleza, su historia y cultura España es un gran centro de turismo.

## 7. Completa las oraciones.

1. España está situada en ... . 2. Limita con ... . 3. Se baña por ... . 4. La capital de España es ... . 5. Otras ciudades importantes son ... . 6. España por su relieve<sup>1</sup> es ... . 7. Los ríos más grandes de España ... . 8. El clima de España es diferente en cada ... . 9. España es uno de los productores más grandes de ... . 10. España es un gran centro de turismo gracias a ... .

---

<sup>1</sup>relieve – рельеф / рэльеф

8.   **Proyecto “Belarús y España”.** Organiza el concurso de presentaciones “Belarús y España: dos países diversos, pero ¡qué paisajes atractivos tienen!” Usa el material estudiado. Busca la información en internet, si sea necesario.

# Unidad VIII

## Tenemos que cuidarlos

En esta unidad **aprenderás a: nombrar** los animales y las plantas que están en peligro de extinción; **hablar** de la protección de la naturaleza; **expresar la opinión** de la protección de la flora y fauna del planeta.

### Lección 1. Nuestros amigos animales

#### 1. Escucha y aprende la canción.

#### Un elefante

Mirad, mirad allí, sobre el tejado aquel hay un gran animal que en bicicleta va.

Un elefante es, y como ya sabéis la trompa va delante y el rabo por detrás.



#### 2. Lee el texto para comprender la idea principal. ¿Por qué es necesario proteger a este animal?

#### Los elefantes

Son los más grandes y pesados animales de la Tierra. Viven en África y Asia. El elefante africano puede



llegar a 4 metros de alto y 10 de largo, y pesa unas 6 toneladas (6 000 kilos). Se puede ver a los elefantes solos o en grupos. Los machos<sup>1</sup> prefieren estar solos o en pequeños grupos de dos o tres, y las mamás con sus pequeños siempre van juntas, bajo la protección de una vieja hembra<sup>2</sup>. Pueden vivir hasta los 50 años. A estos años sus desgastados dientes ya no le permiten masticar la comida, pero enfermo o envejecido, los familiares nunca lo abandonan.

¡Qué grandes son su trompa, sus orejas, sus colmillos<sup>3</sup>! Su trompa sirve no sólo para respirar, también para beber, coger frutos, ducharse, trabajar. Sus grandes orejas sirven no sólo para escuchar el menor ruido: cuando hace calor ¡sirven de abanico<sup>4</sup>! Alto, grande y fuerte, el elefante es también ágil, delicado y tranquilo. Tiene buena memoria y trabaja bien.

En la mayor parte de los países africanos la caza<sup>5</sup> de elefantes está prohibida. Pero el contrabando da a los cazadores mucho dinero, por eso siguen matándolos por sus colmillos que sirven para hacer diferentes adornos de marfil<sup>6</sup>. Es necesario prohibir la venta de marfil. Así que no comprar los colmillos es la única posibilidad de salvar a estos magníficos animales.

---

<sup>1</sup> el macho – самец / самец; <sup>2</sup> la hembra – самка / самка; <sup>3</sup> colmillos – бивни / біўні; <sup>4</sup> abanico – веер / веер; <sup>5</sup> la caza – охота / паляванне; <sup>6</sup> marfil – слоно́вая ко́сть / слано́вая ко́сьць

### 3. Di si es verdadero o falso.

1. Los elefantes son los animales más grandes de la Tierra.

2. Viven en Europa y África.
3. Se puede ver a los elefantes solos o en grupos.
4. Las elefantas con sus pequeños siempre van juntas.
5. Pueden vivir hasta 100 años.
6. Su trompa sirve para trabajar y comer.
7. Sus grandes orejas sirven para escuchar y para protegerse del calor.
8. Los elefantes son grandes, fuertes y delicados.
9. Los elefantes tienen buena memoria.
10. En todos los países africanos la caza de elefantes está prohibida.
11. Es necesario prohibir la venta de marfil.

4.  Encuentra en esta sopa de letras 7 adjetivos que caracterizan al elefante.

### 5a. Aprende a resumir.

**Resumir** es contar o explicar algo de forma corta, en pocas palabras.

Para resumir un texto tienes que:

- leer y comprender muy bien el texto;
- determinar las ideas más importantes;
- redactar esas ideas importantes con pocas palabras.

**5b. Lee una vez más con mucha atención el texto sobre los elefantes. Elige las ideas principales entre las que están dadas:**

- ✓ Los elefantes son muy grandes.
- ✓ Podemos ver los elefantes en los parques zoológicos.
- ✓ Son muy inteligentes, ágiles, tranquilos y delicados.

- ✓ Trabajan en el circo.
- ✓ Siempre están en grupos.
- ✓ Son muy interesantes su trompa, sus orejas y sus colmillos.
- ✓ Su trompa sirve para respirar, también para beber, coger frutos, ducharse, trabajar.
- ✓ Sus grandes orejas sirven para escuchar y cuando hace calor ¡sirven de abanico!
- ✓ Comen mucho.
- ✓ En la mayor parte de los países africanos la caza de elefantes está prohibida.
- ✓ La única posibilidad de salvar a estos magníficos animales es prohibir la venta de marfil.

### 5c. Lee el texto redactado.

Los elefantes son los animales más grandes de la Tierra. Son muy inteligentes, ágiles, tranquilos y delicados. Su trompa sirve para respirar, también para beber, coger frutos, ducharse, trabajar. Sus grandes orejas sirven no sólo para escuchar, también sirven para protegerse<sup>1</sup> del calor.

La única posibilidad de salvar a estos magníficos animales es prohibir la venta de marfil.

---

<sup>1</sup> **protegerse** – захититися / абараніцца

### 6. Escucha y aprende la canción.

#### Mi amigo el delfín

Navegando por el mar azul  
siempre encuentro a mi amigo el delfín.  
Pegadito a mi barco va, salta y juega muy feliz (×2),  
Se zambulle por allá, se zambulle por aquí,



Salta bien arriba, vuelve para abajo,  
Ese es mi amigo el delfín.

*Daniel Deniesse*

**7a. Lee y trata de resumir el texto sobre los delfines.**  
**¿En qué los delfines son parecidos a las personas?**

### Los delfines

Los delfines no son peces, antes eran animales de tierra y ahora viven en el mar. Hay 32 especies de delfines. Viven unos 40 años y pueden nadar a 50 kilómetros por hora. Pueden llegar a 3 metros ochenta de largo y pesar entre ciento cincuenta y trescientos kilos. Los delfines tienen una buena memoria y son muy inteligentes, tienen su lengua, aprenden muchas cosas y pueden imitar los sonidos humanos. Son capaces de oír el sonido muchísimas veces más débil que podemos oír nosotros. La capacidad de los delfines de analizar el sonido (por ejemplo, diferenciar las frecuencias) es 4 veces más alta que la del hombre. Ayudan a sus compañeros y a las personas en peligro<sup>1</sup>. El contacto con los delfines, por ejemplo, nadar con ellos o escuchar sus sonidos ayuda a una persona enferma a recuperarse rápidamente. También son buenos actores en películas de cine (por ejemplo, “Flipper”) y en los circos.



---

<sup>1</sup> **peligro** – опасность / небяспека

**7b. Elige las ideas principales.**

- ✓ Los delfines no son peces.
- ✓ Viven en el mar.

- ✓ Son muy fuertes.
- ✓ Nadan muy rápido.
- ✓ Trabajan como artistas.
- ✓ Tienen una buena memoria y son muy inteligentes.
- ✓ Tienen su lengua.
- ✓ Pueden imitar los sonidos humanos.
- ✓ Comen peces.
- ✓ Ayudan a sus compañeros y a las personas en peligro.

### 7C. Redacta el resumen.

8.  **GR. Grados de comparación.** Compara los animales.

9. Lee el texto, elige las formas superlativas de comparación.

### Los más grandes



El ave más grande que existe es el avestruz del norte de África. Los machos pueden llegar a medir más de 2 metros y medio de altura, y a pesar casi 160 kilos. Naturalmente, los avestruces no vuelan. ¿Quién podría volar con este peso y sin motor?

### Los más rápidos

El animal terrestre más rápido en distancias cortas es el leopardo cazador, que vive en África. Este animal puede alcanzar, en terreno llano, una velocidad de 100 km por hora.





Aún más rápido que el leopardo es el vencejo<sup>1</sup>, que puede volar a unos 170 km por hora. Incluso se ha comprobado que, a veces, puede alcanzar más de 300 km por hora.



Entre los peces, el más rápido es el pez llamado “aguja de mar”<sup>2</sup>, que puede nadar a 100 km por hora. Este tipo de pez vive en las aguas cálidas de Florida, en la costa este de los Estados Unidos.

Otro pez muy rápido es el que aparece en la foto, el pez espada<sup>3</sup>, aunque solamente consigue una velocidad aproximada de 60 km por hora.

<sup>1</sup>vencejo – стриж / стрыж; <sup>2</sup>aguja de mar – игла-рыба / иголка-рыба; <sup>3</sup>pez espada – меч-рыба / меч-рыба

## 10. Di qué animal te impresionó y por qué.

11. Compara los animales de los bosques y reservas naturales de Belarús. Usa las pistas dadas.

grande • pequeño • rápido • lento • fuerte •  
inteligente • trabajador

el uro • el lobo • el zorro • la liebre •  
el castor • el linco

**Modelo:** El uro es el animal más grande. Es más fuerte que el lobo.

12. 🔍 Busca con la ayuda de la enciclopedia qué animal es el más largo (más pequeño, más lento, etc.)

## Lección 2. Están en peligro

**1. Lee, trata de comprender y elige la frase que explica de qué se trata en el texto. ¿Por qué es necesario proteger la naturaleza?**

1. Los animales domésticos y el hombre.
2. Los motivos de la extinción de las especies animales.
3. Las autopistas y vías de tren.
4. Todos somos parte de la naturaleza.

### Somos de la misma familia



En la tierra hay miles de especies<sup>1</sup> animales diferentes y maravillosos. Cada animal es especial: los elefantes tienen una buena memoria, los leopardos corren rápido, los delfines son muy inteligentes... Los animales nos dan carne, leche, lana. Además, los animales nos hacen compañía y son buenos amigos. Los animales nos ayudan, por ejemplo, gracias a los perros guía<sup>2</sup> las personas ciegas<sup>3</sup> pueden caminar por las calles de la ciudad, hasta participar en las olimpiadas. El contacto con algunos animales como los caballos, los delfines o los perros ayuda a muchas personas enfermas a curarse<sup>4</sup>. Por ejemplo, acariciar<sup>5</sup> a un animal tiene efecto muy positivo en las personas. Los perros de salvamento<sup>6</sup> ayudan a salvar la vida.



Nosotros también somos animales, somos de la misma familia. Somos una parte de la tierra, y ella es una parte de nosotros. Las flores y las plantas son

nuestras hermanas, los animales son nuestros hermanos. Se dice que somos superiores porque somos inteligentes. En la tierra hay sitio para todos, podemos usar nuestra inteligencia para proteger a los animales que están en peligro de extinción<sup>7</sup>.

Hay muchos animales en peligro de extinción. Los motivos de su desaparición son diferentes. Unos desaparecen debido a la caza excesiva, como por ejemplo, el cuerno del rinoceronte<sup>8</sup> sirve para hacer medicinas. Otros animales están en peligro porque el hombre ha invadido los lugares en que vivían. Por ejemplo, el lince ibérico corre peligro porque hemos talado los bosques para construir autopistas y vías de tren. Los osos panda están en peligro de extinción. Actualmente sólo hay cerca de 1 000 pandas, porque cada vez hay menos bambú, el árbol de que se alimenta el animal. Otra causa es la contaminación de las aguas y del aire. Las fábricas e industrias ensucianando el suelo, el agua y el aire, han provocado la muerte de



miles de especies, como por ejemplo, de la tortuga<sup>9</sup> boba. La foca<sup>10</sup> monje era muy frecuente en las costas españolas del Mediterráneo, pero actualmente casi no se ve. En todo el Mediterráneo hay tan solo unos 40 ejemplares.

---

<sup>1</sup> **especies** – види / віды; <sup>2</sup> **perro guía** – собака-поводырь / сабака-павадырь; <sup>3</sup> **las personas ciegas** – незрячіе люди / невідущчыя людзі; <sup>4</sup> **curarse** – вылечывацца / вылечвацца; <sup>5</sup> **acariciar** – ласкаць, гладзіць / лашчыць, гладзіць; <sup>6</sup> **los perros de salvamento** – собаки-спасателі / сабакі-выратавальнікі; <sup>7</sup> **en peligro de extinción** – пад угрозой ісчэзновення / пад пагрозай знікнення; <sup>8</sup> **cuerno del rinoceronte** – рог носорога / рог насарога; <sup>9</sup> **tortuga** – черепаха / чарапаха; <sup>10</sup> **foca** – тюлень / цюлень


**2. Lee el texto otra vez y encuentra en el texto los equivalentes a las expresiones dadas.**

Каждое животное – особенное; помогают спасти жизнь; мы – часть земли; на земле есть место для всех; причины исчезновения; исчезают из-за чрезмерной охоты; человек вторгся в места; мы вырубили леса; загрязнение воды и воздуха. /

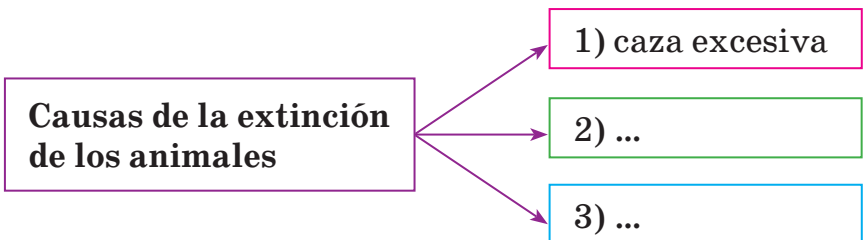
Кожная живіліна – асаблівая; дапамагаюць выратаваць жыццё; мы – частка зямлі; на зямлі ёсць месца для ўсіх; прычыны знікнення; знікаюць з-за празмернага палявання; чалавек уварваўся ў месцы; мы вырубілі лясы; забруджванне вады і паветра.

**3. Encuentra en el texto las respuestas a las preguntas.**

1. ¿En qué son especiales el elefante, el leopardo, el delfín? 2. ¿Qué importancia tienen los animales para el hombre? 3. ¿Cuál es la diferencia principal del hombre de los animales? 4. ¿Por qué muchos animales están en peligro de la extinción? 5. ¿Qué animales están en peligro?

4.  Escucha el texto y di qué animales están en peligro de extinción en España. Di si los conoces y por qué están en peligro.

**5. Ordena tus ideas y completa el siguiente esquema:**



6.  **Escucha, lee y adivina de qué animal en peligro de extinción se trata.**

Es un animal grande. Es un oso especial. Come hierba y bambú, su color característico es blanco y negro. Su patria es China.

Es como un osito que come bambú.

Es blanco y negro, no es un perro.

Ni es una gallina, viene de la China,

Adivínalo, anda,


Porque te hablamos del ...

7. **Lee una leyenda tibetana sobre uno de los animales en peligro de extinción. Completa los blancos con el nombre del animal (plural o singular).**

**Como ... obtuvieron su color**

La leyenda cuenta que un día ... fue atacado por un tigre. Una niña trató de defenderlo y el tigre se la comió. Cuando ..., que en ese tiempo eran todos blancos, se enteraron de la historia, se pusieron muy tristes, y se pintaron bandas de color negro en los brazos. Pero de tanto dolor ... lloraban mucho y cuando se secaban las lágrimas se pintaban la cara y las orejas. Entonces todos ... juraron<sup>1</sup> que jamás se lavarían el tinte negro en memoria de esa valiente niña.

<sup>1</sup> **juraron** – поклялись / пакляліся

8.  **¡Es interesante! Lee y encuentra otra información sobre pandas u otros animales en peligro de extinción.**

El panda es el animal nacional de la República Popular de China.



El primer panda en nacer en cautividad<sup>1</sup> fuera de China y sobrevivir nació en la Ciudad de México en el Zoológico de Chapultepec y fue llamado Tohuí.



El primer panda en nacer en cautividad en Europa nació en Madrid y fue llamado Chu-Lin.

En China no hay zoológicos en donde haya pandas, únicamente viven en las reservas naturales.



Un panda animado llamado Jing Jing fue una de las mascotas de los Juegos Olímpicos Beijing 2008.

El símbolo que representa al Fondo Mundial para la Protección de la Naturaleza (WWF) es un panda.



En el 2008 la película de animación de DreamWorks “Kung Fu Panda”, fue protagonizada por un oso panda aprendiz de artes marciales<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> en nacer en cautividad – родившаяся в неволе / яка нараділася ў няволі; <sup>2</sup> aprendiz de artes marciales – ученик боевых единоборств / вучань баявых адзінаборстваў

9.  Adivina adivinanzas sobre los animales, mayormente en peligro de extinción. ¿Quién es quién? Escucha y comprueba.

1. Un cuerno gris solamente,  
Para asustar al más valiente.



2. A él le gusta la miel,  
Es perezoso y goloso.  
Sin duda es ...



3. Cerca del polo, desnuda,  
sentada en una roca,  
Suave, negra, bigotuda, es ...



4. Tiene famosa memoria, gran  
tamaño y dura piel,  
Todo lo lleva delante:  
los colmillos para la lucha y la  
trompa para la ducha.




5. Es la reina de los mares, su  
boca es muy buena,  
y por no ir nunca vacía, siem-  
pre dicen que va llena.



6. ¿Cuál es el animal que siempre  
llega al final?



10.  Usa tu intuición y adivina quién es. Relaciona las partes de las columnas.

11. Lee el texto sobre el lince ibérico que también está en peligro de extinción y fijate en las medidas que se toman para su salvación.

## El lince ibérico

### ¿Cómo es el lince ibérico?



El lince ibérico es el más pequeño de las cuatro especies que hay, es sólo de un metro de longitud y medio metro de altura. Su peso es de 10 a 14 kilos. Se diferencia de otros tipos por tener una piel más manchada<sup>1</sup> y por sus largas “barbas” y “pinceles<sup>2</sup>” más grandes que tienen sus parientes.

### ¿Cuántos hay y dónde viven?

En el pasado vivían en casi todas las zonas de la península Ibérica donde había montes mediterráneos y conejos. En los últimos años sólo quedan unos 156 ejemplares en dos zonas de Andalucía: Doñana y Sierra de Andújar, en Jaén.

### Salvemos al lince ibérico

El lince ibérico es el felino<sup>3</sup> más amenazado<sup>4</sup> del mundo. Las principales causas de su desaparición:

- Se destruye su hábitat, el monte mediterráneo.
- Debido a enfermedades introducidas por el hombre siempre hay menos conejos, su comida.



- Los cazan ilegalmente.
- Hay problemas genéticos.
- Los coches los atropellan<sup>5</sup> cuando pasan las carreteras.

Su situación es tan crítica que estamos ante la última posibilidad para salvarlos en libertad. Si no salvamos al lince ibérico será un fracaso<sup>6</sup> social, político y científico. Sólo si todos colaboramos<sup>7</sup> podremos evitar su desaparición para siempre.

## ¿Qué se hace para salvar al lince?

Es necesario:

- Vacunar<sup>8</sup> los conejos y mejorar su hábitat<sup>9</sup> para favorecer su reproducción.
- Controlar la caza ilegal.
- Crear pasos subterráneos<sup>10</sup> en las carreteras para que los animales puedan pasar de un lado a otro sin peligro.
- Realizar el Programa de Cría en Cautividad<sup>11</sup> para evitar su extinción definitiva.

---

<sup>1</sup>piel más manchada – пятнистая шкура / плямістая шкура; <sup>2</sup>pinceles – кисточки / кутасы; <sup>3</sup>felino – представитель кошачьих / прадстаўнік каціных; <sup>4</sup>amenazado – находящийся под угрозой / які знаходзіцца пад пагрозай; <sup>5</sup>atropellan – сбивают / збіваюць; <sup>6</sup>fracaso – провал / правал; <sup>7</sup>si colaboramos – если будем сотрудничать / калі будзем супрацоўнічаць; <sup>8</sup>vacunar – проводить вакцинацию / праводзіць вакцынацыю; <sup>9</sup>mejorar su hábitat – улучшать среду обитания / паляпшаць асяроддзе прабывання; <sup>10</sup>crear pasos subterráneos – строить подземные переходы / будаваць падземныя пераходы; <sup>11</sup>cría en cautividad – выращивание в неволе / гадаванне ў няволі

12. 📌 ¡Es interesante! Fíjate en el significado de esta expresión. Busca su equivalente en nuestra lengua.



13. Habla del lince ibérico:

- ✓ cómo es;
- ✓ qué come;
- ✓ por qué está en peligro;
- ✓ qué se hace para su salvación.

14. 📖 GR. 2. Futuro simple. Di qué harás en esta situación.

15. 👤 Fíjate en las formas gramaticales de las oraciones del texto sobre el lince ibérico y forma con la ayuda del modelo las oraciones parecidas.

Si no salvamos al lince ibérico será un fracaso social, político y científico. Sólo si todos colaboramos podremos evitar su desaparición para siempre.

**Modelo:** plantar árboles / tener los bosques verdes – *Si hoy plantamos árboles mañana tendremos nuestros bosques verdes.*

1. cuidar de los animales / ser nuestros amigos / ayudar
2. no talar los bosques para construir autopistas / salvar al lince ibérico
3. ensuciar el suelo, el agua y el aire / provocar la muerte de miles de especies
4. prohibir la caza ilegal / no desaparecer muchos animales

5. no destruir el hábitat de los animales / los animales estar mejor

6. crear pasos subterráneos en las carreteras / los coches no atropellar a los lince

7. vacunar los conejos / los lince tener bastante comida

**16. Lee el texto para conocer qué otros animales están en peligro.**

## Las ballenas

Las ballenas son los animales más grandes del planeta. En el mar, la ballena azul es más grande que el elefante. Uno de los ejemplares más grandes medía 34 metros de largo y pesaba casi 200 toneladas (¡como pesaban más de 30 elefantes juntos o 1 600 personas juntas!). Vive hasta los 90 años. Puede nadar a treinta kilómetros por hora. En el Océano Atlántico hay cuatrocientos ejemplares.



Las ballenas protegen a sus crías<sup>1</sup> y se cuidan entre ellas<sup>2</sup>. Son inteligentes: se comunican por medio de voces<sup>3</sup> y extrañas melodías. Algunas ballenas son amistosas con el hombre: juegan con él y se dejan acariciar<sup>4</sup>. Las ballenas están en peligro de extinción.

Todos los productos que se extraen<sup>5</sup> de las ballenas – menos la carne – se pueden obtener de las plantas.

---

<sup>1</sup> **protegen a sus crías** – захищають детёнышей / абараняюць дзіцянят; <sup>2</sup> **se cuidan entre ellas** – заботяться друг о друге / клапацяцца адно аб адным; <sup>3</sup> **por medio de voces** – посредством голоса / праз голас; <sup>4</sup> **se dejan acariciar** – позволяють себя приласкать / дазваляюць сябе палашчыць; <sup>5</sup> **se extraen** – извлекаються / здабываюцца

## 17. Di si es verdadero o falso.

1. Las ballenas son los peces más grandes de la Tierra. 2. Las ballenas protegen a sus crías. 3. Las ballenas son inteligentes. 4. Estos animales se comunican por medio de extraños bailes. 5. Algunas ballenas son amistosas con los hombres. 6. Las ballenas están en peligro. 7. Todos los productos que se extraen de las ballenas se pueden obtener del agua.

## 18. Escucha el texto y completa la tabla.

La ballena azul es el animal más	...	del planeta.
Es uno de los animales más	...	del mar.
La ballena azul tiene	...	de largo.
La ballena azul	pesa más de	...
Su lengua	pesa tanto como	...
Su corazón	es de tamaño de	...
El habitante más grande del océano	se alimenta de	...

**19. Sabes que en Belarús también hay animales en vía de extinción. Lee el texto sobre uno de ellos y trata de comprenderlo, fíjate en las características del animal.**

### El visón europeo<sup>1</sup>

Es un animal no muy grande de color pardo o marrón oscuro, su cuerpo es muy flexible<sup>2</sup>, de 25–43 centímetros

de largo, pesa de 0.5 a 1.1 kilogramo. La cabeza es alargada con las orejas pequeñas redondeadas. El rabo no es largo, de 13–19 centímetros. Las patas son cortas, con membranas palmeadas<sup>3</sup> para nadar. La característica especial es una mancha blanca en el hocico<sup>4</sup>, en los labios y en la barbilla.



Es un animal medioácueo<sup>5</sup>, vive unos dos años. Está muy bien adaptado a la vida cerca de los ríos y lagos, le gusta hacer sus madrigueras<sup>6</sup> a orillas de los ríos pequeños y los arroyos en los bosques, puede ocupar las casitas abandonadas de los castores.

Lleva la vida activa de noche, encuentra su comida en el agua. Son ranas, peces pequeños, moluscos y pájaros.

Este animal está en peligro porque desaparecen los ríos y arroyos pequeños como lugares donde prefiere habitar, también las causas de su desaparición son la caza excesiva en el pasado, el aumento de la contaminación y las enfermedades, también porque hay mucha competencia<sup>7</sup> por parte del visón americano aclimatado en el territorio europeo.

El visón europeo habita, en su mayoría, en las provincias de Vítebsk, Gómel y Brest.

---

<sup>1</sup> **visón europeo** – европейская норка / еўрапейская норка; <sup>2</sup> **flexible** – гибкое / гнуткае; <sup>3</sup> **membranas palmeadas** – перепонки на лапах / перапонкі на лапах; <sup>4</sup> **mancha blanca en el hocico** – белое пятно на мордочке / белая пляма на мысцы; <sup>5</sup> **medioácueo** – полуводное / паўводная; <sup>6</sup> **madrigueras** – норки / норы; <sup>7</sup> **competencia** – конкуренция / канкурэнцыя

## 20. Di si es verdadero o falso.

1. El visón europeo es un animal muy grande de color negro. 2. Las patas son cortas, con membranas

entre los dedos. 3. La característica específica es una mancha blanca en el hocico, en los labios y en la barbilla. 4. Vive unos veinte años. 5. Está muy bien adaptado a la vida cerca de los ríos y lagos. 6. Lleva la vida activa de día, encuentra su comida en el agua. 7. Come ranas, peces pequeños, moluscos y pájaros. 8. Este animal está en peligro porque desaparecen los ríos y arroyos pequeños donde prefiere habitar. 9. Para salvar el visón es necesario criarlo en cautividad.

### 21. Habla sobre el visón europeo según el plan.

1. Descripción (tamaño, color, cuerpo, rabo, patas, características especiales)
2. Hábitat (cuánto vive, dónde prefiere habitar)
3. Biología (cuándo lleva la vida activa, qué come)
4. Factores de peligro
5. Medidas de protección

22.  **GR. Grados de comparación.** Observa las imágenes y haz las tareas.


23.  **Elige la variante correcta.**



24.  **Preparad ejemplos de comparación de los animales.**

25.  **Lee las descripciones en el orden vertical y adivina de qué animal se trata.**



26.  **Proyecto “Tenemos que salvarlo”.** Preparad la descripción de un animal en vías de extinción según el plan del ej. 21.

27. **Es necesario proteger también los árboles. ¿Sabes por qué? Lee el texto y contesta a las preguntas; puedes encontrar la respuesta en el texto.**

## El día del árbol

Matías se había despertado muy temprano. Era muy extraño, pues era muy dormilón. Así que se vistió, hizo su cama, se puso las botas y bajó a la cocina.



La mamá y el papá de Matías, que estaban preparando el desayuno, cuando vieron a Matías, se quedaron muy sorprendidos...

– Buenos días, hijo, ¿qué te ha pasado hoy? ¿Cómo es posible? No hemos tenido que llamarte, – le dijo su padre.

– Pues, hoy es un día muy especial, – contestó Matías a su padre.

Era el día del árbol, y como símbolo por el respeto a la naturaleza, habían comprado un árbol pequeño para plantarlo en el campo.

Después del desayuno cogieron todo lo necesario para plantar el árbol.

Al llegar al campo, Matías se quedó con la boca abierta. No eran los únicos que habían tenido la idea de plantar un árbol, había muchísimos más niños con sus padres plantando árboles y poniéndoles un cartel con la fecha y el nombre del niño que lo había plantado.

Matías se puso triste al ver que su idea no era nueva.

– Matías, tu idea de plantar un árbol en el campo ha sido muy buena, así que no tienes que ponerte triste, – le dijo su mamá.

– Pero es que yo pensaba que era yo el primero que había pensado en plantar un árbol para ayudar a la naturaleza... – respondió Matías.


– Mira, lo realmente importante es que muchos más árboles van a ser plantados hoy, y esto es muy

bueno para ayudar a conservar el medio ambiente, – le dijo su mamá.

– Es verdad, mamá. Entonces... mucha gente tiene esta idea y así se plantarán muchos más árboles, – respondió Matías entusiasmado.

Además de plantar su árbol en el campo, Matías aprendió que lo que realmente necesita la naturaleza para su conservación, es la unión de las personas.

1. ¿Por qué para Matías era un día muy especial?
2. ¿Qué hicieron como símbolo de respeto a la naturaleza?
3. ¿Por qué al llegar al campo, Matías se quedó con la boca abierta?
4. ¿Qué estaban haciendo los niños con sus padres en el campo?
5. ¿Por qué Matías se puso triste?
6. ¿Qué era realmente importante?
7. ¿Qué aprendió Matías el día del árbol?
8. Y tú, ¿has plantado un árbol? ¿Dónde? ¿Con quién?

**28.**  **¡Es interesante!** Lee la información y fíjate en los números. ¿En qué nos ayuda el árbol? ¿Por qué es necesario proteger los árboles?

1. Para fabricar 1 tonelada (1000 kilos) de papel son necesarios 20 árboles, también 400 000 litros de agua y más 7 500 kW de energía. Además esto produce 2 500 kilos de residuos<sup>1</sup>.

2. En un año un árbol:
  - enfría igual que 10 aires acondicionados funcionando constantemente;






- absorbe 29 000 litros de agua de lluvia;
  - filtra 28 kilos de polución en el aire.
- ¡Y hay gente que solo ve madera!

<sup>1</sup> **residuos** – отходы / адходы, адкіды

**29. Puedes decir de qué manera se puede participar en los programas ecologistas. Y tú ¿qué haces?**

**30.**  Los chicos también participan en los programas ecologistas. Relaciona las frases con los dibujos.

**31.**  **GR. Modo imperativo.** Completa las oraciones con las formas de imperativo de los verbos entre paréntesis. Relaciona las oraciones con las imágenes.

**32. GR. 2. Futuro simple.** Completa las oraciones condicionales con las formas correspondientes de los verbos entre paréntesis.

**Modelo:** Si tú (reciclar) *reciclas* (poder) *podrás* dar un poco más vida al planeta.

1. Si todos (separar) ... la basura, (conservar, nosotros(as)) ... la naturaleza. 2. Si nosotros (reutilizar) ... el pasado y (reciclar) ... el presente, (salvar) ... el futuro. 3. Si nosotros (cuidar) ... nuestro ambiente, (proteger) ... nuestro futuro. 4. Si (plantar, nosotros) ... árboles, el aire (ser) ... menos contaminado. 5. Si (servir, tú) ... a la naturaleza, la naturaleza te (servir) ... a ti. 6. Si (reciclar, nosotros) ... (ayudar) ... a salvar el planeta. 7. Si todos nosotros (producir) ... menos basura (tener) ... un mundo más limpio. 8. Si nosotros (dejar) ... limpio el bosque la naturaleza nos (decir) ... “¡Gracias!”

**33. GR. 8. Pronombres-complementos.** Ahora transforma las oraciones del ej. 31 sustituyendo las palabras subrayadas por los pronombres-complementos directos.

**Modelo:** Si eres inteligente, (cuidar, tú) *cuida el medio ambiente.* – *Si eres inteligente, cuídalo.*

**34.** Ahora a base de las oraciones del ejercicio anterior forma un eslogan para uno de los carteles ecologistas de abajo.



**35.**   **Proyecto “Somos ecologistas”.** Prepara un programa de una campaña ecologista según el plan:

**Temática:**

- ✓ Protección de agua
- ✓ Cuidado de parques y bosques
- ✓ Cuidado de animales
- ✓ Reciclaje

**Actividades a realizar:**

- presentación del problema (fotos, un collage colectivo, exposición de cosas hechas del material reciclado-plástico, papel y latas);
- preparación del propio cartel ecologista.



# VOCABULARIO TEMÁTICO

## Условные обозначения /

## Умоўныя абазначэнні

*f* – *femenino* – женский род / жаночы род

*m* – *masculino* – мужской род / мужчынскі род

*pl* – *plural* – множественное число / множны лік

## Unidad I

**ayudar** помогать / дапамагаць

~ **en el huerto** ~ в саду, огороде / у садзе, агародзе

**descansar (pasar el tiempo)**

отдыхать (проводить время) / адпачываць (праводзіць час)

~ **al aire libre** ~ на свежем воздухе / на свежем паветры

**divertirse** развлекаться / забаўляцца

**estar** быть / быць

~ **de vacaciones** ~ на каникулах / на канікулах

~ **de viaje** ~ в путешествии / у падарожжы

**escribir (recibir)** писать (получать) / пісаць (атрымліваць)

~ **cartas, tarjetas, mensajes** ~ письма, открытки,

сообщения / лісты, паштоўкі, паведамленні

**ir** идти, ехать / ісці, ехаць

~ **de excursión** ~ на экскурсию / на экскурсію

~ **de viaje** ~ в путешествие / у падарожжа

**ir al campo** ехать за город / ехаць за горад

**pasear (montar) en bicicleta**

кататься на велосипеде / катацца на ровары

**veranear** проводить лето / праводзіць лета

**visitar** посещать / наведваць

~ **lugares de interés** ~ достопримечательности / славукасці

~ **exposiciones** ~ выставки / выстаўкі, выставы

## Unidad II

**castigo** *m* наказание / пакаранне

**comportamiento** *m* поведение / паводзіны

**enfermería** *f* медпункт / медпункт

**guardarropa** *m* гардероб / гардэроб

**libro** *m* **digital** электронная книга / электронная книга  
**materia** *f* (**asignatura** *f*) школьный предмет / школьный предмет  
~ **obligatoria** обязательный школьный предмет / обязательный школьный предмет  
~ **odiada** нелюбимый школьный предмет / нелюбимый школьный предмет  
~ **optativa** факультатив / факультатив  
~ **preferida** любимый школьный предмет / любимый школьный предмет  
**nota** *f* отметка / отметка  
**pizarra** *f* **digital** интерактивная доска / интерактивная доска  
**recreo** *m* перемена / перемена  
**sala** *f* зал / зала  
~ **de actos** актовое зал / актовое зала

~ **de deportes** спортивный зал / спортивный зала  
~ **de labores** кабинет труда / кабинет труда  
**tableta** *f* планшет / планшет  
**turno** *m* смена / смена  
**tutor** *m*, **-a** *f* классный руководитель / классный руководитель  
**uniforme** *m* **escolar** школьная форма / школьная форма  
**equipado**, **-a** оборудованный, -ая / оборудованный, -ая  
**fácil** лёгкий, -ая / лёгкий, -ая  
**difícil** тяжёлый, -ая / тяжёлый, -ая  
**exigente** требовательный, -ая / требовательный, -ая  
**castigar** наказывать / наказывать  
**comportarse** вести себя / вести себя  
**practicar** заниматься / заниматься

### Unidad III

**carnicería** *f* мясной магазин, отдел / мясной магазин, отдел  
**estanco** *m* киоск / киоск  
**florería** *f* цветочный магазин / цветочный магазин  
**frutería** *f* магазин фруктов и овощей / магазин фруктов и овощей  
**lechería** *f* молочный магазин / молочный магазин

**panadería** *f* булочная / булочная  
**papelaría** *f* магазин канцтоваров / магазин канцтоваров  
**pastelería** *f* (**confitería** *f*) кондитерская / кондитерская  
**pescadería** *f* рыбный магазин / рыбный магазин  
**ultramarinos** *m*, *pl* бакалея / бакалея

**barra f (de pan)** буханка хлеба / бохан хлеба  
**botella f** бутылка / бутэлька  
**caja f** коробка / каробка, скрынка  
**camarero m, -a f** официант, -ка / афіцыянт, -ка  
**cuenta f** счёт / рахунак  
**decena f** десяток / дзясятка  
**docena f** дюжина / тузін  
**lata f** жестянка / бляшанка  
**plato m** блюдо / страва  
**restaurante m** ресторан / рэстаран  
**unidad f** штука / штука  
**de entremeses** на закуску / на закуску

**de primero** на первое / на першае  
**de segundo** на второе / на другое  
**de postre** на десерт / на дэсерт  
**receta f** рецепт / рэцэпт  
**dar la vuelta** перевернуть / перавярнуць  
**pedir** заказывать / заказваць  
**picar** крошить / крышыць  
**cortar** резать / рэзаць  
**freír** жарить / смажыць  
**añadir** добавлять / дабаўляць  
**pelar** снимать кожуру / абіраць лупіну

## Unidad IV

**barrer** подметать / месці  
**cortar (el césped)** стричь газон / стрыгчы газон  
**fregar** мыть (пол, посуду) / мыць (падлогу, посуд)  
**hacer la cama** застилать постель / засцілаць ложкак  
**hacer la compra** делать покупки / рабіць пакупкі  
**ordenar / recoger (la habitación)** убирать (в комнате) / прыбіраць (у пакоі)  
**pasar la aspiradora** пылесосить / пыласосіць  
**planchar** утюжить / прасаваць  
**poner la lavadora** включать стиральную машину / уключаць пральную машыну  
**poner la mesa** накрывать на стол / накрываць на стол

**quitar / limpiar el polvo** вытирать пыль / выціраць пыл  
**sacar la basura** выносить мусор / выносіць смецце  
**tender la ropa** развешивать бельё / развешваць бялізну  
**aspiradora f** пылесос / пыласос  
**batidora f** миксер / міксер  
**cafetera f** кофеварка / кававарка  
**calentador m** нагреватель / нагрэвальнік  
**electrodoméstico m** электробытовой прибор / электрабытавая прылада  
**escoba f** швабра / швабра  
**exprimidor m** соковыжималка / сокавыціскалка  
**freidora f** фритюрница / фрыцюрніца

**licuadora** *f* соковыжималка / сокавыціскалка  
**microondas** *m, pl* микроволновая печь / мікрахвалева печ  
**plancha** *f* утюг / прас  
**tostador** *m* тостер / тосцер  
**tareas** *f, pl domésticas* домашние дела / хатнія справы  
**tener hambre** быць голодным / быць галодным  
**tener prisa** торопиться / спяшацца

**tener razón** быть правым / мець рацыю  
**tener sed** хотеть пить / хацець піць  
**tener sueño** хотеть спать / хацець спаць  
**tener tiempo** иметь время / мець час  
**trabajos** *m de casa* домашние дела / хатнія справы

## Unidad V

**actividad** *f* занятие, мероприятие / занятка, мерапрыемства  
**argumento** *m* сюжет; содержание / сюжэт; змест  
**cartelera** *f* афиша / афіша  
**celebrar** отмечать / адзначаць  
**descripción** *f* описание / апісанне  
**dibujos** *m, pl animados* мультфильм / мультфільм  
**escritor** *m* писатель / пісьменнік  
**lectura** *f* чтение / чытанне  
**lector** *m, -a f* читатель, -ница / чытач, -ка  
**opinión** *f* мнение / думка, погляд, меркаванне  
**película** *f* фильм / фільм  
~ **histórica** исторический фильм / гістарычны фільм  
~ **de amor (romántica)** любовный (романтический) фильм / любоўны (рамантычны) фільм

~ **de ciencia-ficción** научно-фантастический фильм / навукова-фантастычны фільм  
~ **musical** музыкальный фильм / музычны фільм  
~ **de aventuras** приключенческий фильм / прыгодніцкі фільм  
~ **de guerra** военный фильм / ваенны фільм  
~ **de horror** фильм ужасов / фільм жахаў  
~ **de humor (comedia)** юмористический фильм, комедия / гумарыстычны фільм, камедыя  
~ **de fantasía** фэнтэзи / фэнтэзі  
~ **policíaca** детектив / дэтэктыў  
**personaje** *m* персонаж / персанаж  
**rasgo** *m* черта / рыса  
~ **de carácter** ~ характера / характару

~ **físico** ~ внешности / знеш-  
насці  
**razón** *f* повод / падстава  
**sinopsis** *f* краткое содержание / кароткі змест  
**título** *m* название / назва  
**tratarse de** вести речь о / вес-  
ці гаворку пра  
**aburrido**, -а скучный, -ая /  
нудны, -ая

**extraordinario**, -а необычный,  
-ая / незвычайны, -ая  
**horrible** ужасный, -ая / жах-  
лівы, -ая  
**maravilloso**, -а чудесный, -ая /  
цудоўны, -ая  
**estupendo**, -а замечательный,  
-ая / надзвычайны, -ая

## Unidad VI

**tiempo** *m libre* свободное  
время / вольны час  
**pasatiempo** *m* времяпрепро-  
вождение / правядзенне  
часу  
**ser aficionado**, -а быть увле-  
чѣнным, -ой / быць захо-  
пленным, -ай  
**actividad** *f* занятие, меро-  
приятие / занятак, мера-  
прыемства  
**preferencia** *f* предпочтение /  
перавага  
**a menudo** часто / часта  
**a veces** иногда / часам  
**siempre** всегда / заўсёды  
**nunca** никогда / ніколі  
**crear (páginas web)** созда-  
вать (веб-страницы) / ства-  
раць (веб-старонкі)

**representar** представлять /  
прадстаўляць  
**chatear** быть в чате / быць у  
чаце  
**navegar (por internet)** путе-  
шествовать по интернету /  
вандраваць па інтэрнэту  
**participar (en las competi-  
ciones)** участвовать (в со-  
ревнованиях) / удзельні-  
чаць (у спаборніцтвах)  
**practicar** заниматься / зай-  
мацца  
**ir** ходить, ездить / хадзіць,  
ездзіць  
~ **a la exposición** ~ на выс-  
тавку / на выставу  
~ **de excursión** ~ на экс-  
курсию / на экскурсію

## Unidad VII

**Norte** *m* север / поўнач  
**Oeste** *m* запад / захад  
**Este** *m* восток / усход  
**Sur** *m* юг / поўдзень  
**bandera** *f* флаг / сцяг

**escudo** *m* герб / герб  
**relieve** *m* рельеф / рэльеф  
**península** *f* полуостров / паў-  
востраў  
**isla** *f* остров / востраў

**llanura** *f* равнина / раўніна  
**estrecho** *m* пролив / праліў  
**población** *f* население / на-  
сельніцтва  
**limitar con** граничить с / ме-  
жаваць з  
**dividirse en** делиться на / па-  
дзяляцца на  
**provincia** область / вобласць  
**ocupar** занимать / займаць  
**estar situado, -a** распола-  
гаться / размяшчацца

**separar** отделять / аддзяляць  
**bañarse** купаться; омывать-  
ся / купацца; абмывацца  
**habitar** обитать / насяляць,  
прабываць  
**templado, -a** тёплый, -ая /  
цёплы, -ая  
**húmedo, -a** влажный, -ая /  
вільготны, -ая  
**montañoso, -a** гористый, -ая /  
гарысты, -ая

## Unidad VIII

**ahorrar** беречь; экономить /  
берагчы; эканоміць  
**contaminar** загрязнять / за-  
бруджваць  
**crear** создавать / ствараць  
**criar** растить; выращивать /  
расціць; вырошчваць  
**cuidar** заботиться / клапа-  
ціцца  
**destruir** разрушать / разбу-  
раць  
**ensuciar** загрязнять / за-  
бруджваць  
**estar en peligro** быць в опас-  
ности / быць у небяспецы  
**favorecer** способствовать /  
садзейнічаць  
**producir** производить / ра-  
біць; вырабляць  
**prohibir** запрещать / забар-  
раняць  
**proteger** оберегать / ахоўваць  
**reciclar** перерабатывать /  
перапрацоўваць  
**respetar** уважать / паважаць

**reutilizar** повторно исполь-  
зовать / паўторна выка-  
рыстоўваць  
**salvar** спасти / ратаваць  
**separar** разделять / раздзя-  
ляць  
**animal** *m* животное / жывё-  
ліна  
**caza** *f* охота / паляванне  
**naturaleza** *f* природа / пры-  
рода  
**basura** *f* мусор / смецце  
**residuos** *m, pl* отходы / ад-  
ходы, адкіды  
**medio** *m ambiente* окружа-  
ющая среда / акружаю-  
чае асяроддзе  
**desaparición** *f* исчезновение /  
знікненне  
**cautividad** *f* неволя / няволя  
**ilegal** незаконный, -ая / не-  
законны, -ая  
**excesivo, -a** чрезмерный,  
-ая / празмерны, -ая



# GRAMÁTICA

## 1. PRETÉRITO PLUSCUAMPERFECTO DE INDICATIVO

### Преждепрошедшее сложное время изъявительного наклонения

Передаёт действие, совершённое в прошлом и предшествующее другому действию, также совершённое в прошлом. Употребляется чаще всего в придаточных предложениях.

Образуется с использованием вспомогательного глагола **haber** в *imperfecto de indicativo* + **participio pasado** спрягаемого глагола.

#### trabajar

yo había trabajado  
tú habías trabajado  
él había trabajado  
nosotros habíamos trabajado  
vosotros habíais trabajado  
ellos habían trabajado

#### levantarse

me había levantado  
te habías levantado  
se había levantado  
nos habíamos levantado  
os habíais levantado  
se habían levantado

## 2. FUTURO SIMPLE

### Будущее время

Употребляется для передачи действия, которое совершится в будущем.

Образуется путем добавления к инфинитиву спрягаемого глагола I, II, III спряжения окончаний *-é, -ás, -á, -emos, -éis, -án*.

### Спряжение возвратных глаголов

levantarse	
yo me levantaré	nosotros nos levanteremos
tú te levantarás	vosotros os levantaréis
él se levantará	ellos se levantarán

В **futuro simple** следующие глаголы имеют особую форму.

Infinitivo	Singular		
poder	podré	podrás	podrá
poner	pondré	pondrás	pondrá
salir	saldré	saldrás	saldrá
tener	tendré	tendrás	tendrá
valer	valdré	valdrás	valdrá
venir	vendré	vendrás	vendrá
hacer	haré	harás	hará
decir	diré	dirás	dirá
querer	querré	querrás	querrá
haber	habré	habrás	habrá
saber	sabré	sabrás	sabrá
Infinitivo	Plural		
poder	podremos	podréis	podrán
poner	pondremos	pondréis	pondrán
salir	saldremos	saldréis	saldrán
tener	tendremos	tendréis	tendrán
valer	valdremos	valdréis	valdrán
venir	vendremos	vendréis	vendrán
hacer	haremos	haréis	harán
decir	diremos	diréis	dirán
querer	querremos	querréis	querrán
haber	habremos	habréis	habrán
saber	sabremos	sabréis	sabrán

Некоторые глаголы индивидуального спряжения в **futuro simple** спрягаются, как типовые, например: *dar, dormir, estar, morir, ser, traer, ver, ir*.

**Futuro simple** употребляется для обозначения действия или состояния в будущем: *Mañana iremos*. – Завтра мы поедем. *Mañana estaré libre*. – Завтра я буду свободен.

Обычно употребляется после таких наречий и наречных выражений, как *mañana, pasado mañana, dentro de (un año, un mes, una semana)*.

В придаточном условном предложении, относящемся к будущему времени, сказуемое придаточного предложения, которое обозначает реальное будущее действие, всегда употребляется в настоящем времени (а не в **futuro simple**); сказуемое же главного предложения – в будущем времени (**futuro simple**).

### 3. GERUNDIO SIMPLE

#### Простой герундий (деепричастие)

**Gerundio** является неизменяемой глагольной формой и совмещает свойства глагола и наречия, образуется путем добавления к основе глагола окончания **-ando** для глаголов I спряжения, **-iendo** для глаголов II и III спряжений: *trabajar – **trabajando**, comer – **comiendo**, vivir – **viviendo***.

**Gerundio simple** нетиповых глаголов, таких как *construir*, а также глаголов *leer, caer, traer, oír* имеет окончание **-yendo** (*construyendo, leyendo, cayendo, oyendo*), так как стоит после гласной.

Все глаголы III спряжения, а также глагол *poder*, у которых в 3-м лице единственного числа *pretérito indefinido* имеет место чередование гласных, сохраняют эту особенность и в *gerundio simple*:

**decir** – dijo – *diciendo*

**reír** – rio – *riendo*

**dormir** – durmió – *durmiendo*

**sentir** – sintió – *sintiendo*

**morir** – murió – *muriendo*

**venir** – vino – *viniendo*

**pedir** – pidió – *pidiendo*

**poder** – pudo – *pudiendo*

Глаголы **dar, ir, ser, ver** имеют следующие формы *gerundio*: *dando, yendo, siendo, viendo*.

Как и наречие, *gerundio* не изменяется и в предложении служит обстоятельством, поясняющим глагол: *Subiendo la escalera encontré a María*. – Поднимаясь по лестнице, я встретил Марию.

Личные безударные местоимения-дополнения и возвратные местоимения следуют за *gerundio* и пишутся слитно с ним: *Pablo habla vistiéndose*. – Одеваясь, Павел разговаривает.

В предложении *gerundio* может являться обстоятельством образа действия и отвечать на вопросы «как?», «каким образом?»: *Pasa todo el día cantando*. – Она проводит весь день напевая.

**Примечание.** Если в русском языке в качестве обстоятельства образа действия употребляется деепричастие с частицей *не*, то на испанский язык оно будет переводиться с помощью предлога *sin* и инфинитива: *Siempre sale de casa sin decirme adiós*. – Он всегда выходит из дома, не прощаясь со мной.

#### 4. ГЛАГОЛЬНЫЕ КОНСТРУКЦИИ *estar + gerundio, empezar a + infinitivo, terminar de + infinitivo, al + infinitivo*

Глагольная конструкция **estar + gerundio** передаёт действие в процессе его осуществления в настоящем, прошедшем или будущем времени: *Estoy trabajando*. – Я работаю (сейчас). *¿Qué estás haciendo?* – Что ты сейчас делаешь?

**Empezar a + infinitivo** передаёт начало действия (синонимичная конструкция – **comenzar a + infinitivo**): *Yo empiezo a leer*. – Я начинаю читать.

Дифтонг появляется только под ударением.

**Terminar de + infinitivo** передаёт окончание действия: *Yo termino de leer*. – Я заканчиваю читать. *¿Cuándo terminas de trabajar?* – Когда ты заканчиваешь работу?

Конструкция **al + infinitivo** в предложении является обстоятельством времени и передаёт действие либо одновременное с действием глагола-сказуемого, либо непосредственно предшествующее ему. В первом случае конструкция **al + infinitivo** соответствует русскому деепричастию несовершенного вида, во втором – деепричастию совершенного вида: *Al pasar por la calle Gorki vi a María*. – Проходя (когда я проходил) по улице Горького, я увидел Марию.

#### 5. FORMACIÓN DE PALABRAS Словообразование

Суффиксы	Производящая основа	Производное слово	Примеры
<b>-eza</b>  <b>-ura</b>	прилагательное	существительное, обозначающее состояние, качество	belleza  hermosura
<b>-dor(a)</b>	глагол	существительное, обозначающее орудие действия, механизм	tostador, aspiradora

Суффиксы	Производящая основа	Производное слово	Примеры
<b>-dad</b> <b>(-edad,</b> <b>-idad),</b> <b>-tad</b>	прилагательное	существительное ж. р., обозначающее качество, свойство, состояние	libertad, comodidad, profundidad
<b>-able</b> <b>(-ible)</b>	глагол	прилагательное, обозначающее качество, связанное с действием	habitable, cantable

## 6. VOZ PASIVA

### Страдательный залог

В предложении со страдательным залогом лицо или предмет подвергаются воздействию со стороны другого лица или предмета.

Страдательный залог образуется от переходных глаголов с использованием вспомогательного глагола **ser** и **participio pasado** спрягаемого глагола.

#### recomendar

##### Presente de indicativo

yo soy recomendado  
tú eres recomendado  
él es recomendado  
nosotros somos recomendados  
vosotros sois recomendados  
ellos son recomendados

##### Pretérito perfecto

he sido recomendado  
has sido recomendado  
ha sido recomendado  
hemos sido recomendados  
habéis sido recomendados  
han sido recomendados

##### Futuro simple

yo seré recomendado  
tú serás recomendado  
él será recomendado  
nosotros seremos recomendados  
vosotros seréis recomendados  
ellos serán recomendados

##### Pretérito indefinido

fui recomendado  
fuiste recomendado  
fue recomendado  
fuimos recomendados  
fuisteis recomendados  
fueron recomendados

**¡Atención!** Страдательный залог (*voz pasiva*) может быть выражен с использованием вспомогательного глагола **ser** и **participio pasado** спрягаемого глагола. При этом лицо, выполняющее действие, обозначено или подразумевается. Глагол *ser* указывает число, лицо, время и наклонение. *Participio pasado* спрягаемого глагола согласуется с грамматическим подлежащим в роде и числе.

Перед существительным или местоимением, обозначающим лицо, выполняющее действие, употребляется предлог *por* (реже *de*, *con*), что соответствует русскому творительному падежу: *La casa fue construida por los obreros de nuestra brigada*. – Дом был построен рабочими нашей бригады.

Страдательный залог передаётся также возвратной формой глагола. В этом случае глагол ставится только в 3-м лице единственного или множественного числа и может относиться только к предметам: *se construye*, *se construyeron*.

## 7. NUMERALES

### Числительные

100	ciento	500	quinientos (quinientas)
101	ciento uno (una)	600	seiscientos (seiscientas)
102	ciento dos	700	setecientos (setecientas)
200	doscientos (doscientas)	800	ochocientos (ochocientas)
300	trescientos (trescientas)	900	novecientos (novecientas)
400	cuatrocientos (cuatrocientas)	1 000	mil

В составных числительных союз *у* ставится только между десятками и единицами: 635 – *seiscientos treinta y cinco*, 2009 – *dos mil nueve*, 801 – *ochocientos uno*.

Числительные **uno**, **200–900** согласуются в роде с существительным, принимая окончание **-o** в мужском роде и окончание **-a** в женском роде, например: *un rublo*, *una casa*, *trescientos rublos*, *trescientas casas*, *mil doscientos reales*, *ochocientos kilos*, *ochocientas casas*.

Числительное **uno (1)** утрачивает конечную гласную перед существительными мужского рода единственного числа, например: *un lápiz (una goma)*, а **ciento (100)** имеет усечённую форму перед всеми существительными, например: *cien libros (cien cartas)*. В отличие от русского языка, в испанском языке числительное, определяемое составным

числительным, оканчивающимся единицей, употребляется во множественном числе: *veintiún chicos, veintiuna chicas*.

Слово **mil** (1 000) является числительным: *mil libros, dos mil libros* (но *miles de libros*).

Слово **millón** (миллион) относится к разряду существительных мужского рода и употребляется с предлогом **de** для выражения количества: *dos millones de habitantes*.

Числительного «миллиард» в испанском языке не существует. Для выражения этого понятия употребляется словосочетание *mil millones*, являющееся числительным: *mil millones de euros* – один миллиард евро, *dos mil millones de pesos* – два миллиарда песо.

Союз **o** (или) между двумя числительными в цифровом изображении пишется с графическим знаком ударения: 2 ó 3 – два или три. Сравните: *dos o tres*.

## 8. PRONOMBRES-COMPLEMENTOS DIRECTOS E INDIRECTOS

### Личные местоимения в функции прямого и косвенного дополнений (беспредложная форма)

Прямое дополнение (винительный падеж) <i>кого? что? (¿a quién? ¿qué?)</i>	Косвенное дополнение (дательный падеж) <i>кому? (¿a quién?)</i>
<b>me</b> – меня <b>te</b> – тебя <b>lo</b> – его, это <b>la</b> – её <b>le</b> – Вас (м. р.) <b>la</b> – Вас (ж. р.) <b>nos</b> – нас <b>os</b> – вас <b>los</b> – их (м. р.) <b>las</b> – их (ж. р.) <b>les</b> – Вас	<b>me</b> – мне <b>te</b> – тебе  <b>le</b> – ему, ей, Вам  <b>nos</b> – нам <b>os</b> – вам  <b>les</b> – им, Вам

1. Беспредложная форма личных местоимений обычно ставится перед глаголом: *Los veo muy a menudo*. – Я их часто вижу. *No lo sé*. – Я этого не знаю.

2. Если сказуемое состоит из глагола в личной форме и инфинитива, то беспредложная форма может стоять перед

основным глаголом или присоединяться к инфинитиву и писаться с ним слитно: *Te quiero escribir. / Quiero escribirte.* – Я хочу написать тебе.

3. Беспредложная форма местоимения пишется слитно с глаголом в утвердительной форме повелительного наклонения: *Ayúdame.* – Помоги мне.

4. В разговорной речи часто употребляются **le, les** вместо **lo, los** для обозначения лиц, а **lo, los** – только для обозначения предметов: *Veo a Paco. – Le veo.* (Вместо *Lo veo.*) *Veo un coche. – Lo veo.*

5. В разговорной речи в предложениях типа “*Es difícil para mí. Es fácil para ella. Es interesante para nosotros.*” предложные формы местоимений часто заменяются на беспредложную (косвенное дополнение): *Es difícil para mí. = Me es difícil.* – Это сложно для меня. = Мне это сложно.

6. При некоторых глаголах могут употребляться одновременно два беспредложных личных местоимения (одно – в функции прямого дополнения, другое – в функции косвенного). Если необходимо употребить сразу оба местоимения, то косвенное дополнение (кому?) всегда предшествует прямому дополнению (что?): *Te digo la verdad. – Te la digo. Nos hacen regalos. – Nos los hacen.*

7. Если употребляются одновременно два местоименных дополнения 3-го лица, то косвенное дополнение (единственного и множественного числа) заменяется на форму **se**: *Le digo la verdad. – Se lo digo.* (Нельзя сказать *Le la digo.*)

8. Если из предложения и ситуации не ясно, о ком идёт речь, то для пояснения после глагола ставится дополнительно предложная (ударная) форма личного местоимения с предлогом **a**: *Se la digo a él. – Я её (правду) говорю ему. Se la digo a ella. – Я её говорю ей. Se la digo a ellos. – Я её говорю им.*

9. Когда употребляются косвенное и прямое дополнения с инфинитивом, то обе безударные формы пишутся слитно с глагольными формами (сначала косвенное, а потом прямое дополнение), при этом над глаголом ставится знак ударения: *Es difícil decirte eso. – Es difícil decírtelo.*

10. Если прямое дополнение употребляется с местоименным глаголом, то местоимение в функции прямого дополнения ставится между глаголом и личным местоимением при этом глаголе: *Me lavo la cara. – Me la lavo. Tengo que lavarme la cara. – Tengo que lavármela.*



# 1. PRETÉRITO PLUSCUAMPERFECTO DE INDICATIVO

## Перадпрошлы складаны час абвеснага ладу

Перадае завершанае ў прошлым дзеянне, якое па-  
пярэднічала другому дзеянню, таксама завершанаму ў про-  
шлым. Ужываецца часцей за ўсё ў даданных сказах.

Утвараецца з выкарыстаннем дапаможнага дзеяслова  
*haber* у *imperfecto de indicativo* + **participio pasado** дзеяслова,  
які спрагаецца.

### trabajar

yo había trabajado  
tú habías trabajado  
él había trabajado  
nosotros habíamos trabajado  
vosotros habíais trabajado  
ellos habían trabajado

### levantarse

me había levantado  
te habías levantado  
se había levantado  
nos habíamos levantado  
os habíais levantado  
se habían levantado

## 2. FUTURO SIMPLE

### Будучы час

Перадае дзеянне, якое адбудзецца ў будучым.

Утвараецца шляхам дабаўлення да інфінітыва спрагаль-  
нага дзеяслова I, II, III спражэння канчаткаў *-é, -ás, -á, -emos,*  
*-éis, -án.*

### Спражэнне зваротных дзеясловаў

levantarse
yo me levantaré
tú te levantarás
él se levantará
nosotros nos levanteremos
vosotros os levantaréis
ellos se levantarán

У **futuro simple** наступныя дзеясловы маюць асобую форму.

Infinitivo	Singular		
poder	podré	podrás	podrá
poner	pondré	pondrás	pondrá
salir	saldré	saldrás	saldrá
tener	tendré	tendrás	tendrá
valer	valdré	valdrás	valdrá
venir	vendré	vendrás	vendrá
hacer	haré	harás	hará
decir	diré	dirás	dirá
querer	querré	querrás	querrá
haber	habré	habrás	habrá
saber	sabré	sabrás	sabrá
Infinitivo	Plural		
poder	podremos	podréis	podrán
poner	pondremos	pondréis	pondrán
salir	saldremos	saldréis	saldrán
tener	tendremos	tendréis	tendrán
valer	valdremos	valdréis	valdrán
venir	vendremos	vendréis	vendrán
hacer	haremos	haréis	harán
decir	diremos	diréis	dirán
querer	querremos	querréis	querrán
haber	habremos	habréis	habrán
saber	sabremos	sabréis	sabrán

Некаторыя дзеясловы індывідуальнага спражэння ў **futuro simple** спрагаюцца, як тыповыя, напрыклад: *dar, dormir, estar, morir, ser, traer, ver, ir*.

Futuro simple ўжываецца для абазначэння дзеяння ці стану ў будучым: *Mañana iremos*. – Заўтра мы паедзем. *Mañana estaré libre*. – Заўтра я буду свабодным.

Звычайна ўжываецца пасля такіх прыслоўяў і прыслоўных выразаў, як *mañana, pasado mañana, dentro de (un año, un mes, una semana)*.

У даданым умоўным сказе, які адносіцца да будучага часу, выказнік даданага сказа, які абазначае рэальнае будучае дзеянне, заўсёды ўжываецца ў цяперашнім часе (а не ў futuro simple); выказнік жа галоўнага сказа – у будучым часе (futuro simple).

### 3. GERUNDIO SIMPLE

#### Просты герундый (дзеепрыслоўе)

**Gerundio** з’яўляецца нязменнай дзеяслоўнай формай і сумяшчае ўласцівасці дзеяслова і прыслоўя, утвараецца шляхам дабаўлення да асновы дзеяслова канчатка **-ando** для дзеясловаў I спражэння, **-iendo** для дзеясловаў II і III спражэнняў: *trabajar – trabajando, comer – comiendo, vivir – viviendo*.

**Gerundio simple** нетыповых дзеясловаў, такіх як *construir*, а таксама дзеясловаў *leer, caer, traer, oír* мае канчаток **-yendo** (*construyendo, leyendo, cayendo, oyendo*), таму што стаіць пасля галоснай.

Усе дзеясловы III спражэння, а таксама дзеяслоў *poder*, у якіх у 3-й асобе адзіночнага ліку *pretérito indefinido* мае месца чаргаванне галосных, захоўваюць гэтую асаблівасць і ў *gerundio simple*:

**decir** – dijo – *diciendo*

**reír** – rio – *riendo*

**dormir** – durmió – *durmiendo*

**sentir** – sintió – *sintiendo*

**morir** – murió – *muriendo*

**venir** – vino – *viniendo*

**pedir** – pidió – *pidiendo*

**poder** – pudo – *pudiendo*

Дзеясловы **dar, ir, ser, ver** маюць наступныя формы *gerundio*: *dando, yendo, siendo, viendo*.

Як і прыслоўе, *gerundio* не змяняецца і ў сказе з’яўляецца акалічнасцю, якая тлумачыць дзеяслоў: *Subiendo la escalera encontré a María*. – Падымаючыся па лесвіцы, я сустрэў Марыю.

Асабовыя ненаціскныя займеннікі-дапаўненні і зваротныя займеннікі стаяць пасля *gerundio* і пішучца разам з ім: *Pablo habla vistiéndose*. – Апранаючыся, Павел размаўляе.

У сказе *gerundio* можа з’яўляцца акалічнасцю спосаба дзеяння і адказваць на пытанні «як?», «якім чынам?»: *Pasa todo el día cantando*. – Яна праводзіць увесь дзень напяваючы.

**Заўвага.** Калі ў беларускай мове ў якасці акалічнасці спосабу дзеяння ўжываецца дзеепрыслоўе з часцінай *не*, то на іспанскую мову яно будзе перакладацца з дапамогай прыназоўніка *sin* і інфінітыва: *Siempre sale de casa sin decirme adiós*. – Ён заўсёды выходзіць з дома, не развітваючыся са мной.

## 4. ДЗЕЯСЛОЎНЫЯ КАНСТРУКЦЫІ *estar + gerundio, empezar a + infinitivo, terminar de + infinitivo, al + infinitivo*

Дзеяслоўная канструкцыя **estar + gerundio** перадае дзеянне ў працэсе яго ажыццяўлення ў цяперашнім, прошлым ці будучым часе: *Estoy trabajando*. – Я працую (зараз). *¿Qué estás haciendo?* – Што ты цяпер робіш?

**Empezar a + infinitivo** перадае пачатак дзеяння (сінанімічная канструкцыя – **comenzar a + infinitivo**): *Yo empiezo a leer*. – Я пачынаю чытаць.

Дыфтонг з’яўляецца толькі пад націскам.

**Terminar de + infinitivo** перадае заканчэнне дзеяння: *Yo termino de leer*. – Я заканчваю чытаць. *¿Cuándo terminas de trabajar?* – Калі ты заканчваеш працу?

Канструкцыя **al + infinitivo** ў сказе з’яўляецца акалічнасцю часу і перадае дзеянне альбо адначасовае з дзеяннем дзеяслова-выказніка, альбо якое непасрэдна папярэднічае яму. У першым выпадку канструкцыя **al + infinitivo** адпавядае беларускаму дзеепрыслоўю незакончанага трывання, у другім – дзеепрыслоўю закончанага трывання: *Al pasar por la calle Gorki vi a María*. – Праходзячы (калі я праходзіў) па вуліцы Горкага, я ўбачыў Марыю.

## 5. FORMACIÓN DE PALABRAS Словаўтварэнне

Суфіксы	Утваральная аснова	Вытворнае слова	Прыклады
-eza	прыметнік	назоўнік, які абазначае стан, якасць	belleza
-ura			hermosura
-dor(a)	дзеяслоў	назоўнік, які абазначае прыладу дзеяння, механізм	tostador, aspiradora

Суфікси	Утваральная аснова	Вытворнае слова	Прыклады
<b>-dad</b> <b>(-edad,</b> <b>-idad),</b> <b>-tad</b>	прыметнік	назоўнік ж. р., які абазначае якасць, уласцівасць, стан	libertad, comodidad, profundidad
<b>-able</b> <b>(-ible)</b>	дзеяслоў	прыметнік, які абазначае якасць, звязаную з дзеяннем	habitable, cantable

## 6. VOZ PASIVA

### Залежны стан

У сказах з залежным станам асоба ці прадмет падпарадкоўваецца ўздзеянню з боку другой асобы ці прадмета.

Залежны стан утвараецца ад пераходных дзеясловаў з выкарыстаннем дапаможнага дзеяслова **ser** і **participio pasado** дзеяслова, які спрагаецца.

#### recomendar

##### Presente de indicativo

yo soy recomendado  
tú eres recomendado  
él es recomendado  
nosotros somos recomendados  
vosotros sois recomendados  
ellos son recomendados

##### Futuro simple

yo seré recomendado  
tú serás recomendado  
él será recomendado  
nosotros seremos recomendados  
vosotros seréis recomendados  
ellos serán recomendados

##### Pretérito perfecto

he sido recomendado  
has sido recomendado  
ha sido recomendado  
hemos sido recomendados  
habéis sido recomendados  
han sido recomendados

##### Pretérito indefinido

fui recomendado  
fuiste recomendado  
fue recomendado  
fuimos recomendados  
fuisteis recomendados  
fueron recomendados

**¡Atención!** Залежны стан (voz pasiva) можа быць перададзены з выкарыстаннем дапаможнага дзеяслова **ser** і **participio pasado** дзеяслова, які спрагаецца. Пры гэтым асоба, якая выконвае дзеянне, абазначана ці маецца на ўвазе. Дзеяслоў *ser* указвае лік, асобу, час і лад. *Participio pasado* дзеяслова, які спрагаецца, дапасуецца з граматычным дзейнікам у родзе і ліку.

Перад назоўнікам ці займеннікам, што абазначае асобу, якая выконвае дзеянне, ужываецца прыназоўнік *por* (радзей *de, con*), што адпавядае беларускаму творнаму склону: *La casa fue construida por los obreros de nuestra brigada*. – Дом быў пабудаваны рабочымі нашай брыгады.

Залежны стан перадаецца таксама і зваротнай формай дзеяслова. У гэтым выпадку дзеяслоў ставіцца толькі ў 3-й асобе адзіночнага ці множнага ліку і можа адносіцца толькі да прадметаў: *se construye, se construyeron*.

## 7. NUMERALES

### Лічэбнікі

100	ciento	500	quinientos (quinientas)
101	ciento uno (una)	600	seiscientos (seiscientas)
102	ciento dos	700	setecientos (setecientas)
200	doscientos (doscientas)	800	ochocientos (ochocientas)
300	trescientos (trescientas)	900	novecientos (novecientas)
400	cuatrocientos (cuatrocientas)	1 000	mil

У складаных лічэбніках злучнік у ставіцца толькі паміж дзясяткамі і адзінкамі: 635 – *seiscientos treinta y cinco*, 2009 – *dos mil nueve*, 801 – *ochocientos uno*.

Лічэбнікі **uno**, **200–900** дапасуюцца ў родзе з назоўнікам, прымаючы канчатак **-o** ў мужчынскім родзе і канчатак **-a** ў жаночым родзе, напрыклад: *un rublo, una casa, trescientos rublos, trescientas casas, mil doscientos reales, ochocientos kilos, ochocientas casas*.

Лічэбнік **uno** (**1**) губляе канчатковую галосную перад назоўнікамі мужчынскага роду адзіночнага ліку, напрыклад: *un lápiz (una goma)*, а **ciento** (**100**) мае ўсечаную форму перад усімі назоўнікамі, напрыклад:  *cien libros (cien cartas)*. У адрозненне ад беларускай мовы, у іспанскай мове назоўнік, які вызначаны складаным лічэбнікам, які заканчваецца на адзінку, ужываецца ў множным ліку: *veintiún chicos, veintiuna chicas*.

Слова **mil (1 000)** з'яўляецца лічэбнікам: *mil libros, dos mil libros* (але *miles de libros*).

Слова **millón (мільён)** адносіцца да назоўнікаў мужчынскага роду і ўжываецца з прыназоўнікам **de** для перадачы колькасці: *dos millones de habitantes*.

Лічэбніка «мільярд» у іспанскай мове не існуе. Для перадачы гэтага паняцця ўжываецца словазлучэнне *mil millones*, якое з'яўляецца лічэбнікам: *mil millones de euros* – адзін мільярд еўра, *dos mil millones de pesos* – два мільярды песа.

Злучнік **o (ці)** паміж двума лічэбнікамі ў лічбавым напісанні пішацца са знакам націска: **2 ó 3** – два ці тры. Параўнайце: *dos o tres*.

## 8. PRONOMBRES-COMPLEMENTOS DIRECTOS E INDIRECTOS

### Асабовыя займеннікі ў функцыі прамога і ўскоснага дапаўнення (беспрыназоўнікавая форма)

Прамое дапаўненне (вінавальны склон) <i>каго? што? (¿a quién? ¿qué?)</i>	Ускоснае дапаўненне (давальны склон) <i>каму? (¿a quién?)</i>
<b>me</b> – мяне	<b>me</b> – мне
<b>te</b> – цябе	<b>te</b> – табе
<b>lo</b> – яго, гэта	
<b>la</b> – яе	
<b>le</b> – Вас (м. р.)	<b>le</b> – яму, ёй, Вам
<b>la</b> – Вас (ж. р.)	
<b>nos</b> – нас	<b>nos</b> – нам
<b>os</b> – вас	<b>os</b> – вам
<b>los</b> – іх (м. р.)	
<b>las</b> – іх (ж. р.)	
<b>les</b> – Вас	<b>les</b> – ім, Вам

1. Беспрыназоўнікавая форма асабовых займеннікаў звычайна ставіцца перад дзеясловам: *Las veo muy a menudo*. – Я іх часта бачу. *No lo sé*. – Я гэтага не ведаю.

2. Калі выказнік складаецца з дзеяслова ў асабовай форме і інфінітыва, то беспрыназоўнікавая форма можа стаяць перад асноўным дзеясловам або далучацца да інфінітыва і пісацца з ім разам: *Te quiero escribir*. / *Quiero escribirte*. – Я хачу напісаць табе.

3. Беспрыназоўнікавая форма займенніка пішацца разам з дзеясловам у сцвярдзальнай форме загаднага ладу: *Ayúdame.* – Дапамажы мне.

4. У гутарковай мове часта ўжываецца **le, les** замест **lo, los** для абазначэння асоб, а **lo, los** – толькі для абазначэння прадметаў: *Veo a Paco.* – *Le veo.* (Замест *Lo veo.*) *Veo un coche.* – *Lo veo.*

5. У гутарковай мове ў сказах тыпу “*Es difícil para mí. Es fácil para ella. Es interesante para nosotros.*” прыназоўнікавыя формы займеннікаў часта замяняюцца на беспрыназоўнікавую (ускоснае дапаўненне): *Es difícil para mí.* = *Me es difícil.* – Гэта складана для мяне. = Мне гэта складана.

6. Пры некаторых дзеясловах могуць ужывацца адначасова два беспрыназоўнікавыя асабовыя займеннікі (адзін – у функцыі прамога дапаўнення, другі – у функцыі ўскоснага). Калі неабходна ўжыць адразу абодва займеннікі, то ўскоснае дапаўненне (каму?) заўсёды папярэднічае прамому дапаўненню (што?): *Te digo la verdad.* – *Te la digo. Nos hacen regalos.* – *Nos los hacen.*

7. Калі ўжываюцца адначасова два займеннікавыя дапаўненні 3-й асобы, то ўскоснае дапаўненне (адзіночнага і множнага ліку) замяняецца на форму **se**: *Le digo la verdad.* – *Se lo digo.* (Нельга сказаць *Le la digo.*)

8. Калі са сказа ці сітуацыі не зразумела, пра каго ідзе гаворка, то для тлумачэння пасля дзеяслова ставіцца дадаткова прыназоўнікавая (націскная) форма асабовага займенніка з прыназоўнікам **a**: *Se la digo a él.* – Я яе (праўду) гавару яму. *Se la digo a ella.* – Я яе гавару ёй. *Se la digo a ellos.* – Я яе гавару ім.

9. Калі ўжываюцца ўскоснае і прамое дапаўненні з інфінітывам, то абедзве ненаціскныя формы пішуцца разам з дзеяслоўнымі формамі (спачатку ўскоснае, а затым прамое дапаўненне), пры гэтым над дзеясловам ставіцца націск: *Es difícil decirte eso.* – *Es difícil decírtelo.*

10. Калі прамое дапаўненне ўжываецца са зваротным дзеясловам, то займеннік у функцыі прамога дапаўнення ставіцца паміж дзеясловам і асабовым займеннікам пры гэтым дзеяслове: *Me lavo la cara.* – *Me la lavo. Tengo que lavarme la cara.* – *Tengo que lavármela.*



Учебное издание

**Гриневиц Елена Карловна**

## **ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК / ІСПАНСКАЯ МОВА**

Учебное пособие для 6 класса учреждений образования,  
реализующих образовательные программы общего среднего образования,  
с белорусским и русским языками обучения и воспитания

*3-е издание,  
пересмотренное и дополненное*

Электронное приложение



Редактор *О.В. Ракицкая*. Художественный редактор *С.Д. Чирков*.  
Компьютерная верстка *Н.В. Шабуня*. Корректоры *О.В. Ракицкая, Т.К. Хваль*.

Подписано в печать 25.03.2024. Формат 60×90/16. Бумага офсетная.  
Гарнитура «SchoolBook». Офсетная печать. Усл. печ. л. 16,5 + 0,25 (форз.).  
Уч.-изд. л. 11,34 + 0,16 (форз.) + 6,0 (эл. прил.). Тираж 733 экз. Заказ 1106.

Республиканское унитарное предприятие «Издательство “Вышэйшая школа”».

Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя,  
распространителя печатных изданий № 1/3 от 08.07.2013.

Пр. Победителей, 11, 220048, Минск.

e-mail: [market@vshph.com](mailto:market@vshph.com) <http://vshph.com>

Открытое акционерное общество «Типография “Победа”».

Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя,  
распространителя печатных изданий № 2/38 от 29.01.2014.

Ул. Тавлая, 11, 222310, Молодечно.

(Наименование учреждения образования / Назва ўстановы адукацыі)

Учебный год / Навучальны год	Имя и фамилия учащегося / Імя і прозвішча вучня	Состояние учебного пособия при получении / Стан вучэбнага дапаможніка пры атрыманні	Отметка учащемуся за пользование учебным пособием / Адзнака вучню за карыстанне вучэбным дапаможнікам
20 /			
20 /			
20 /			
20 /			
20 /			

Учебное пособие издано за счет средств государственного бюджета для фондов библиотек по заказу Министерства образования Республики Беларусь. / Вучэбны дапаможнік выдадзены за кошт сродкаў дзяржаўнага бюджэту для фондаў бібліятэк па заказе Міністэрства адукацыі Рэспублікі Беларусь.